



Paraît le lundi matin  
Published every Monday morning

Abonnements \$2 par an  
Subscriptions \$2 a year  
Payables d'avance  
Payable in advance

MUNICIPAL  
**Gazette**  
MUNICIPALE  
DE—OF  
**Montreal**

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal  
Official organ of the Corporation of the City of Montreal  
CANADA

Deuxième année - No. 32  
Second year -

11 Septembre 1905  
September

Les abonnements sont reçus chez  
Le Trésorier de la Ville de Montréal,  
Hôtel de Ville

Les autres communications doivent être adressées au directeur de  
"LA GAZETTE MUNICIPALE"  
Hôtel de Ville

Forward subscriptions to  
The City Treasurer of Montreal  
City Hall

All other communications should be addressed to the managing-editor of  
"The Municipal Gazette"  
City Hall

TELEPHONE : MAIN 4240

RAPPORT ANNUEL DE  
**L'AVOCAT DE LA CITÉ**  
Pour l'Année 1904.

A Son Honneur le Maire de Montréal,

Monsieur le Maire,

Nous avons l'honneur de vous adresser notre rapport annuel des affaires transigées dans le Département en Loi durant l'année écoulée.

Il comprend cinq tableaux ou états distincts :

Les deux premiers renferment les actions et procédés institués par et contre la Cité, avec les numéros, les noms des parties, la nature et montant d'action, et l'état actuel de la procédure.

Le tableau No 3 donne une liste des jugements rendus par les divers tribunaux qui composent notre administration judiciaire, avec un court résumé du résultat de chacun de ces litiges.

Les tableaux Nos 4 et 5 indiquent d'une manière précise et détaillée la nature et le résultat des causes instituées devant la Cour d'Appel, la Cour Suprême, le Conseil Privé et la Cour du Recorder.

Il y a de plus un tableau liminaire qui résume tous les travaux de l'année.

Nous sommes, Monsieur le Maire,  
Vos très humbles et obéissants serviteurs,

L. J. ETHIER,  
J. L. ARCHAMBAULT,

Montréal, 31 décembre 1904. *Avocats de la Cité.*

TABLEAU LIMINAIRE résumant succinctement tous les travaux du Département en Loi, pendant l'année 1904.

Actions et procédés institués au nom de la Cité . . . . .	30
do do do contre la Cité . . . . .	148
do do do devant la Cour d'Appel . . . . .	11
do do do devant la Cour Suprême . . . . .	3
do do do devant le Conseil Privé . . . . .	2
do do do devant la Cour du Recorder . . . . .	6
Jugements rendus . . . . .	147
Opinions par écrit exigeant des recherches et une étude spéciale . . . . .	110
Opinions verbales . . . . .	1275
Actes notariés examinés et approuvés . . . . .	91
Règlements examinés et approuvés . . . . .	19
Assistances aux séances du Conseil, des Comités Permanents et Spéciaux, ainsi qu'aux réunions des Sous-Comités (aussi devant la Législature de Québec et certains Comités à Ottawa).	
Réclamations mises à l'étude avec les experts devant le Sous-Comité . . . . .	655

ANNUAL REPORT OF THE  
**CITY ATTORNEY**  
For the Year 1904.

To His Worship the Mayor of Montreal,  
Sir,

We have the honour to address to you our annual report of the affairs transacted in the Law Department during the past year.

It includes five tabular statements or schedules :

The two first whereof contain a list of actions and proceedings instituted in the name of or against the City, together with the number of records, names of parties, nature and amount of the litigation and the present state of the procedure.

The statement No. 3 gives a full list of all the judgments rendered by the various Courts of our judicial administration, with a synopsis of the final result in each case.

Statements Nos. 4 and 5 indicate, in a precise and detailed manner, the nature and the final issue of cases brought before the Court of Appeals, the Supreme Court, the Privy Council and the Recorder's Court.

Finally, there is a preliminary schedule, wherein the whole year's work is summed up in a single figure.

We remain,

Mr. Mayor,

Your most obedient and humble servants,

L. J. ETHIER,  
J. L. ARCHAMBAULT,  
*City Attorneys.*

Montreal, 31st December, 1904.

PRELIMINARY STATEMENT containing a brief synopsis of the whole work of the Law Department, during the year 1904.

Actions and proceedings instituted in the name of the City . . . . .	30
Actions and proceedings instituted against the City . . . . .	148
do do before the Court of Appeals . . . . .	11
do do do Supreme Court . . . . .	3
do do do Privy Council . . . . .	2
do do do Recorder's Court . . . . .	6
Judgments rendered . . . . .	147
Written opinions requiring searches and special study . . . . .	110
Verbal opinions requiring searches and special study . . . . .	1275
Notarial deeds examined and approved . . . . .	91
By-laws examined and approved . . . . .	19
Attendances to meetings of City Council, Permanent and Special Committees and Sub-Committees and also before the Legislature of Quebec and various Committees at Ottawa.	
Claims examined with experts' reports before the Sub-Committee . . . . .	655



## ÉTAT No. 1.

Actions et procédés institués au nom de la Cité de Montréal, pendant l'a née 1904.

Nos.	Nom des Parties.	Montant.	Nature des Actions.	Etat actuel.
389	<i>Ex parte</i> Cité et rue Amherst (côté est), entre les rues Craig et Ste-Catherine...	\$103,513.69	Elargissement de ladite rue.....	Contestations pendantes.
324	<i>Ex parte</i> Cité et rue Bélanger, St-Zotique et al.....	.....	Homologation desdites rues.....	Requête accordée.
71	<i>Ex parte</i> Cité et Hôtel de-Ville (côté est), de la rue Marie Anne à l'ave Mt-Royal.....	.....	Modification de la ligne homologuée.....	Avis donné.
353	<i>Ex parte</i> Cité et rue Notre-Dame-Est, de la rue Frontenac aux lim. Est de la Cité.	124,373.21	Elargissement de ladite rue.....	Rapport homologué.
403	<i>Ex parte</i> Cité et rue Robin (vis-à-vis du lot No 974, etc.), du quartier St-Jacques-Nord (LaFontaine).....	13,586.86	" " " ".....	"
331	<i>Ex parte</i> Cité et rue St-Antoine (1ère section), côté sud, de la rue Craig à la rue des Inspecteurs.....	110 961.74	" " " ".....	"
452	<i>Ex parte</i> Cité et rue Ste-Catherine (côté nord), depuis la rue Guy jusqu'à la rue St-Mathieu.....	8,185.11	" " " ".....	"
284	<i>Ex parte</i> Cité et rue St-Germain, de la rue Ontario à la rue Nolan.....	.....	Modifications des lignes homologuées.....	Requête accordée.
283	<i>Ex parte</i> Cité et rue St Paul (côté nord), depuis le coude à l'ouest de la rue St-Nicolas vers la rue McGill.....	.....	" et effacement de la ligne hom.	"
325	<i>Ex parte</i> Cité et rue St Timothée, vis-à-vis des lots Nos 552 et 554 du quartier St-Jacques.....	.....	Elargissement de ladite rue.....	Rapport homologué.....
143	Cité et abords du Pont Wellington et Brennan & al..... (Revision)	25,340.25	Appel sur homologation de rapport d'évaluation des Commissaires.....	Cause inscrite.
144	Cité et rue (Côte) St-Lambert et Thomas Gauthier..... (Revision)	69,551.02	" " " ".....	Inscription renvoyée.
"	Cité et rue (Côte) St-Lambert et Louis Poulin..... (Revision)	4,350.00	" " " ".....	Appel maintenu.
"	Cité et rue (Côte) St-Lambert et N. H. Langlois..... (Revision)	3,750.00	" " " ".....	"
"	Cité et rue (Côte) St-Lambert et Club Lafayette..... (Revision)	450.00	" " " ".....	"
"	Cité et rue (Côte) St-Lambert et Louis S. Goughier..... (Revision)	220.0	" " " ".....	"
"	Cité et rue (Côte) St-Lambert et Joseph Gladu..... (Revision)	150.00	" " " ".....	"
"	Cité et rue (Côte St-Lambert et Mussen (Succ. Thos.)..... (Revision)	36,830.33	" " " ".....	Inscription renvoyée.
"	Cité et rue (Côte) St-Lambert et Leeming Miles & Co..... (Revision)	22,127.75	" " " ".....	"
"	Cité et rue (Côte) St-Lambert et Ls. Chs. de Tonnancour (prop.)..... (Revision)	25,872.85	" " " ".....	"
"	Cité et rue (Côte) St-Lambert et Ls. Chs. de Tonnancour (occupé)..... (Revision)	6,830.00	" " " ".....	Appel maintenu.
"	Cité et rue (Côte) St-Lambert et Quéry Frères..... (Revision)	7,750.00	" " " ".....	"
643	Cité vs. Boucher, Alphonse, & al.....	500.00	Action sur cautionnement <i>re</i> Fournier, Cour du Recorder.....	Inscrite au mérite.
655	Cité vs. Commissaires des Ecoles Catholiques de Montréal (en garantie).....	237.00	Chute de John L. Lewis sur trottoir rue Sanguinet.....	Discontinué sans frais.
1,752	Cité vs. John McDougall Caledonian Iron Works Co., Ltd.....	55,212.98	<i>re</i> Contrat pour pompe électrique, station à haut niveau de l'aqueduc.....	Bref rapporté.
890	Cité vs. Montreal Light, Heat & Power Co.	306.10	Dommages pour chute sur trottoir rue St-Laurent, <i>re</i> Vaillancourt, Benjamin....	"
10,494	Cité vs. Montreal Street Ry. Co., gar.C.C	15.10	Dommages pour accident de voiture rue Notre-Dame, <i>re</i> Jos. Desjardins.....	Conte tation liée.
16,907	Cité vs. Montreal Terminal Co. "	29.34	Dommages pour accident de voiture rue Ste-Catherine, <i>re</i> Imperial Oil Co.....	Réglée.
409	Cité vs. Police (Investigation 2ème).....	.....	Sur accusations contre David Legault, surintendant, et autres.....	En délibéré.
552	Cité vs. Shearer, Brown & Wills, Ltd., gar. C. C.....	1,000.00	Dommages pour chute sur trottoir rue St-Patrice, <i>re</i> Dame Lafleur, Euphrasie...	Demandeurs paieront les dommages et frais.



STATEMENT No. 1.

Actions and proceedings instituted in the name of the City of Montreal, during the year 1904.

Nos.	Name of Parties.	Amount.	Nature of Actions.	Present position.
389	<i>Ex parte</i> City and Amherst, East side, between Craig and St. Catherine .....	\$101,513 69	Widening of said street.....	Contestations pending.
324	<i>Ex parte</i> City & Bélanger, St. Zotique & al. streets. ....		Homologation of said streets .....	Petition granted.
71	<i>Ex parte</i> City & City Hall ave., East side, from Mary Ann st. to Mt. Royal ave. ....		Change of homologated line .....	Notice given.
353	<i>Ex parte</i> City & Notre Dame st., East, from Frontenac st. to the eastern boundary of the City. ....	124,373 21	Widening of said street.....	Report homologated.
403	<i>Ex parte</i> City & Robin st., opposite lot No. 961, etc., of St. James Ward North, LaFontaine .....	13,586 86	" " .....	"
341	<i>Ex parte</i> City & St. Antoine st., 1st sect., South side, from Craig to Inspector st. ....	110,961 74	" " .....	"
452	<i>Ex parte</i> City & St. Catherine st., north side, from Guy st. to St. Matthew st. ....	8,185 11	" " .....	"
284	<i>Ex parte</i> City & St. Germain st., from Ontario st. to Nolan st. ....		Change of homologated lines. ....	Petition granted.
283	<i>Ex parte</i> City & St. Paul st., north side, from the bend West of St. Nicolas st. towards McGill st. ....		" and erasure of homologated line..	"
325	<i>Ex parte</i> City & St. Timothy st., opposite lots Nos. 552 and 554 of St James wd. ....		Widening of said street.....	Report homologated.
143	City and Approaches of Wellington Bridge & Brennan & al.—Revision. ....	25 340 25	Appeal on homologation of Commis-	Case inscribed.
144	City & St. Lambert st. (hill) & Thomas Gauthier.—Revision.....	69,551 02	sioners' award. ....	Inscription dismissed.
"	City & St. Lambert st., hill, & Louis Poulin.—Revision.....	4,350 00	" " " .....	Appeal maintained.
"	City & St. Lambert st., hill, & N. H. Langlois.—Revision.....	3,750 00	" " " .....	"
"	City & St. Lambert st., hill, & Club Lafayette.—Revision.....	450 00	" " " .....	"
"	City & St. Lambert st., hill, & Ls. S. Goughier.—Revision.....	220 00	" " " .....	"
"	City & St Lambert st., hill, & Joseph Gladu. Revision .....	150 00	" " " .....	"
"	City & St. Lambert st., hill, & Mussen (Estate Thos.).—Revision.....	36,830 33	" " " .....	Inscription dismissed.
"	City & St. Lambert st., hill, & Leeming, Miles & Co.—Revision.....	22,127 75	" " " .....	"
"	City & St. Lambert st., hill, & Ls. Chas. de Tonnancour (prop.).—Revision.....	25,872 85	" " " .....	"
"	City & St. Lambert st., hill, & Ls. Chas. de Tonnancour (occ'p't.).—Revision.....	6,830 00	" " " .....	Appeal maintained.
"	City & St. Lambert st., hill, & Quéry Frères.—Revision. ....	7,750 00	" " " .....	"
643	City vs. Boucher Alphonse, & al.....	500 00	Action on bail-bond <i>re</i> Fournier, Recorder's Court. ....	Inscribed at hearing.
655	City vs. Catholic School Commissioners of Montreal, in warranty .....	237 00	Fall of John L. Lewis on sidewalk, Sanguinet street. ....	Discont. without costs.
1,752	City vs. John McDougall Caledonian Iron Works Co., Ltd.....	55,212 98	<i>re</i> Contract for an electric pump, high level station of the aqueduct .....	Writ returned.
890	City vs. Montreal Light, Heat & Power Co. ....	306 10	Damages, Fall on sidewalk St. Lawrence street, <i>re</i> Vaillancour, Benjamin .....	"
10,494	City vs. Montreal Street Ry. Co. warr C.C. ....	15 10	Dam. Accident to vehicle Notre Dame st., <i>re</i> Jos. Desjardins. ....	Issue joined.
16,907	City vs. Montreal Terminal Co. " .....	29 34	Dam. Accident to vehicle St. Catherine st., <i>re</i> Imperial Oil Co .....	Settled.
409	City vs Police Investigation (2nd) .....		On accusations vs. David Legault, superintendent, and others.....	<i>En délibéré.</i>
552	City vs Shearer, Brown & Wills, Ltd., Warranty.....	1,000 00	Dam. Fall on sidewalk St. Patrick st., <i>re</i> Dame Lafleur, Euphrasie.....	Defendants will pay damages and costs.



ETAT No. 2.

Actions et procédés institués contre la Cité de Montréal, pendant l'année 1904.

Nos.	Noms des Parties.	Montant.	Nature des Actions.	Etat actuel.
240	Adami (John George et Cité (Injonction)		Bruits, vibrations et nuisances à propriétés causés par système de pompes au ré-ervoir, coin rue McTavish et chemin Carleton. Réserve pour dommages....	Injonction accordée
2,100	Ahuentsic (La Corporation du Village de) vs. Cité (injonction)		Déversement des égouts du quartier St-Denis, par la Cité, dans un cours d'eau verbalisé.....	do do
2,266	Ahuentsic (La Corporation du Village de) vs. Cité et Leclaire, Théophile (Injonction)		Ferme d'épuration. Construction d'un canal d'égout devant traverser chemin public.....	do do
2,869	Allard, Casimir, vs. Cité	\$ 95.00	Domm. Inondation du village de Verdun	Comparution
1,639	Allen, Joseph, vs. Cité	2,525.18	do do do do	do
465	Baker, Louis Raymond, vs. Cité (C.C.)	75.00	do do du magasin du Demandeur, coin rues Fort et Ste-Catheri.	Discontinué
2,185	Beauchamp, D. Hermine, et vir et Cour du Recorder et al. (Prohibition)		Maisons dont Requérente est propriétaire louées avec promesse de vente pour des fins de prostitution.....	Cause inscrite
1,608	Beauchamp, Joseph, vs. Cité	115.00	Domm. Inondation de propriété, rue Sanguinet.....	Contestation liée
267	Beauchamp, Jos. C., et Weir, R.S. et Cité		Certiorari. Appel d'un jugement de la Cour du Recorder.....	do
925	Beauchamp, Onésime, vs. Cité	110.00	Domm. Inondation de logement, rue Sanguinet.....	do
399	Beaugrand dit Champagne, Aristide, vs. Cité	400.00	Balance sur compte, comme architecte pergole, parc Mont Royal.....	do
3,310	Beauregard, Louis E., et al, vs. Cochrane, Peter, C.C. Sommaire	13.15	Balance due pour services professionnels d'avocats.....	Jugement pour \$12.15
554	Bénard, Joseph, vs. Cité	1,999.99	Domm. Chute sur trottoir, coin rue Guy et William.....	Bref émané
1,019	Bessette, Cyprien, vs. Cité	137.00	Domm. Chute sur trottoir, rue St-Denis.	Réglée
1,435	Biron, Toussaint, vs. Racine, Narcisse	1,000.00	do Demandeur, charretier à l'emploi de la ville, congédié sur rapport du Défendeur son contremaître.....	Contestation liée
880	Blakeley, Chs. N., vs. Cité	2,448.00	Domm. Inondation du Village de Verdun	do
1,857	Bolger, de Bridget B., vs. Cité	3,000.00	do Chute sur trottoir, rue St-Cather.	do
16,697	Boulé, Louis, vs. Cité C. C. Sommaire	8.00	do Demandeur, vidangeur, blessé dans l'exécution de son devoir. Perte de temps, etc.....	Comparution
2,600	Brabant, Dlle Albina, vs. Cité, in forma p. Brennan. De. M. vs. Cité et Weir Robt S. et al.	3,000.00	Domm. Chute sur trottoir, r. St-Dominique En annulation de rapport d'évaluation des commissaires, - Expropriation des abords du Pont Wellington.....	Renvoyée
887	Brossard, De. Marie, et vir, vs. Cité	1,200.00	Domm. Inondation du village de Verdun	do
2,069	Brosseau, Ulric, do	430.80	do do de soubassement de magasin du Demandeur, rue St-Laurent	Comparution
3,054	Brunet, Amable, do		En annulation de résolution de commission de police, poste des cochers rue Craig. Préférence injuste.....	Cause inscrite
1,933	Burke, Patrick, do		En annulation de résolution de commission de police, poste des cochers, rue Ste-Catherine, près Hôtel Corona. Préférence injuste.....	do
198	Canada Leather Co'y, The, do	2,980.91	Domm. Inondation du village de Verdun	Comparution
751	Carufel, De. J, et vir et Cité et Legault, David		Mandamus. Refus de certificat de licence comme marchande.....	Cause inscrite
2,698	Cazes, Jean Bernard, vs. Cité	200.00	Domm. Arrestation illégale du demandeur, cocher.....	do
17,637	Chagnon, Alphonse T. A., vs. Cité, C.C. sommaire	9.00	Valeur de travaux, construction de trottoirs en goudron, Avenue des Pins....	Comparution
16,985	Charlebois, Godfroy, vs. Samson, Edouard C. C.	99.00	Défendeur, détective, a espionné le demandeur et lui a fait perdre son emploi commis de restaurant.....	Contestation liée
1,655	Church of the Redeemer of the Parish of Côte St. Paul, the incumbent and Church warden of the, vs. Cité	203.00	Domm. Inondation, village de Verdun.	Comparution
895	Collerette, Joseph, dit Bourguignon, vs. Cité	1,000.00	do Demandeur blessé en travaillant à un égout rue Moreau, perte de temps, etc.....	Cause inscrite
1,693	Commissaires d'Ecole de la Rivière St-Pierre Les, vs. Cité	60.00	Domm. Inondation, village de Verdun	Comparution
2,603	Cooke, Wellington G., do	1,999.99	do Chute sur trottoir r. St-Laurent.	Réglée
2,035	Cormier, Isaïe, do	200.00	Constable s'introduisant chez le Demandeur avec une prisonnière et se servant du téléphone sans permission, nombre de personnes présentes scandale, etc....	do
2,849	Cushing, Charles, do	1,000.00	Domm. Inondation du village de Verdun	Comparution
995	Darby, Daniel, do	200.00	do Arrestation illégale, rue McGill.	Cause inscrite
12,566	Delorme, Alfred, do C.C.	24.00	do à la propriété du Demandeur par une voiture du Dept. de l'Incinération.	Contestation liée
1,679	Dépocas, Edouard, do	399.00	Domm. Inondation, village de Verdun..	Comparution



STATEMENT No. 2.

Actions and proceedings instituted against the City of Montreal, during the year 1904.

No.	Names of Parties.	Amount.	Nature of Actions.	Present Position.
240	Adami, John George, and City, injunction		Noises, vibrations and nuisances to properties caused by pump system at high level station, corner McTavish and Carleton road. Reserve for damages.	Injunction Granted
2100	Ahuntsic, The Corporation of the Village of vs. City, injunction		Flowing of sewage waters from St Denis ward by the City, in a verbalized course of water.	do do
2266	Ahuntsic, The Corporation of the Village of and City and Leclaire, Théophile, injunction		Sewage farm. Construction of a sewer intended to cross the public road	do do
2869	Allard, Casimir, vs. City	\$ 995 00	Dam. Flooding at Verdun village	Appearance
1639	Allan, Joseph, do	2525 18	do do do	do
465	Baker, Louis Raymond, do C.C.	75 00	do do of Plaintiff's store, corner Fort and St. Catherine Streets.	Discontinued
2185	Beauchamp, Mrs. Hermine, et vir. and Recorder's Court et al, prohibition		Lodgings rented, with promise of sale, for immoral purposes.	Case inscribed
1608	Beauchamp, Joseph, vs. City	115 00	Dam. Flooding of property, Sanguinet St.	Issue joined
267	Beauchamp, Jos. C., and Weir, R. S. and City		Certiorari. Appeal from a judgment of the Recorder's Court	do
925	Beauchamp, Onéime, vs. City	110 00	Dam. Flooding of lodging, Sanguinet St.	do
399	Beaugrand dit Champagne, Aristide, vs. City	400 00	Balance on account as architect, belvedere on Mount Royal park	do
3310	Beaugrand, Louis E., et al., vs. Choqrane, Peter, C.C. sommaire.	13 15	Balance due on professional services as attorney	Judgment for \$13.15
554	Benard, Joseph, vs. City	1,999 99	Dam. Fall on sidewalk, corner Guy and William streets.	Writ Granted
1019	Bessette, Cyprien, do	137 00	Dam. Fall on sidewalk, St. Denis St.	Settled
1435	Biron, Toussaint, vs. Racine, Narcisse	1,000 00	Dam. Plaintiff, carter in the City's employment, discharged on report of Defendant, his foreman	Issue joined
880	Blakely, Chs. N., vs. City	2,448 00	Dam. Flooding of Verdun village	do
1857	Bolger, Mrs. Bridget B., do	3,000 00	do Fall on sidewalk, St. Catherine St.	do
16697	Boulé, Louis, vs. City, C.C. sommaire	8 00	do Plaintiff wounded while working in the incineration department. Loss of time, etc	Appearance
	Brabant, Miss. Albina, vs. City, in forma pauperis	3,000 00	Dam. Fall on sidewalk, St. Dominique street	Action dismissed
2600	Brennan, Mrs. Margaret, vs. City & Weir, Robt, S., et al.		In annulment of commissioner's valuation report. Approaches to Wellington Bridge. Expropriation.	Dismissed
887	Brossard, Mrs. Marie, et vir vs. City	1,200 00	Dam. Flooding, Verdun village	Appearance
2069	Brosseau, Ulric, vs. City	430 80	do do of the cellar of the Plaintiff's store, St. Lawrence St	Case inscribed
3054	Brunet, Amable, do		In annulment of police committee's resolution hackman's stand, Craig St. Unjust preference	do do
1933	Burke, Patrick, do		In annulment of police committee's resolution, hackman's stand, St. Catherine St. near Corona Hotel. Unjust preference.	do do
198	Canada Leather Co'y, The do	2,980 91	Dam. Flooding of Verdun village	Appearance
751	Carufel, Mrs. Julie, et vir do & Le-gault, David		andamus. Certificate of licence as merchant refused	Case inscribed
2698	Cazes, Jean Bernard, vs. City	200 00	Dam. Illegal arrest of Plaintiff, hackman	do do
17637	Chagnon, Alph. T. A., do C.C. Somm.	91 90	Value of work in constructing tar sidewalks on Pine Avenue	Appearance
16985	Charlebois, Godfroy, vs. Samson, Edward, C. C.	99 00	Defendant, detective, has watched Plaintiff and caused him to lose his position as bartender	Issue joined
1655	Church of the Redeemer of the Parish of Côte St Paul, The Incumbant and Church wardens of the, vs City	203 00	Dam. Flooding Verdun village	Appearance
895	Collerette, Joseph, dit Bourguignon do	1,000 00	do Plaintiff wounded while working at Moreau St. sewer, loss of time, etc.	Case inscribed
1693	Commissaires d'école de la Rivière St. Pierre, vs. City	600 0	Dam. Flooding Verdun village	Appearance
2603	Cooke, Wellington, do	1,999 99	do Fall on sidewalk, St. Lawrence St.	Settled
2035	Cormier, Isaie, do	200 00	Constable penetrating with a prisoner in Plaintiff's residence without permission, using telephone, etc., many person present, scandal, etc.	do
2849	Cushing, Charles, do	1,000 00	Dam. Flooding of Verdun village	Appearance
995	Darby, Daniel, do	200 00	do Illegal arrest, McGill street	Case inscribed
12566	Delorme, Alfred, do C. C.	24 00	do to Plaintiff's property by one of the cart of Incineration Dept.	Issue joined
1679	Dépocas, Edouard, do	399 00	Dam. Flooding Verdun village	Appearance
10079	Desjardins, Joseph, do C.C.	15 10	do Vehicle accident Notre Dame St.	Case inscribed
3054	Deslauriers, Félix, vs. Labele, George, alias Pierre, et al., in forma pauperis		do do do Rachel St.	Discontinued



ÉTAT NO. 2.—Actions et procédés institués contre la Cité de Montréal, pendant l'année 1914.—*Suite.*

Nos.	Noms des Parties.	Montant.	Nature des Actions.	Etat actuel.
10,079	Desjardins, Joseph, vs. Cité, C.C. ....	15 10	Dom. Accident de voiture r. Notre-Dame	Cause inscrite
3,054	Deslauriers, Félix, vs. Labelle, George alias Pierre, et al., in forma pauperis...	200 00	do do do rue Rachel.	Désistement
886	Desormeau, William N., vs. Cité	300.00	do Inondation, village de Verdun...	Comparution
233	Desormiers, Richard, do et al.	2,000.00	do Demandeur arrêté chez lui sans raison et rudoyé..	Replique produite
13,978	Dionne, Auguste, do C.C.	10.00	En remboursement de taxe d'eau.....	Cause rayée
8843	Dominion Transport Co'y (Limited) The, vs. Cité (C.C.).....	55 45	Dommm. Accidents de voitures. ....	Contestation liée.
749	Donovan, Peter, vs. Cité et Weir R.S. et al	.....	En annulation du rapport d'évaluation des Commissaires, — exprop. abords du Pont Wellington.....	Jugement renvoy. action.
879	Dow, Dame Catherine, vs. Cité .....	4,500 00	Dommm. Inondation — Village de Verdun.	Contestation liée.
996	Duplessis, Joseph L., vs. Cité sommaire..	123 80	Commission, — abonnements, etc., "Gazette Municipale"	Inscrite en blanc.
3198	do Pierre, vs. Cité.....	1,000 00	Dommm. Fils du Demandeur noyé à l'Île Ste-Hélène, bain public, négligence de la Défenderesse .....	Cause rayée.
887	Ecclésiastiques du Séminaire de St-Sulpice de Montréal, Les, vs. Cité .....	19,536 77	Valeur de terrain, rue Quiblier, (Tupper) dont la Cité s'est emparée. ....	Comparution.
1282	Edwards, Charles, vs. Cité.....	182 00	Dommm. Chute du cheval du Demandeur, rue Rachel. ....	Contestation liée.
2779	Enright, Michael, vs. do .....	10,000 00	Dommm. Accident au fils du Demandeur, pompiers, causant sa mort, caserne No.12	Jugt accordant motion p'r définir question.
3068	Ferguson, Miss Mary, vs. Gravel J.O. et al	300 00	Dommm. Chute de neige d'un toit, rue St. Antoine, blessant gravement la deman- deresse à la tête .....	Désistement.
2751	Flanagan, Dlle May, vs. Cité.....	174 20	Dommm. Inondation de logement, rue Ber- thelet .....	Cause inscrite.
869	Forrester, De Mary C., vs. do .....	120 00	Dommm. Inondation du Village de Ver- dun .....	Comparution.
1469	Fyfe, Miss Mary, vs. do .....	1,900 00	Dommm. Chute de la demanderesse, ave- nue du Parc.....	Cause inscrite.
703	Gagné, Alexis, vs. Queen's College of Kingston et al. ....	5,000 00	Dommm. Accident à l'épouse du deman- deur, incendie coin des rues N.-Dame et St-Gabriel .....	Cause inscrite.
13462	Gaouette, Edmond, vs. Cité, C.C. ....	59 50	Dommm. Demandeur se frappa sur une boîte d'alarmes, rue St-Christophe, en- droit dangereux .....	Contestation liée.
1292	Giroux, De Philomène, vs. Cité.....	137 00	Dommm. Perte de marchandises par gelée, Marché Bonsecours. Négligence des employés de la défenderesse .....	Cause inscrite.
839	Gosselin, Etienne, vs. Cité .....	448 35	Dommm. Négligence de la Cité à poser des conduites d'eau .....	Cause inscrite.
9457	Goulet, Adélarde, vs. do do .....	20 00	Poursuivi illégalement en cour du Recorder	Réglée.
1656	Greenwood, Léonard, vs. Cité .....	300 00	Dommm. Inondation, village de Verdun..	Comparution.
14768	Grenier, Wilfrid A., vs. do C.C. ....	14 98	En déductions et remboursement sur prix d'eau.....	Contestation liée.
2358	Guénette, Zotique, vs. do .....	200 00	Dommm. Chute sur trottoir, rue des Com- missaires. ....	Réglée.
2875	Hadden, De Agnès, vs. do .....	999 99	Dommm. Chute sur trottoir, rue Guy.....	Cause inscrite.
2854	Hadley, Henry, vs. do .....	199 00	do Inondation, village de Verdun....	Comparution.
882	Holstead, David, vs. do .....	175 00	do do do do .....	do
203	Hamelin, Octave, et al, vs. do .....	5,000 00	do do do do .....	do
2785	Houscher, Moses, vs. Quevillon H. et al..	200 00	do Inond. de logement, rue Ontario.	do
2775	Howkins, Lucy, vs. Cité .....	390 00	do Chute sur trottoir, rue St-Antoine.	Réponse produite.
877	Hénault, Orille L., vs. do .....	16,525 00	do Inondation, village de Verdun....	Comparution.
1468	Holder, Wm. Edward, vs. do .....	150 00	do Chute sur trottoir, rue Mansfield..	do
1717	Hone, De Cécile, vs. do .....	325 00	do Négligence de la défenderesse à fournir l'eau.....	Réglée.
1933	Howe, Béatrice, vs. do .....	800 00	do Conduites d'eau gelées.....	Contestation liée
7623	Imperial Oil Co'y, The, Ltd, vs. Cité C.C.	29 34	do Accident de voiture, Ave. H.-de-V.	Réglée.
1655	Incumbent & Church Wardens, The, of the Church of the Redeemer of the Parish of Côte St. Paul, vs. Cité.....	203 00	do Inondation, village de Verdun....	Comparution liée.
3909	Jacques, Napoléon, vs. Cité, C. C. ....	50 00	do Cheval du demandeur est tombé, r. St-Hubert, et s'est tué, mauvais chemins, etc. ....	Contestation liée.
1442	Jetté, Albert, vs. do do ....	20 00	do Habit déchiré par neglig. des em- ployés de la défenderesse. ....	Jugement pour \$9.00.
15510	Jetté, Arthur, vs. Riopelle, Alfred, C. C..	24 00	Injures et accusations du défendeur, dé- fective, contre le demandeur.....	Contestation liée.
2042	Kennedy, James George, vs. Cité.....	304 07	En répétition de partie de taxe, expro- priation rue Notre-Dame ouest .....	Réplique produite.



STATEMENT No. 2—Actions and proceeding instituted against the City of Montreal, during the year 1904. —Cont.

Nos	Names of Parties.	Amount.	Nature of Actions.	Present Position.
886	Desormeau, William N., vs. City.....	300 00	Dam. Flooding of Verdun village.....	Appearance.
233	Desormiers, Richard, vs. do et al..	2,200 00	Dam. Plaintiff, arrested and ill treated without reason.....	Replication fyled.
13978	Dionne, Auguste, vs. do r C. C.	10 00	Reimbursement of water tax.....	Case ruled of.
8843	Dominion Transport Co'y, Limited, The, vs. City, C. C.....	55 45	Dam. Vehicle accidents.....	Issue joined.
749	Donovan, Peter, vs. City & Weir R.S. et al.....	.....	In annulment of Commissioners' Valuation report, expropriation of the Wellington Bridge approachables...	Action dismissed.
879	Dow, Mrs Catherine, vs. City.....	4,500 00	Dam. Flooding Verdun village.....	Issue joined.
996	Duplessis, Joseph L., vs. do Summary.	123 80	Commission, subscriptions, etc, "Municipal Gazette".....	Case inscribed.
3198	do Pierre, vs. do.....	1,000 00	Dam. Plaintiff's son drowned at St. Helen's Island's public bath, neglect of City, etc.....	Case ruled of.
887	Ecclésiastiques du Séminaire de St. Sulpice de Montréal, The, vs. City.....	19,536 77	Value of land, Quiblier (Tupper) street of which the City took possession. ...	Appearance.
1282	Edwards, Charles, vs. do.....	182 00	Dam. Fall of Plaintiff's horse, Rachel street.....	Issue joined.
2779	Enright, Michael, vs. do.....	10,000 00	Dam. Accident to the Plaintiff's son, fireman, causing his death, station No. 12	Judgement on motion.
3068	Ferguson, Miss Mary, vs. Gravel J.O. et al	300 00	Dam. Snow falling from a roof, St. Antoine street, severely wounded the Plaintiff.....	Discontinued.
2751	Flanagan, Miss Mary, vs. City.....	174 20	Dam. Flooding of lodging, Berthelet street.....	Case inscribed.
869	Forrester, Mrs Mary C., vs. do.....	120 00	Dam. Flooding Verdun village.....	Appearance.
1469	Fyfe, Miss Mary, vs. do.....	1,900 00	Dam. Fall of Plaintiff, Park avenue...	Case inscribed
703	Gagné, Alexis, vs. Queen's College of Kingston et al.....	5,000 00	Dam. Accident to Plaintiff's wife, fire corner Notre Dame & St. Gabriel sts	do do
13462	Gaouette, Edmund, vs. City C.C..	59 50	Dam. Plaintiff hurted himself against a fire alarm box, St. Christopher street	Issue joined.
1292	Giroux, Mrs Philomène, vs. do ..	137 00	Dam. Loss of merchandise through frost, Bonsecours market. Negligence of Defendant's employees.....	Case inscribed
839	Gosselin, Etienne, vs do ..	448 35	Dam. Negligence of City to lay water pipes.....	do do
9457	Goulet, Adélar, vs. do do ..	20 00	Illegally prosecuted before the Recorder's Court.....	Settled.
1656	Greenwood, Leonard, vs. do ..	300 00	Dam. Flooding Verdun Village.....	Appearance.
14768	Grenier, Wilfrid A., vs. do do ..	14 98	Reduction and reimbursement of water tax.....	Issue joined.
2358	Guenette, Zotique, vs. do ..	200 00	Dam. Fall on sidewalk, Commissioners street.....	Settled.
2875	Hadden, Mrs Agnes, vs. do ..	999 99	Dam. Fall on sidewalk, Guy street.....	Case inscribed.
2854	Hadley, Henry, vs. do ..	199 00	Dam. Flooding Verdun village.....	Appearance.
882	Halstead, David, vs. do ..	175 00	do do do do.....	do
203	Hamelin, Octave, et al, vs. do ..	5,000 00	do do do do.....	do
2785	Hanschler, Moses, vs. Quevillon H., et al.	200 00	do do of lodging, Ontario street..	do
2775	Howkins, Lucy, vs. City.....	390 00	do Fall on sidewalk, St. Antoine st..	Answer fyled.
877	Henault, Orille L., vs. do.....	16,525 00	do Flooding of Verdun village.....	Appearance.
1468	Holder, Wm. Edward, vs. do.....	150 00	do Fall on sidewalk, Mansfield street..	do
1717	Hone, Mrs Cecile, vs. do.....	325 00	Dam. Negligence of Defendant to supply Plaintiff with water.....	Settled.
1933	Howe, Beatrice, vs. do.....	800 00	Dam. Water pipes frozen.....	Issue joined.
7623	Imperial Oil Co'y, The, Ltd, vs. City C.C.	29 34	Dam. Vehicle accident, City Hall Ave..	Settled.
1655	Incumbent & Church Wardens, The, of the Church of the Redeemer of the Parish of Côte St. Paul, vs. Cité.....	203 00	Dam. Flooding at Verdun.....	Appearance.
3909	Jacques, Napoleon, vs. City C. C....	50 00	Dam. Accident to plaintiff's horse, St. Hubert street, dangerous roads, etc..	Issue joined.
1442	Jette, Albert, vs. do do ....	20 00	Dam. Clothes torn by negligence of the Defendant's employees.....	Judgment for \$9.00.
15510	Jette, Arthur, vs. Riopelle, Alfred, C. C.	24 00	Injuries and accusations of Defendant against Plaintiff.....	Issue joined.
2042	Kennedy, James George, vs. City.....	304 07	In repetition of part of tax, Notre Dame street west expropriation.....	Replication fyled.
	Kermode, Mrs Millissa, vs The University of Queen's College et al., (in for. pa.)	12,500 00	Dam. Plaintiff's husband killed in Notre Dame street fire, negligence of City to have by-laws observed.....	Writ issued.



ETAT No. 2— Actions et procédés institués au nom de la Cité de Montréal, pendant l'année 1904.—*Suite.*

Nos.	Nom des parties.	Montant.	Nature des actions.	Etat actuel.
	Kermode, De Millissa, vs. The University of Queen's College et al., (in for. p.)	12,500 00	Domm. Epoux du demandeur périt dans incendie, rue Notre-Dame, la Cité manque de faire observer le règlement. ....	Bref émané
552	Lafleur, Dame Euphrasie, vs. Cité. ....	1,000 00	Domm. Chute sur trottoir, rue St-Patrice. ....	Cause inscrite.
2292	Lamarche, Dlle Félicité, vs. Cité (in f. p.)	200 00	do do do rue Maisonneuve. ....	Réglée.
187	Lamothe, Charles A., vs do	959 00	do Inondation, village Verdun. ....	Comparution.
	Larose, Stanislas, vs. Cité (in forma pau)	5,000 00	Domm. Fils du demandeur tué par un éclat de pierre, provenant de mines, avenue Laurier	Renvoyée.
1672	Leblanc, Adolphe, vs. do	682 00	Domm. Inondation, village de Verdun. ....	Comparution.
1730	Leclerc, Pierre, vs. do sommaire. ....	655 50	Balance sur contrat pour travaux. ....	Réglée.
2136	Leclerc, Pierre, fils, vs. do do	1,500 00	Contrat du demand., plombier., pour trav. do	do
13113	Legassick, De Eliza, vs. do C. C. ....	75 00	Domm. Inondation, village de Verdun. ....	Comparution.
1695	Leroux, Zotique, vs. do	588 15	Travaux extra à la station de feu No. 12.	Contestation liée.
2751	Lessard, De Olivine, et vir., vs. Cité. ....	100 00	Domm. Inond. d'entrepôt, rue des Com'rs	Jugement pour \$95.00.
1179	Lévy, Simon, vs. Cité, C. C. ....	24 00	Domm. Fausse arrest. du fils du demand.	Comparution.
655	Lewis, John R. vs. Cité	237 00	Dommages.—Chute sur trottoir, rue Sanguinet	Réglée.
1592	Lindsay, Samuel P. vs. Les Héritiers de feu Lalléa Watson et Cité	245 90	Saisie conservatoire; effets non réclamés après décès	Cause inscrite.
9405	Louis, Israël, alias Lewis vs. Cité, C. C.	99 00	Dommages.—Fausse arrestation; accusation de vol	Contestation liée.
2167	Maheu, Alexandre vs. Leclair, Noë et Cité		Contestation d'élection: siège No 1, quartier St-Jean-Baptiste	Jugement renvoyant requête.
148	Mallek, Mendel et Brûlé, Exilda et vir et Weir, Robt. S.		Certiorari.—Appel d'un jugement de la Cour du Recorder	Bref émané.
2873	Mantha, Alfred vs. Cité	1,300 00	Dommages.—Inondation au village de Verdun	Comparution.
2667	Martel, Joseph vs. Cité	582 00	Dommages.—Accident de voiture, rue Notre-Dame	Cause inscrite.
610	Martin, Médéric vs. Ricard, Jos. Onésime et Cité		Contestation d'élection: siège No 1, quartier Papineau	Comparution.
1657	May, Edward vs. Cité	999 99	Dommages.—Inondation au village de Verdun	"
2582	Meade, John vs. Cité	2,000 00	Dommages.—Accident en travaillant à l'incinérateur	Cause inscrite.
3024	Mesnard, Louis vs. Cité	200 00	Dommages.—Chute sur trottoir, rue Montcalm	Réglée.
186	Millette, Philippe Z. vs. Cité	190 00	Dommages.—Inondation au village de Verdun	Comparution.
1132	Morin, Revd. Jean L. vs. Cité	2,000 00	Dommages.—Chute sur trottoir, rue Hutchison	Ré-inscription.
1677	McDougall, Albert vs. Cité	800 00	Dommages.—Inondation au village de Verdun	Comparution.
2210	McKeown, James H. vs. Cité	830 32	Valeur d terrains rue Mance dont la Cité s'est emparée	Cause inscrite.
627	McMahon, Patrick vs. Cité	400 00	Dommages.—Chute sur trottoir, rue Wellington	"
1535	McRae, Andrew vs. Cité	508 31	Dommages.—Chute sur trottoir, rue Dorchester	Contestation liée.
883	Notre-Dame des Sept Douleurs (L'œuvre et fabrique de) vs. Cité	865 00	Dommages.—Inondation au village de Verdun	Comparution.
307	O'Shaughnessy, Wm. J. vs. La Cour du Recorder de la Cité de Montréal et al.		Certiorari.—Appel d'un jugement de la Cour du Recorder	Jugement cassant bref.
421	Pang, William et Weir, R. S. vs. Cité		Certiorari.—Appel d'un jugement de la Cour du Recorder	Jugement annulant bref.
2436	Pattle, De Dora F. vs. Cité	5,000 00	Dommages.—Chute sur rails, rue Ste-Catherine	Comparution.
872	Paxton, William vs. Cité	105 00	Dommages.—Inondation au village de Verdun	"
345	Pepin, F.-X. et Vallières, Stanislas D. et Cité		Contestation d'élection: siège No 2, quartier Duvernay	"
10,313	Pepin, Henri P. vs. Cité, C. C.	75 00	Dommages.—Accident de voiture, rue Dorchester	Réglée.
2850	Pilon, François-Xavier vs. Cité	500 00	Dommages.—Inondation au village de Verdun	Comparution.
77	Ex-parte Poirier, Joseph et Weir R. S. et Cité		Certiorari.—Appel d'un jugement de la Cour du Recorder; fausse arrestation	Jugement renvoyant motion.
2895	Poupart, Alphonse vs. Cité	200 00	Dommages.—Détenu en prison illégalement, acquitté	Réplique produite.
166	Prévost, (La Cie Hector) vs. Cité	185 00	Dommages.—Inondation des caves d'entrepôts, carré d'Youville	Réglée.



STATEMENT No 2—Actions and proceedings instituted against the City of Montreal during the year 1904.—Cont

Nos.	Name of Parties.	Amount.	Nature of Actions.	Present position.
552	Lafleur, Mrs Euphrasie, vs. City. . . . .	1,000 00	Damages.—Fall on sidewalk St. Patrick st	Case inscribed.
2212	Lamarche, Miss Félicité, vs. City (in f. p)	200 00	“ “ Maisonneuve st.	Settled.
187	Lamothe, Chs. A., vs. do	959 60	“ Flooding Verdun Village. . . . .	Appearance.
	Larose, Stanislas, vs. do do	5,000 00	“ Son of Plaintiff killed by a chip of stone, mining, Laurier ave. . . . .	Dismissed.
1672	Leblanc, Adolphe vs. City . . . . .	\$682 00	Damages.—Flooding at Verdun . . . . .	Appearance.
1630	Leclerc, Pierre vs. City (Summ.) . . . . .	655 50	Balance on contract for works . . . . .	Settled.
2136	“ “ Jr. vs. City “ . . . . .	1500 00	Contract of Plaintiff, plumber, for works . . . . .	“
13113	Legassick, Mrs. Eliza, vs. City C. C.	75 00	Damages.—Flooding at Verdun . . . . .	Appearance.
1695	Leroux, Zotique vs. City . . . . .	588 15	Extra works at fire station No. 12 . . . . .	Issue joined.
2751	Lessard, Mrs. Olivine et vir vs. City	100 00	Damages.—Flooding of warehouse, Commissioners St. . . . .	Judgment for \$95.
1179	Levy, Simon vs. City C. C. . . . .	24 00	Damages.—False arrest of Plaintiff's son . . . . .	pppearance.
655	Lewis, John R. vs. City . . . . .	237 00	Damages.—Fall on sidewalk, Sanguinet street . . . . .	Settled.
1592	Lindsay, Samuel P. vs. The Heirs of the late Lablea Watson vs. City . . . . .	245 90	Saisie conservatoire.—Articles not claimed after death . . . . .	Case inscribed.
9405	Louis, Israel alias Lewis vs. City C.C.	99 00	Damages.—False arrest. Plaintiff accused of theft . . . . .	Issue joined.
2167	Maheu, Alexander vs. Leclair Noel and City . . . . .		Contestation of election: St. Jean-Baptiste ward, seat No. 1. . . . .	Judgt dismissing petition.
148	Mallek, Mendel and Brulé, Exilda et vir and Weir, Robt. S. . . . .		Certiorari.—Appeal from judgment of the Recorder's Court . . . . .	Writ issued.
2873	Mantha, Alfred vs. City . . . . .	1300 00	Damages.—Flooding of Verdun vil-lage . . . . .	Appearance.
2657	Martel, Joseph vs. City . . . . .	582 00	Damages.—Vehicle accident, Notre Dame street . . . . .	Case inscribed.
610	Martin, Mederic vs. Ricard, Jos. Oné-sime and City . . . . .		Contestation of election, seat No. 1, Papineau ward . . . . .	Appearance.
1657	May, Edward vs. City . . . . .	999 99	Damages.—Flooding of Verdun vil-lage . . . . .	“
2582	Meade, John vs. City . . . . .	2000 00	Damages.—Accident, incineration de-partment . . . . .	Case inscribed.
3021	Mesnard, Louis vs. City . . . . .	200 00	Damages.—Fall on sidewalk, Mont-calm street . . . . .	Settled.
186	Millette, Philippe Z. vs. City . . . . .	190 00	Damages.—Flooding of Verdun vil-lage . . . . .	Appearance.
1132	Morin, Revd. John L. vs. City . . . . .	2000 00	Damages.—Fall on sidewalk, Hutchi-son street . . . . .	Re-inscription.
1677	McDougall, Albert vs. City . . . . .	800 00	Damages.—Flooding of Verdun vil-lage . . . . .	Appearance.
2210	McKeown, James H. vs. City . . . . .	830 00	Value of land, Mance street, of which City took possession . . . . .	Case inscribed.
627	McMahon, Patrick vs. City . . . . .	400 00	Damages.—Fall on sidewalk, Wel-lington street . . . . .	“
1535	McRae, Andrew vs. City . . . . .	508 31	Damages.—Fall on sidewalk, Dor-chester street . . . . .	Issue joined.
883	Notre-Dame des Sept Douleurs, L'oeuvre et Fabrique de vs. City . . . . .	865 00	Damages.—Flooding of Verdun vil-lage . . . . .	Appearance.
307	O'Shoughnessy, Wm. J. vs. The Re-corder's Court of the City of Mont-real et al . . . . .		Certiorari.—Appeal from judgment of of the Recorder's Court . . . . .	Judgm't quashing writ.
421	Panw, Wm., and Weir, R. S. and City . . . . .		Certiorari.—Appeal from judgment of the Recorder's Court . . . . .	“ annulling “
2436	Pattle, Mrs. Dora T. vs. City . . . . .	5000 00	Damages.—Fall on track, St. Cath-e-rine street . . . . .	Appearance.
872	Paxton, Wm. vs. City . . . . .	105 00	Damages.—Flooding of Verdun vil-lage . . . . .	“
345	Pepin, F.-X. and Vallières, Stanislas D. and City . . . . .		Contestation of election; seat No. 2, Duvernay ward . . . . .	“
10313	Pepin, Henri P. vs. City, C. C. . . . .	75 00	Damages.—Vehicle accident, Dor-chester street . . . . .	Settled.
2850	Pilon, François-Xavier vs. City . . . . .	500 00	Damages.—Flooding of Verdun vil-lage . . . . .	Appearance.
77	Ex parte Poirier, Joseph and Weir R. S. and City . . . . .		Certiorari.—Appeal from judgment of the Recorder's Court, false arrest..	Judgt dismissing motion.
2985	Poupart, Alphonse vs. City . . . . .	200 00	Damages.—Illegally detained in pri-son, acquitted . . . . .	Replication fyled.
166	Prévost, La Cie Hector vs. City . . . . .	185 00	Damages.—Flooding of warehouses, Youville square . . . . .	Settled.
1757	Provost, Gaspard vs City . . . . .	520 00	Damages.—Vehicle accident, La Mo-ricière street . . . . .	Case inscribed.



ETAT No. 2— Actions et procédés institués contre la Cité de Montréal, pendant l'année 1904.—*Suite.*

Nos.	Noms des parties.	Montant.	Nature des actions.	Etat actuel.
1757	Provost, Gaspard vs. Cité . . . . .	\$520 00	Dommmages.—Accident de voiture, rue la Moricière . . . . .	Cause inscrite.
2785	Quevillon, Hector vs. Cité (Somm.)	200 00	Dommmages.—Inondation de logement, rue Ontario; action en garantie. . . . .	Jugement sur motion.
647	Rateau, Désiré vs. Drossé, Wm. et al.	500 00	Dommmages.—Demandeur frappé par pièce pyrotechnique, rue Notre-Dame; blessures graves, etc., perte de temps . . . . .	Réplique produite.
2848	Rielle, Joseph vs. Cité . . . . .	5100 00	Dommmages.—Inondation au village de Verdun . . . . .	Comparution.
165	Riopelle, Louis et Cité et Weir, R. S. . . . .	.....	Certiorari.—Appel d'un jugement de la Cour du Recorder; mauvais état de cabinet d'aisance . . . . .	Cause inscrite.
493	Robbins, De Hélène vs. Cité . . . . .	1000 00	Dommmages.—Chute sur trottoir, rue Sherbrooke . . . . .	Réglée.
1835	Robert, Féréal vs. Cité . . . . .	150 00	Dommmages.—Accident de voiture, rue DeMontigny . . . . .	Désistement.
97	Robitaille, Joseph vs. Cité . . . . .	175 00	Dommmages.—Inondation de logement, rue Ontario . . . . .	Comparution.
410	Rosand, Dame Victoria et vir vs. Cité . . . . .	1950 00	Dommmages.—Construction de tunnel, rue St-Denis . . . . .	Cause inscrite.
15,970	Royal, Joseph vs. Cité, C. C. Somm.	55 00	En recouvrement de gages comme briquetier . . . . .	Jugement pour \$55.
9379	Saulnier, Philias vs. Cité, C. C. . . . .	40 00	Dommmages.—Accident de voiture, rue Ste-Catherine . . . . .	" " \$28.
357	Sault-au-Récollet (La Corporation de la Paroisse du) vs. Cité . . . . .	1000 00	Dommmages.—Egouts du quartier St-Denis déversés dans un cours d'eau verbalisé; contamination, inconvénients, danger, etc., etc. . . . .	Réglée.
200	Sauvé, Hormisdas vs. Cité . . . . .	1250 00	Dommmages.—Inondation au village de Verdun . . . . .	Comparution.
1771	Shawbensky, Max. vs. City, C. C. Somm. . . . .	7 00	Gages de charretier; enlèvement de la neige . . . . .	Contestation liée.
541	Sicily Asphaltum Paving Co'y (The) vs. Cité . . . . .	12,021 39	Violation de contrats pour pavage de rues; réparations, travaux, etc. Percentages retenus . . . . .	Cause inscrite.
551	Sicily Asphaltum Paving Co'y (The) vs. Larivière, Emery F. . . . .	.....	Dommmages.—Fausses déclarations du Défendeur dans un journal à propos de réparations aux pavages sur contrats . . . . .	Motion de subst. produite.
744	Smith, Dame Annie M. vs. Cité, (En Revision) . . . . .	1,000 00	Dommmages.—Chute sur trottoir, rue Tupper . . . . .	Comparution.
887	St-Sulpice, (Les Ecclésiastiques du Séminaire de) de Montréal vs. Cité	19,536 77	Valeur de terrain, rue Quiblier (ou Tupper) dont Cité s'est emparée . . . . .	Avis donné.
1929	Sweet, Dame Mary-Louise et vir vs. Cité . . . . .	200 00	Dommmages.—Suites de chute sur trottoir, rue Mansfield . . . . .	Jugmt suspend. instance pour \$5
5179	Thibault, A. vs. Cité, C. C. Somm. . . . .	5 00	Valeur d'ouvrage comme charretier . . . . .	Contestation liée.
67	Tiffin, George A. vs. Cité . . . . .	2,134 69	En annulation de rôle spécial;— extension rue Lemoine . . . . .	Réplique produite.
432	Verdun (La Corporation du Village de) vs. Cité . . . . .	3000 00	Dommmages.—Inondations du fleuve; jetée de l'aqueduc de la Cité en mauvais état . . . . .	Réglée
2856	Vermette, Jean vs. Cité . . . . .	300 00	Dommmages.—Chute sur trottoir, avenue de l'Hôtel de Ville . . . . .	Réglée
2168	Vincent, Antoine vs. Cité . . . . .	200 00	Dommmages.—Chute sur trottoir, rue St-Maurice . . . . .	"
2851	Virtue, Thomas J. vs. Cité . . . . .	500 00	Dommmages.—Inondation au village de Verdun . . . . .	Comparution.
871	Ward, George A. vs. Cité . . . . .	535 00	Dommmages.—Inondation au village de Verdun . . . . .	"
191	Ward, Dame Alice et vir vs. Cité . . . . .	1500 00	Dommmages.—Inondation au village de Verdun . . . . .	"
708	Wener, Louis vs. Cité . . . . .	2000 00	Dommmages.—Chute sur trottoir, rue Craig . . . . .	Réplique produite.
374	Wilder, James Eugène vs. Cité . . . . .	.....	En annulation des règlements; timbres de commerce . . . . .	Réquête accordée.
1833	Wilder, James Eugène vs. Cité et Laporte, (Son Honneur Hormisdas) et al., èsqual (Injonction) . . . . .	.....	En annulation de nouveau règlement concernant les timbres de commerce . . . . .	Avis donné.
188	Wilson, Charles vs. Cité . . . . .	2,225 00	Dommmages.—Inondation au village de Verdun . . . . .	Comparution.



STATEMENT No. 2—Actions and proceedings instituted against the City of Montreal, during the year 1904.—Cont.

N <sup>os</sup> .	Names of Parties.	Amount.	Nature of Actions.	Present Position.
2785	Quevillon, Hector vs. City, (Summ.)	\$200 00	Damages.—Flooding of lodging, Ontario street	Judgment on motion.
647	Rateau, Désiré vs. Drosse, Wm. et al.	500 00	Damages.—Plaintiff struck by display of fireworks, Notre Dame street. Loss of time, injuries, etc.	Replication filed.
2818	Rielle, Joseph vs. City	5,100 00	Damages.—Flooding of Verdun village	Appearance.
16	Riopelle, Louis and City and Weir R. S.		Certiorari.—Appeal from judgment of the Recorder's Court, bad condition of water closet	Case inscribed.
43	Robbins, Mrs. Helene vs. City	1,000 00	Damages.—Fall on sidewalk, Sherbrooke street	Settled.
1835	Robert, Fereal vs. City	150 00	Damages.—Vehicle accident, DeMontigny street	Discontinued.
97	Robitaille, Joseph vs. City	175 00	Damages.—Flooding of lodging, Ontario street	Appearance.
440	Rosano, Mrs. Victoria et vir vs. City	1,950 00	Damages.—Construction of St. Denis subway	Case inscribed.
15,97	Royal, Joseph vs. City, C. C. Summ.	55 00	Wages as bricklayer incineration dept.	Judgment for \$55.
9,379	Saulnier, Joseph vs. City, C. C.	40 00	Damages.—Vehicle accident, St. Catherine street	" for \$28.
357	Sault-au-Recollet (The Corporation of the Parish of) vs. City	1,000 00	Damages.—Flowing of sewage waters, St. Denis ward, in a verbalized ditch. dangers to public health, inconvenience, etc.	Settled.
200	Sauvé, Hormisdas vs. City	1,250 00	Damages.—Flooding of Verdun village	Appearance.
1,771	Shawbanski, Max vs. City, C. C. Summ.	7 00	Wages as carter for snow removal	Issue joined.
541	Sicily Asphaltum Paving Co'y. (The) vs. City	12,021 9	Violation of contract for street paving; repairs, works, etc. Percentage retained	Case inscribed.
551	Sicily Asphaltum Paving Co'y (The) vs. Larivière, Emery F.	10,000 00	False declarations of Defendant in a newspaper about repairs to certain streets; contracts, etc.	Motion of substitution filed.
744	Smith, Mrs. Annie M. vs. City (In Review)	1,000 00	Damages.—Fall on sidewalk, Tupper street	Appearance.
887	St. Sulpice, (Les Ecclésiastiques du Séminaire de) of Montreal vs City	19,367 77	Value of piece of land, Quiblier (or Tupper) street of which the City took possession	Notice given.
1,929	Sweet, Mrs. Mary-Louise et vir vs. City	200 00	Damages.—Fall on sidewalk, Mansfield street	Judgment delaying case.
5,179	Thibault, A. vs. City, C. C. Summ.	5 00	Wages as carter	" for \$5.
67	Tiffin, George A. vs. City	2,134 69	In annulment of special roll; extension of Lemoine street	Issue joined.
432	Verdun, (The Corporation of the Village of) vs. City	3,000 00	Damages.—Flooding of the St. Lawrence river; pier of the City's aqueduct in bad condition	Replication filed.
2,856	Vermette, Jean vs. City	300 00	Damages.—Fall on sidewalk, City Hall avenue	Settled.
2,168	Vincent, Antoine vs. City	200 00	Damages.—Fall on sidewalk, St. Maurice street	"
2,851	Virtue, Thomas J. vs. City	500 00	Damages.—Flooding of Verdun village	Appearance.
871	Ward, George A. vs. City	535 00	Damages.—Flooding of Verdun village	"
191	Ward, Miss Alice et vir vs. City	1,500 00	Damages.—Flooding of Verdun village	"
708	Wener, Louis vs. City	2,000 00	Damages.—Fall on sidewalk, Craig street	Replication.
374	Wilder, Jas. Eugene vs. City		In annulment of by-law concerning trading stamps	Petition granted.
1,833	Wilder, Jos. Eugne, vs. City and Laporte (His Worship Hormisdas et al., es-equal (Injunction)		In annulment of new by-law concerning trading stamps	Notice given.
188	Wilson, Charles vs. City	2,225 00	Damages.—Flooding of Verdun village	Appearance.



ÉTAT No. 3.

Jugements rendus pendant l'année 1904.

Nos.	Noms des Parties.	Montant réclamé.	Jugement pour	Remarques.
240	Adami, John George vs. Cité . . . . .		Jugement interlocutoire	Jugement ordonnant injonction inter-
2100	Ahuntsic (La Corporation du Village d') vs. Cité . . . . .	do do	do do	locutoire demandée.
2100	Ahuntsic, (La Corporation du Village d') vs. Cité . . . . .	do do	do do	ordonnant injonction inter-
2266	Ahuntsic, (La Corporation du Village d') vs. Cité et Leclaire, Theophile . . . . .		Injonction	locutoire demandée, ordonnant émission de règle nisi.
465	Baker, Louis Raymond vs. Cité, C. C.	\$ 75 00		accordant requête et ordonnant bref d'injonction interlocutoire contre Défenderesse et mis-en-cause.
267	Beauchamp, Jos. C. et Weir, R. S. et Cité . . . . .		Certiorari	discontinuant cause sans frais.
1117	Beauchamp, Moïse vs. Cité . . . . .	2 10 00		ordonnant que bref émane.
1117	Beauchamp, Moïse vs. Cité . . . . .	200 00	\$155 00	ordonnant nomination d'un expert.
3310	Beauregard, Louis E. et al vs. Cochran, Peter, C. C. Sommaire . . . . .	13 15	13 15	contre la Défenderesse.
13932	Bertrand, Ursule vs. Cité, C. C. . . . .	99 99		contre le Défendeur.
14354	Boulerice, Julien vs. Cité, C. C. . . . .	11 62	11 12	renvoyant action avec dépens.
5787	Brault, Domina vs. Cité, C. C. . . . .	50 00	20 00	contre la Défenderesse.
	Brabant, Albina, vs. Cité, (in forma pauperis) . . . . .	3,000 00		contre la Défenderesse.
2600	Brennan, Dame Margaret vs. Cité et Weir, R. S. et al . . . . .			renvoyant requête.
				maintenant inscription en droit et renvoyant action avec dépens.
2069	Brosseau, Ulric vs. Cité . . . . .	430 80		accordant motion pour retrancher allégué.
225	Carpentier, Théo. et Lapointe, George et Weir, R. S., Son Honneur le Recorder . . . . .		Certiorari	cassant bref de certiorari avec dépens.
143	Ex parte Cité et Abords du Pont Wellington . . . . .			renvoyant requête pour homologation, sans frais.
53	Cité et Cantin, Jos. Benning et al, C. Suprême . . . . .			renvoyant appel avec dépens.
2111	Cité vs. Commissaires du Havre de Montréal (les) . . . . .	31,519 06		retirant action avec dépens, sauf recours.
7	Cité et Gordon, Wm. Dunloy èsqual, C. B. . . . .	137,065 00		confirmant celui de la Cour Supérieure avec dépens.
7	Cité et Gordon, Wm. Dunlop èsqual, C. B. . . . .	18,850 42		accordant requête par appel à Cour Suprême.
409	Ex parte Cité et Investigation de la Police . . . . .			accordant requête par investigation.
409	Ex parte Cité et Investigation de la Police . . . . .			adjugeant sur requête pour taxer frais.
	Cité et Compagnie de chemin de fer urbain de Montréal (La), C. Sup. . . . .	21,050 87		accordant l'appel avec dépens.
389	Ex parte Cité et rue Amherst . . . . .			nommant commissaires.
389	Ex parte Cité et rue Amherst . . . . .			accordant requête pour extension de délai.
389	Cité et rue Amherst et Clark, Wm. . . . .			ordonnant preuve avant faire droit.
324	Ex parte Cité et rues Bélanger et al . . . . .			accordant requête pour homologation.
308	" Cité et rue Johnston . . . . .			accordant requête pour homologation.
353	" Cité et rue Notre-Dame est . . . . .			nommant commissaires.
353	" Cité et rue Notre-Dame est . . . . .			renvoyant rapport aux commis pour rectification.
353	" Cité et rue Notre-Dame est . . . . .			renvoyant objections et accordant requête pour homologation de rapports.
353	" Cité et rue Notre-Dame est . . . . .			renvoyant requête des commissaires (3) pour révision de taxation de frais.
353	" Cité et rue Notre-Dame est et Brown, Jos., et al . . . . .			accordant requête pour retirer deniers.
353	" Cité et rue Notre-Dame est, et Chartier, J. F. . . . .			accordant requête pour retirer deniers.
353	" Cité et rue Notre-Dame est, et Comm. des Sœurs des S. S. N. N. de Jésus et Marie . . . . .			accordant requête pour retirer deniers.



STATEMENT No. 3.

Judgments rendered during the year 1904.

No.	Names of Parties.	Amount Claimed.	Judgment for	Remarks.
240	Adami, John George and City . . .	Interl. Injunction	.....	Judgment ordering interlocutory injunction.
2100	Ahuntsic (The Corporation of the Village of) vs. City . . . . .	do do	.....	" ordering interlocutory injunction.
2100	Ahuntsic (The Corporation of the Village of) vs. City . . . . .	do do	.....	" ordering emission of "règle nisi."
2266	Ahuntsic (The Corporation of the Village of) vs. City and Leclaire, Théophile . . . . .	Injunction	.....	" granting petition and ordering writ of interlocutory injunction.
465	Baker, Louis Raymond vs. City, C. C.	\$75 00	.....	" discontinuing case without costs.
267	Beauchamp, Jos. C. and Weir, R. S. and City . . . . .	Certiorari	.....	" ordering writ to issue.
1117	Beauchamp, Moïse vs. City . . . . .	200 03	.....	" ordering an expert to be named.
1117	Beauchamp, Moïse vs. City . . . . .	200 00	\$155 00	" against Defendant.
3310	Beauregard, Louis E. et al vs. Coch-rane, Peter, C. C. Summ. . . . .	13 15	13 15	" against Defendant.
13932	Bertrand, Ursule vs. City, C. C. . . .	99 99	.....	" dismissing action with costs.
14354	Boulerice, Julien vs. City, C. C. . . .	11 62	11 62	" against Defendant.
5787	Brault, Domina vs. City, C. C. . . . .	50 00	20 00	" against Defendant.
2600	Brabant, Albina vs. City (In forma pauperis) . . . . .	3,000 00	.....	" dismissing petition.
2069	Brennan, Miss Margaret vs. City and Weir, R. S. et al. . . . .	.....	.....	" maintaining inscription "en droit" and dismissing action with costs.
225	Brosseau, Ulric vs. City . . . . .	430 80	.....	" granting motion to have allegation struck off.
143	Carpentier, Theo. et Lapointe, George, and Weir, R. S., His Honor Recorder	Certiorari	.....	" quashing writ of certiorari with costs.
53	Ex parte City and Wellington Bridge Approaches. . . . .	.....	.....	" dismissing petition for homologation without costs.
2111	City and Cantin, Jas. Benning et al, Supreme Court	31,519 06	.....	" dismissing appeal with costs.
7	City vs. Harbour Commissioners of Montreal (The)	137,065 00	.....	" with drawing action with costs, except recourse.
7	City and Gordon, Wm. Dunlop èsqual, C. K. B. . . . .	18,850 04	.....	" confirming that of the Superior Court with costs.
7	City and Gordon, Wm. Dunlop èsqual,	18,850 42	.....	" granting petition for appeal to the Supreme Court.
409	Ex parte City and Police Investigation	.....	.....	" granting petition for investigation.
409	Ex parte City and Police Investigation	.....	.....	" adjuging on petition to fix fees.
389	City and Montreal Street Railway Co'y (The), Supreme Court . . . . .	21,050 87	.....	" granting appeal with costs.
389	Ex parte City and Amherst street . . .	.....	.....	" appointing commissioners.
389	Ex parte City and Amherst street . . .	.....	.....	" granting petition for delay to commissioners.
389	City and Amherst street and Clark, Wm. . . . .	.....	.....	" ordering "preuve avant faire droit."
324	Ex parte City and Belanger street et al . . . . .	.....	.....	" granting petition for homologation.
308	" City and Johnston street. . . . .	.....	.....	" granting petition for homologation.
353	" City and Notre Dame street east . . . . .	.....	.....	" appointing commissioners.
353	" City and Notre Dame street east . . . . .	.....	.....	" sending back report to commissioners for rectification.
353	" City and Notre Dame street east . . . . .	.....	.....	" refusing objections and granting petition for homologation of reports.
353	" City and Notre Dame street and Brown et al	.....	.....	" granting petition of commissioners (3) for revision of taxation of fees.
353	" City and Notre Dame street east and Chartier, J. F. . . . .	.....	.....	" granting petition to withdraw moneys.
353	" City and Notre Dame street east and Chartier, J. F. . . . .	.....	.....	" granting petition to withdraw moneys.



ETAT No 3.—Jugements rendus pendant l'année 1904.

Nos.	Noms des Parties.	Montant réclamé.	Montant pour	Remarques.
353	Ex parte Cité et rue Notre-Dame est, et Daigle, Jos.			Jugement accordant requête pour retirer deniers.
353	" Cité et rue Notre-Dame est, et de Bellefeuille, E. L.			" accordant requête pour retirer deniers.
353	" Cité et rue Notre-Dame est, et Gauthier, A. H.			" accordant requête pour retirer deniers.
353	" Cité et rue Notre-Dame est, et Robins, S. P.			" accordant requête pour retirer deniers.
353	" Cité et rue Notre-Dame est, et Ross et al.			" accordant requête pour retirer deniers.
353	" Cité et rue Notre-Dame est, et Serre et al.			" accordant requête pour retirer deniers.
353	" Cité et rue Notre-Dame est, et Succession Masson.			" accordant requête pour retirer deniers.
353	" Cité et rue Notre-Dame est, et Wilson, J. M.			" accordant requête pour retirer deniers.
306	" Cité et rue du Palais			" accordant requête pour effacement de lignes homologuées.
403	" Cité et rue Robin			" nommant commissaires.
403	" Cité et rue Robin			" accordant requête et homologuant rapport d'évaluation.
331	" Cité et rue St-Antoine, (1ère section)			" nommant commissaires.
331	" Cité et rue St-Antoine, (1ère section)			" renvoyant requête pour homologation.
331	" Cité et rue St-Antoine, (1ère section)			" accordant requête pour homologation.
331	" Cité et rue St-Antoine, (1ère section), et Boas Felsen Co'y			" rejetant requête pour produire réclamation, avec dépens.
331	" Cité et rue St-Antoine, (1ère section), et Duff			" accordant requête pour retirer deniers.
331	" Cité et rue St-Antoine, (1ère section), et MacIntosh et al, èsqual			" accordant requête pour retirer deniers.
331	" Cité et rue St-Antoine, (1ère section), et Manseau, Frs.			" accordant motion de l'indemnitaire.
331	" Cité et rue St-Antoine, (1ère section), et Manseau, Frs.			" accordant requête pour retirer deniers.
331	" Cité et rue St-Antoine, (1ère section), et Paquette, F.			" renvoyant motion pour faire déclarer rapport illégal et nul.
331	" Cité et rue St-Antoine, (1ère section), et Succession Hurtubise			" accordant requête pour retirer deniers.
331	" Cité et rue St-Antoine, (1ère section), et Succession Hurtubise			" accordant motion sur rapport.
284	" Cité et rue St-Germain			" accordant requête pour modification de lignes.
144	" Cité et rue (Côte) St-Lambert			" accordant requête par extension de délai.
144	" Cité et rue (Côte) St-Lambert			" accordant requête par extension de délai.
144	" Cité et rue (Côte) St-Lambert			" homologuant rapport.
144	" Cité et rue (Côte) St-Lambert et Club Lafayette (Le), En Revision			" annulant rapport des commissaires contre l'indemnitaire.
144	" Cité et rue (Côte) St-Lambert et de Tonancour, Ls. C., En Revision			" confirmant rapport des commissaires.
144	" Cité et rue (Côte) St-Lambert et Gladu, Os. En Revision			" annulant rapport des commissaires contre l'indemnitaire.
144	" Cité et rue (Côte) St-Lambert et Goughier, Ls. S. En Revision			" annulant rapport des commissaires contre l'indemnitaire.
144	" Cité et rue (Côte) St-Lambert, et Gauthier, Thos. En Révision			" confirmant rapport des commissaires.
144	" Cité et rue (Côte) St-Lambert, et Gauthier, Thos. En Révision			" condamnant Cité à payer dépens de l'Appelant.



STATEMENT No. 3.—Judgments rendered during the year 1904.—Cont.

Nos.	Names of Parties.	Amount lained.	Judgment for	Remarks.
353	Ex parte City and Notre Dame street east and Comm. des Soeurs des S. S. N. N. de Jésus et Marie.			Judgment granting petition to withdraw moneys.
353	“ City and Notre Dame street east and Daigle, Jos.			“ granting petition to withdraw moneys.
353	“ City and Notre Dame street east and de Bellefeuille, E. L.			“ granting petition to withdraw moneys.
353	“ City and Notre Dame street east and Gauthier, A. H.			“ granting petition to withdraw moneys.
353	“ City and Notre Dame street east and Robins, S. P.			“ granting petition to withdraw moneys.
353	“ City and Notre Dame street east and Ross et al			“ granting petition to withdraw moneys.
353	“ City and Notre Dame street east and Serre et al			“ granting petition to withdraw moneys.
353	“ City and Notre Dame street east and Estate Masson.			“ granting petition to withdraw moneys.
353	“ City and Notre Dame street east and Wilson, J. M.			“ granting petition to withdraw moneys.
306	“ City and Palace street . . .			“ granting petition for erasure of homologation lines.
403	“ City and Robin street . . .			“ appointing commissioners.
403	“ City and Robin street . . .			“ granting petition and homologation valuation report.
331	“ City and St. Antoine street, (1st section) . . .			“ appointing commissioners.
331	“ City and St. Antoine street, (1st section) . . .			“ dismissing petition for homologation.
331	“ City and St. Antoine street, (1st section) . . .			“ granting petition for homologation.
331	“ City and St. Antoine street, (1st section) and Boas-Felsen Co’y. . . .			“ dismissing petition to fyle claim, with costs.
331	“ City and St. Antoine street, (1st section) and Duff . . .			“ granting petition to withdraw moneys.
331	“ City and St. Antoine street, (1st section) and MacIntosh et al, esqual . . .			“ granting petition to withdraw moneys.
331	“ City and St. Antoine street, (1st section) and Manseau, Frs. . . . .			“ granting motion.
331	“ City and St. Antoine street, (1st section) and Manseau, Frs. . . . .			“ granting petition to withdraw moneys.
331	“ City and St. Antoine street, (1st section) and Paquette, F. . . . .			“ dismissing motion to have report declared null and illegal.
331	“ City and St. Antoine street, (1st section) and Estate Hurtubise . . . . .			“ granting petition to withdraw moneys.
284	“ City and St. Germain street			“ granting motion on report.
144	“ City and St. Lambert (Hill) street . . . . .			“ granting petition for modification of lines.
144	“ City and St. Lambert (Hill) street . . . . .			“ granting petition for delay.
144	“ City and St. Lambert (Hill) street . . . . .			“ homologation report.
144	“ City and St. Lambert (Hill) street and Club Lafayette In Review . . . . .			“ annulling commissioners’ report.
144	“ City and St. Lambert (Hill) street and de Tonancour, Ls. C. In Review . . . . .			“ confirming commissioners’ report.
144	“ City and St. Lambert (Hill) street and Gladu, Jos. In Review . . . . .			“ annulling commissioners’ report.



ETAT No. 3.—Jugements rendus pendant l'année 1904.—*Suite.*

Nos.	Noms des Parties.	Montant réclamé.	Jugement pour	Remarques.
144	Ex parte Cité et rue (Côte) St-Lambert et Langlois, N. H. En Révision . . . . .			Jugement modifiant rapport des commissaires.
144	" Cité et rue (Côte) St-Lambert et Leeming Miles & Co'y. En Révision . . . . .			" confirmant rapport des commissaires.
144	" Cité et rue (Côte) St-Lambert et Poulin, Ls., En Révision . . . . .			" modifiant rapport des commissaires.
144	" Cité et rue (Côte) St-Lambert et Poulin, Ls., En Révision . . . . .			" renvoyant motion pour renvoi de l'inscription.
144	" Cité et rue (Côte) St-Lambert et Quéry Frères, En Révision . . . . .			" maintenant inscription de l'Appelante avec dépens.
144	" Cité et rue (Côte) St-Lambert et Succession Thomas Mussen (La) En Révision . . . . .			" maintenant inscription de l'Appelante avec dépens.
131	" Cité et rue St-Laurent et Brown, Jos. . . . .			" accordant requête pour retirer deniers sans frais.
131	" Cité et rue St-Laurent et The Trustees of Chalmers Church . . . . .			" accordant requête pour retirer deniers sans frais.
131	" Cité et rue St-Laurent et Clifford . . . . .			" accordant requête pour retirer deniers sans frais.
131	" Cité et rue St-Laurent et Collins . . . . .			" accordant requête pour retirer deniers sans frais.
131	" Cité et rue St-Laurent et Connolly, J. J. . . . .			" maintenant opposition sans frais.
131	" Cité et rue St-Laurent et Kelly, Jos. . . . .			" maintenant opposition sans frais.
131	" Cité et rue St-Laurent et Molson, Jno. . . . .			" accordant requête pour retirer deniers sans frais.
131	" Cité et rue St-Laurent et Vipond, Wm. . . . .			" accordant requête pour retirer deniers sans frais.
283	" Cité et rue St-Paul . . . . .			" accordant requête pour modification et effacement de ligne homologuée
325	" Cité et rue St-Timothée . . . . .			" nommant commissaires.
325	" Cité et rue St-Timothée . . . . .			" accordant requête pour homologation de rapport.
452	" Cité et rue Ste-Catherine . . . . .			" nommant commissaires.
452	" Cité et rue Ste-Catherine . . . . .			" accordant requête pour extension de délai.
452	" Cité et rue Ste-Catherine . . . . .			" accordant requête pour extension de délai.
452	" Cité et rue Ste-Catherine . . . . .			" accordant requête pour homologation du rapport.
2619 27 civ.	Cité vs. Henderson, David H. et al . Cité vs. Trudeau, Hormisdas, (Cour du Recorder) . . . . .	1,000 00		" accordant motion de substitution.
2691	Cité vs. Vandelac, Auguste . . . . .	250 00		" renvoyant poursuite avec dépens.
2664 13800	Cohen, Dame Jenny vs. Cité . . . . . Dagenais, Napoléon vs. Cité, C. C. . . . .	200 00 30 00	21 00	" renvoyant action avec dépens.
10079	Desjardins, Joseph vs. Cité, C. C. . . . .	15 10		" pour la Demanderesse.
26 749	Dykes, Dame Ellen H. vs. Cité . . . Donovan, Peter vs. Cité et Wir, R. S. et al . . . . .	10,000 00	3,573 07	" renvoyant l'action avec dépens.
2779	Enright, Michael vs. Cité . . . . .	10,000 00		" accordant motion du Demandeur pour définir faits.
2779	Enright, Michael vs. Cité . . . . .	10,000 00		" ordonnant preuve avant faire droit.
3044 3068	Faubert, Dame Arthémise vs. Cité . Ferguson, Miss Mary vs. Gravel, J. O. et al . . . . .	808 78 300 00	250 00	" pour la Demanderesse.
1975	Flynn, Patrick John vs. Cité. En Rév.	666 50		" sur désistement.
2691	Fortin, Emile vs. Cité . . . . .	250 00		" renvoyant l'appel avec dépens.
2691	Fortin, Emile vs. Cité . . . . .	250 00	200 00	" sur motion pour réunir causes.
2691	Fortin, Emile vs. Cité . . . . .	250 00	200 00	" pour le Demandeur.



STATEMENT No. 3.—Judgments rendered during the year 1904.—Cont.

Nos.	Names of Parties.	Amount claimed.	Judgment for	Remarks.
144	Ex parte City and S. Lambert (Hill street and Goughier, Ls. C. In Review . . . . .			Judgment annulling commissioners' report.
144	" City and St. Lambert (Hill street and Gauthier, Thos. In Review . . . . .			" confirming commissioners' report.
144	" City and St. Lambert (Hill street and Gauthier Thos. In Review . . . . .			" condemning City to pay Appellant's costs.
144	" City and St. Lambert (Hill street and Langlois, N. H. In Review . . . . .			" modifying commissioners' report.
144	" City and St. Lambert (Hill street and Leeming Miles & Co. In Review . . . . .			" confirming commissioners report.
144	" City and St. Lambert (Hill street and Poulin, Ls. In Review . . . . .			" modifying commissioners report.
144	" City and St. Lambert (Hill street and Poulin, Ls. In Review . . . . .			" dismissing motion for dismissal of inscription.
144	" City and St. Lambert (Hill) and Quéry Bros. In Review . . . . .			" maintaining Appellant's inscription with costs.
144	" City and St. Lambert (Hill) street and Estate Thomussen (The). In Review . . . . .			" maintaining Appellant's inscription with costs.
131	" City and St. Lawrence street and Brown Jas. . . . .			" granting petition to withdraw moneys, without costs.
131	" City and St. Lawrence street and The Trustees of Chalmers Church . . . . .			" granting petition to withdraw moneys, without costs.
131	" City and St. Lawrence street and Clifford . . . . .			" granting petition to withdraw moneys, without costs.
131	" City and St. Lawrence street and Collins . . . . .			" granting petition to withdraw moneys, without costs.
131	" City and St. Lawrence street and Connolly, J. J. . . . .			" maintaining opposition without costs.
131	" City and St. Lawrence street and Kelly, Jos. . . . .			" maintaining opposition without costs.
131	" City and St. Lawrence street and Molson, Jno. . . . .			" granting petition to withdraw moneys, without costs.
131	" City and St. Lawrence street and Vipond, Wm. . . . .			" granting petition to withdraw moneys, without costs.
283	" City and St. Paul street . . . . .			" granting petition for modification and erasure of homologated line.
325	" City and St. Timothee street . . . . .			" appointing commissioners.
325	" City and St. Timothee street . . . . .			" granting petition for homologation of report.
457	" City and St. Catherine street . . . . .			" appointing commissioners.
452	" City and St. Catherine street . . . . .			" granting petition for delay to commissioners.
452	" City and St. Catherine street . . . . .			" granting petition for delay to commissioners.
452	" City and St. Catherine street . . . . .			" granting petition and homologating report.
2519	City vs. Henderson, David H. et al . . . . .	1 000 00		" granting motion for substitution.
27 civ	City vs. Trudeau, Hormisdas, Recorder's Court . . . . .			" dismissing action with costs.
2691	City vs. Vandelac, Auguste . . . . .	250 00		" dismissing action with costs.
2664	Cohen, Mrs. Jenny vs. City . . . . .	200 00	21 00	" against Defendant.
13800	Dagenais, Napoleon vs. City, C. C. . . . .	30 00		" dismissing action with costs.
10079	Desjardins, Joseph vs. City, C. C. . . . .	15 10		" maintaining "exception dilatoire" of Defendant.
26	Dykes, Mrs. Ellen H. vs. City . . . . .	10,000 00	3,573 07	" against Defendant.
748	Donovan, Peter vs. City and Weir, R. S. et al . . . . .			" dismissing action with costs.



ÉTAT No. 3.—Jugements rendus pendant l'année 1904.—*Suite.*

Nos.	Noms des Parties.	Montant réclamé.	Jugement pour	Remarques.
7c3 1930	Gagné, Alexis vs. Queen's College of Kingston et al. Gauthier, Dame Elisabeth et vir vs. Cité	\$ 5,000 00	.....	Jugement ordonnant preuve avant faire droit. " accordant motion de substitution.
839	Gosselin, Etienne vs. Cité	448 35	.....	" ordonnant preuve avant faire droit.
484 55	Grant, Dame Mary vs. Cité Guérin et al., Ferdinand et Cartier, Odias, C. B. R.	560 00 500 00	350 00 .....	" contre la Défenderesse. " confirmant celui de la Cour Supérieure.
429	Hutchison, Matthew et Cité	339 42	.....	" rejetant la réponse et maintenant la requête.
7623	Imperial Oil Co'y (The) vs. Cité, C.C.	29 34	.....	" accordant exception dilatoire.
1442 17437	Jetté, Albert vs. Cité, C. C. Jubinvillle, Noël vs. Cité, C. C.	20 00 27 00	9 00 .....	" pour le Demandeur. " renvoyant action avec dépens.
2659	Kneen, Daniel vs. Cité	199 00	.....	" accordant motion de Défenderesse pour unir actions.
552	Lafleur, Dame Euphrasie vs. Cité	1,000 00	.....	" accordant motion de Défenderesse pour exception dilatoire.
17495 1871	Lamarche, Alexandre vs. Cité, C. C. Lapierre, Dame Angélique èsqual vs. Cité	7 00 1,0 0 0	7 00 300 00	" pour le Demandeur. " déclarant causes réglées hors de Cour.
484	Lapierre, Dame Angélique èsqual vs. Cité	Certiorari.....	.....	" maintenant certiorari et cassant conviction.
	Larose, Stanislas vs. Cité (In forma pauperis)	5,000 00	.....	" renvoyant requête, quant à Cité.
2751	Lessard, Dame Olivine et vir., vs. Cité	100 00	95 00	" pour la Demanderesse.
655	Lewis, John R. vs. Cité	237 00	.....	" accordant motion d'exception dilatoire.
2609	Montreal Street Railway Company (The) et Cité, Conseil Privé, Ang.	.....	.....	" accordant appel de la compagnie au Conseil Privé, Angleterre, avec dépens.
538	Montreal Street Railway Company (The) vs. Cité	352,465 78	.....	" accordant motion de substitution.
307	McArthur, Jos. Cochrane et al vs. Cité	25,000 00	.....	" renvoyant action avec dépens, sauf recours.
307	Ex parte O'Shaughnessy, Wm. J. et Cour du Recorder de la Cité de Montréal (La) et al	Certiorari.....	.....	" ordonnant que bref émane.
421	Ex parte O'Shaughnessy, Wm. J. et Cour du Recorder de la Cité de Montréal (La) et al	"	.....	" cassant bref avec dépens.
421	Pang, William et Weir, R. Stanley et Cité	"	.....	" ordonnant que bref émane.
77	Pang, William et Weir, R. Stanley et Cité	"	.....	" annulant bref et maintenant conviction.
77	Ex parte Poirier, Joseph et Weir R. Stanley et Cité	"	.....	" ordonnant que bref émane.
570 2785	Ex parte Poirier, Joseph et Weir R. Stanley et Cité Prévost, (La Cie Hector) vs. Cité Quevillon, Hector, vs. Cité	530 63 200 00	384 59 .....	" sur motion par exception préliminaires. " contre la Défenderesse. " maintenant exception à la forme avec dépens.
165	Riopelle, Louis et Cité et Weir, R. S.	Certiorari.....	.....	" ordonnant que bref émane.
15970	Royal, Joseph vs. Cité, C. C. Somm.	55 00	.....	" accordant motion de Défenderesse pour détails.
15970	Royal, Joseph vs. Cité, C. C. Somm.	55 00	55 00	" pour le Demandeur.
13661	Rubinovitch, Abraham vs. Cité et Montreal Light, Heat & Power Co'y (The), C. C.	64 45	.....	" " "
4	Samson, Théophile et Cité, C. B. R.	.....	.....	" renvoyant motion de l'Intimée pour renvoi d'inscription du Requérent contre la Défenderesse.
9379 1929	Saulnier, Philius vs. Cité Sweet, Dame Mary-Louise et vir et Cité	40 00 200 00	28 00 .....	" " " " suspendant l'instance pour le Demandeur.
5179	Thibault, A. vs. Cité, C. C. Sommaire	5 00	5 00	" contre la Défenderesse.
2543	Tremblay, Maximilien vs. Cité	200 00	100 00	" renvoyant motion du Requérent pour exception dilatoire.
371	Wildler, Jas. Eugène vs. Cité	.....	.....	"



STATEMENT No. 3.—Judgments rendered during the year 1904.—*Cont.*

Nos.	Names of Parties.	Amount Claimed.	Judgment for	Remarks.
2779	Enright, Michael vs. City . . . . .	\$10,000.00	.....	Judgment granting motion of Plaintiff to define facts.
2779	Enright, Michael vs. City . . . . .	10,000.00	.....	" ordering "preuve avant fait de droit."
3044	Faubert, Mrs. Arthemise vs. City . . . . .	808.78	\$250 00	" for Plaintiff.
3068	Ferguson, Miss Mary vs. Gravel, J. O. et al . . . . .	300.00	.....	" on desistance.
1975	Flynn, Patrick John vs. City. In Review . . . . .	666.50	.....	" dismissing appeal with costs.
2691	Fortin, Emile vs. City . . . . .	250.00	.....	" on motion.
2691	Fortin, Emile vs. City . . . . .	250.00	200.00	" for Plaintiff.
703	Gagné, Alexis vs. Queen's College of Kingston et al . . . . .	500.00	.....	" ordering "preuve avant faire droit."
1930	Gauthier, Mrs. Elizabeth et vir., vs. City . . . . .	.....	.....	" granting motion for substitution.
839	Gosselin, Etienne vs. City . . . . .	448 35	.....	" ordering "preuve avant faire droit."
484	Grant, Mrs. Mary vs. City . . . . .	560.00	350.00	" against Defendant.
55	Guerin, Ferdinand et al., and Cartier, Odias, C. K. B. . . . .	500.00	.....	" confirming that of the Superior Court.
429	Hutchison, Matthew and City . . . . .	339.42	.....	" dismissing answer and maintaining petition.
7623	Imperial Oil Co'y. (The) vs. City, C. C. . . . .	29.34	.....	" granting "exception dilatoire."
1442	Jetté, Albert vs. City, C. C. . . . .	20.00	9.00	" for Plaintiff.
17437	Jubenville, Noël vs. City, C. C. . . . .	27.00	.....	" dismissing action with costs.
2659	Kneen, Daniel vs. City . . . . .	199 00	.....	" granting Defendant's motion.
552	Lafleur, Mrs. Euphrasie vs. City . . . . .	1,000.00	.....	" granting Defendant's motion for "exception dilatoire."
17495	Lamarche, Alexandre vs. City, C. C. . . . .	7.00	7.00	" for Plaintiff.
1871	Lapierre, Mrs. Angélique, èsqual vs. City . . . . .	1,000.00	300.00	" declaring cases settled out of Court.
484	Lapierre, Mrs. Angélique, èsqual vs. City . . . . .	Certiorari.	.....	" maintaining certiorari and quashing conviction.
.....	Larose, Stanislas vs. City, (In forma pauperis) . . . . .	5,000.00	.....	" dismissing petition regarding the City.
2751	Lessard, Mrs. Olivine et vir., vs. City . . . . .	100.00	95.00	" for Plaintiff.
655	Lewis, John R. vs. City . . . . .	237.00	.....	" granting motion for "exception dilatoire."
.....	Montreal Street Railway Company (The) and City, (Privy Council, England) . . . . .	.....	.....	" granting appeal of the company to the Privy Council, Eng., with costs.
2609	Montreal Street Railway Company (The) vs. City . . . . .	352,465.78	.....	" granting motion for substitution.
538	McArthur, Jas. Cochrane et al., vs. City . . . . .	25,000 00	.....	" dismissing action with costs, except recourse.
307	Ex parte O'Shaughnessy, Wm. J. and Recorder's Court of the City of Montreal (The) et al. . . . .	Certiorari.	.....	" ordering writ to issue.
307	Ex parte O'Shaughnessy, Wm. J. and Recorder's Court of the City of Montreal (The) et al. . . . .	do	.....	" quashing writ with costs.
421	Pang, William and Weir, R. Stanley and City . . . . .	do	.....	" ordering writ to issue.
421	Pang, William and Weir, R. Stanley and City . . . . .	do	.....	" annulling writ and maintaining conviction.
77	Ex parte Poirier, Joseph and Weir, R. Stanley and City . . . . .	do	.....	" ordering writ to issue.
77	Ex parte Poirier, Joseph and Weir, R. Stanley and City . . . . .	do	.....	" on motion for preliminary exception.
370	Prévost, (La Cie Hector) vs. City . . . . .	530.63	384.59	" against Defendant.
2785	Quevillon, Hector vs. City . . . . .	200.00	.....	" maintaining exception to the form with costs.
165	Riopelle, Louis and City and Weir, R. S. . . . .	Certiorari.	.....	" ordering writ to issue.
15970	Royal, Joseph vs. City, C. C. Summ. . . . .	55.00	.....	" granting Defendant's motion for details.
15970	Royal, Joseph vs. City, C. C. Summ. . . . .	55.00	55.00	" for Plaintiff.
13661	Rubinovitch, Abraham vs. City and Montreal Light, Heat and Power Co'y (The), C. C. . . . .	64.45	.....	"
4	Samson, Théophile and City, C. K. B. . . . .	.....	.....	" dismissing motion of Respondent for dismissal of Petitioner's inscription.



ÉTAT No. 3.—Jugements rendus pendant l'année 1904.—*Suite.*

Nos.	Noms des Parties.	Montant réclamé.	Jugement pour	Remarques.
374	Wilder, Jas. Eugène vs. Cité . . . . .			Jugement accordant requête et annulant règlement.
1833	Wilder, Jas. Eugène vs. Cité et Laporte, Hormidas, Son Honneur, et al., ès-qual . . . . .	Injonction interlocutoire.		" accordant requête pour injonction interlocutoire.
1833	Wilder, Jas. Eugène vs. Cité et Laporte, Hormidas, Son Honneur, et al., ès-qual . . . . .	do do		" ordonnant preuve avant faire droit.
1833	Wilder, Jas. Eugène vs. Cité et Laporte, Hormidas, Son Honneur, et al., ès-qual . . . . .	do do		" renvoyant motion du Demandeur Requéérant pour rejet d'inscription.
1833	Wilder, Jas. Eugène vs. Cité et Laporte, Hormidas, Son Honneur, et al., ès-qual . . . . .	do do		" renvoyant l'action du Demandeur Requéérant et annulant injonction interlocutoire avec dépens.

ÉTAT No 4.—Causes devant la Cour d'Appel pendant l'année 1904.

Nos.	Noms des Parties.	Date de l'Appel.	Montant.	Remarques.
81	Brenan, Dame Margaret et Cité et Weir et al, èsqual . . . . .	17 Octobre 1904	\$20,837.20	Comparution produite.
614	Childs et vir, Dame E. C. et Cité . . . . .	20 Mai 1898	15,000.00	Cautionnement fourni.
53	Cité et Cantin et al, James B. . . . .	2 Juin 1904	31,519.06	Appel renvoyé avec dépens.—Cour Suprême.
71	Cité et Dykes, Dame Ellen H. . . . .	26 Juillet 1904	10,000.00	Comparution produite.
7	Cité et Gordon èsqual, Wm. Dunlop . . . . .	15 Janvier 1904	18,850.42	Jugement confirmant celui de la C. S. avec dépens.—Cour Suprême.
55	Guérin et al, Ferd. et Cartier, Osias . . . . .	2 Juin 1903	500.00	Jugement confirmant celui de la C. S. avec dépens.—Cour Suprême.
173	Montreal Gas Co'y et Cité . . . . .	23 Août 1894	Injonction.	Comparution produite.
87	Riopelle, Louis et Cité . . . . .	1 Septemb. 1903	\$13,105.30	Comparution produite.
4	Samson, Théophile et Cité . . . . .	31 Déc mb. 1903	Annulation de résolutions.	
617	Stevenson, Jas. Alex. et Cité . . . . .	25 Mai 1898	\$31,455.77	Comparution produite.
82	Wilder, Jas. Eugene et Cité . . . . .	9 Novemb. 1904	Injonction.	Cautionnement fourni. Comparution produite.

Cour Suprême, Ottawa, 1904.

Nos.	Noms des Parties.	Nature des Actions.	Montant.	Remarques.
	Cité et Cantin et al, James B. . . . .	Rôle spécial, rue Notre-Dame Ouest. — Prescription.	\$31,519.06	Jugement renvoyant l'appel avec dépens.—Conseil Privé.
	Cité et Gordon èsqual, Wm. Dunlop	Paie de la Milice. — Grève de 1903.	18,850.42	Consentement pour fixer le "case" produit.
	Cité et Montreal Street Railway Co.	l'percentage . . . . .	21,050.87	Jugement accordant l'appel avec dépens.—Conseil Privé.

Conseil Privé, Angleterre. 1904.

Montreal Street Railway Co'y et Cité	Percentage . . . . .	\$21,050 87	Demande d'appel accordée. Cité décide d'en appeler du jugement de la Cour Suprême.
Cité et Cantin et al, James B. . . . .	Rôle spécial, rue Notre-Dame Ouest — Prescription	31,519.06	



STATEMENT No. 3.—Judgments rendered during the year 1904 — *Cont.*

Nos.	Names of Parties.	Amount claimed.	Judgment for	Remarks.
9379	Saulnier, Philias vs. City . . . . .	\$40 00	\$28 00	Judgment against Defendant.
1929	Sweet, Mrs. Mary-Louise et vir., vs. City . . . . .	200 00	.....	" suspending case.
5179	Thibault, A. vs City, C. C. Summ. . . . .	5 00	5 00	" for Plaintiff.
2543	Tremblay, Maximilien vs. City . . . . .	200 00	100 00	" against Defendant.
374	Wilder, Jas. Eugene vs. City . . . . .	.....	.....	" dismissing Petitioner's motion.
374	Wilder, Jas. Eugene vs. City . . . . .	.....	.....	" granting petition and annulling by-law.
1833	Wilder, Jas. Eugene vs. City and Laporte, Hormisdas, His Worship et al., èsqual . . . . .	Interloc. Injunction.....	.....	" granting petition for interlocutory injunction.
1833	Wilder, Jas. Eugene vs. City and Laporte, Hormisdas, His Worship et al., èsqual . . . . .	" " .....	.....	" ordering "preuve avant faire droit."
1833	Wilder, Jas. Eugene vs. City and Laporte, Hormisdas, His Worship et al., èsqual . . . . .	" " .....	.....	" dismissing Petitioner's motion for dismissal of inscription.
1833	Wilder, Jas. Eugene vs. City and Laporte, Hormisdas, His Worship et al., èsqual . . . . .	" " .....	.....	" dismissing Plaintiff Petitioner's action and annulling interlocutory injunction with costs.

STATEMENT No. 4.—Cases before the Court of Appeal, during the year 1904.

Nos.	Names of Parties.	Date of Appeal.	Amount.	Remarks.
81	Brennan, Dame Margaret and City and Weir et al., ès-qual. . . . .	17th October, 1904	\$20,837 20	Appearance fyled.
114	Childs, Dame E. C. and City . . . . .	20th May, 1898	15,000 00	Security given.
53	City and Cantin et al., James B. . . . .	2nd June, 1904	31,519 06	Appeal dismissed with costs.—Supreme Court.
71	City and Dykes, Dame Ellen H. . . . .	26th July, 1904	10,000 00	Appearance fyled.
7	City and Gordon ès-qual., Wm. Dunlop. . . . .	15th January, 1904	18,850 42	Judgment confirming that of the S. C. with costs.—Supreme Court.
55	Guérin et al., Ferd. and Cartier, Osias . . . . .	2nd June, 1903	500 00	Judgment confirming that of the S. C. with costs.—Supreme Court.
173	Montreal Gas Co'y and City . . . . .	23rd August 1894	Injunction...	Appearance fyled.
87	Riopelle, Louis and City . . . . .	1st September, 1903	\$13,105 30	Appearance fyled.
4	Samson, Théophile and City . . . . .	31st December, 1904	Annul't of résol.	Appearance fyled.
617	Stevenson, Jas. Alex. and City . . . . .	25th May, 1898	\$31,155 77	Security given.
82	Wilder, Jas. Eugene and City . . . . .	9th November, 1904	Injunction...	Appearance fyled.

Supreme Court, Ottawa, 1904.

Nos.	Names of Parties.	Nature of Actions.	Amount.	Remarks.
	City and Cantin et al., James B. . . . .	Special Roll, Notre Dame St. west.—Pres. ription.	\$31,519 06	Judgment dismissing appeal with costs.—Privy Council.
	City and Gordon ès-qual., Wm. Dunlop . . . . .	Pay of Militia, strike 1903	18,850 42	Consent to settle "case" fyled.
	City and Montreal Street Railway Co'y. . . . .	Percentage .....	21,050 87	Judgment dismissing appeal with costs.

Privy Council, England, 1904.

	Montreal Street Railway Co'y and City . . . . .	Percentage .....	\$21,050 87	Leave of appeal granted.
	City and Cantin et al., James B. . . . .	Special Roll, Notre Dame St. west.—Prescription.	31,519 06	City decides to appeal from the judgment of the Supreme Court.



ÉTAT No. 5.  
Cour du Recorder,—1904.

Nos.	Noms des Parties.	Nature des actions.	Etat actuel.
321....	Beaulieu (Frédéric René) vs. Cité .....	Appel de la décision des Éva-	Requête renvoyée.
27....	Cité vs. Trudeau (Hormisdas).....	luateurs .....	
224....	Coutlée (Jos. Ls.) èsq. vs. Cité.....	Place de voiture, extension du	Action renvoyée.
		marché Bonsecours.....	
311....	Cross (Selkirk) et al. èsq. vs. Cité.....	Appel de la décision des Éva-	Requête produite.
		luateurs .....	
312....	" Imperial Insurance Co'y (Ltd) " vs. Cité.....	" " " .....	" "
14 ...	Kennedy (J. G.) vs. Cité.....	" " " .....	" renvoyée.

# Deliberations

## des Commissions, etc

## of Committees, etc

### COMMISSION DES MARCHES

Compte rendu de l'assemblée du 28 août

Sont présents: MM. les échevins Lévy, président, Couture, Bumbray, Turner et Robillard.

—Soumise et lue une lettre de Dme Vve P. Paquette, locataire des étaux 5 et 6 de l'extérieur du marché St-Jean-Baptiste, demandant la permission de remettre ses étaux.

Est également soumise une lettre de M. Jos. Lapierre, demandant à louer les étaux en question, aux conditions ordinaires.

A la demande de M. l'échevin Leclaire,

Il est

*Résolu:* Que le surintendant soit autorisé à louer lesdits étaux à M. P. Lapierre.

—Soumise et lue une lettre de M. J. Vigneau, agent de la Compagnie du Pacifique Canadien, locataire de la Ville au marché à bestiaux de l'Est, demandant que soit réduite la taxe de l'eau. De plus, M. Vigneau se plaint du mauvais état des auges construites dans le nouveau marché à bestiaux.

*Résolu:* De référer la demande de réduction de la taxe de l'eau à la Commission de l'Aqueduc.

—Soumise et lue une lettre de M. A. J. Hart, locataire du marché Bonsecours, rue des Commissaires, se plaignant du manque d'un passage vis-à-vis son magasin.

*Résolu:* De référer cette question au surintendant.

*Ajournement.*

A. LEBLANC,  
Secrétaire.

### COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Compte rendu de l'assemblée du 28 août

Sont présents: MM. les échevins Robertson, président, Duquette, Dagenais, Walsh et Sauvageau.

—Étant soulevée la question de l'achat d'un emplacement pour la caserne de pompiers No 5, après quelque délibération,

### MARKET COMMITTEE

Report of Meeting held the 28th of August.

Present: Ald. Lévy, chairman, Couture, Bumbray, Turner and Robillard.

—Submitted and read a letter from Mrs. Widow P. Paquette, tenant of stalls 5 and 6, inside of St. Jean-Baptiste Market, asking permission to abandon her stalls.

—Submitted also a letter from Jos. Lapierre, asking to rent the stalls in question on the ordinary conditions.

On the request of Ald. Leclaire,

It was

*Resolved:* That the Superintendent be authorized to rent said stalls to Mr. P. Lapierre.

—Submitted and read a letter from J. Vigneau, agent of the Canadian Pacific Railway Co., tenants of the City at the Eastern Cattle Market, asking that the water tax be reduced. Moreover, M. Vigneau complained of the bad condition of troughs built by the new cattle market.

*Resolved:* That the matter of reducing the water tax be referred to the Water Committee.

—Submitted and read a letter from Mr. A. J. Hart, tenant at Bonsecours Market, complaining of the want of a passage opposite his store.

*Resolved:* That the matter be referred to the Superintendent.

*Adjourned.*

A. LEBLANC,  
Secretary.

### FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Report of Meeting held the 28th of August.

Present: Ald. Robertson, chairman, Duquette, Dagenais, Walsh and Sauvageau.

—The question of a site for No. 5 Fire Station was taken up. After some discussion,



STATEMENT No. 5  
Recorder's Court, --1904

Nos.	Names of Parties.	Nature of Actions.	Present position.
321...	Beaulieu (Frédéric René) vs. City .....	Appeal from assessors' decision.	Petition fyled.
27	City vs. Trudeau (Hormisdas) .....	Place for a vehicle, Bonsecours market extension .....	Action dismissed.
321 ..	oullée (Jos. Ls.) èsq. vs. City. ....	Appeal from assessors' decision.	Petition fyled.
311....	Cross (Selkirk) & al. èsq. vs City.....	" " " .....	" "
312....	Imperial Insurance Co'y (Ltd) vs. City.....	" " " .....	" "
14 ..	Kennedy (J. G.) vs. City.....	" " " .....	Petition dismissed.

Il est

*Résolu*: D'accepter, au prix de \$13,500.00, l'offre faite par M. William Caldwell, du lot portant le numéro 194 et d'une partie des lots portant les numéros 192 et 193, situés rue Berthelet, dans le quartier St-Laurent, et de présenter au Conseil un rapport en conséquence. Ce rapport devra inclure certaines conditions relatives à l'usage de la ruelle située en arrière du terrain en question et au passage partant de la rue Berthelet.

—*Résolu*: Qu'aucune demande de réparations ne sera dorénavant approuvée à moins d'être sanctionnée par la majorité des membres de la sous-commission des Réparations.

—La sous-commission des Réparations est priée de dresser un cahier de charges pour les réparations de la toiture aux casernes de pompiers Nos 3, 6 et 8, et le secrétaire devra subéquemment demander des soumissions.

*Ajournement.*

L.-A. D'AMOUR,  
Secrétaire.

It was

*Resolved*: That Mr. William Caldwell's offer, for lot No. 194 and part of lots Nos. 192 and 193, on Berthelet street, St. Lawrence ward, be accepted at the price of \$13,500.00, and a report made to Council accordingly. Said report to embody certain conditions regarding the use of the lane in rear and the passage-way leading from Berthelet street.

—*Resolved*: That in future no requisition for repairs to stations be approved of unless sanctioned by a majority of the members of the sub-committee on Repairs.

—The sub-committee on Repairs are requested to draft specifications for repairs to roofs of Nos. 3, 6 and 8 Fire Station, the secretary to subsequently call for tenders accordingly.

*Adjourned.*

L. A. D'AMOUR,  
Secretary.

COMMISSION DE L'INCINERATION

Compte rendu de l'assemblée du 1er septembre

Sont présents: MM. les échevins Lavallée, président, Turner, Duquette, Ricard, Wilson et Lemay.

—Soumis et lus:

1. Un certificat du docteur Thérien, attestant que M. S. Gélinas, employé au service de l'Incineration, a été sous ses soins du 12 juillet au 16 août.
2. Un rapport du contremaître Lacombe, à l'effet que M. Jcs. Gélinas s'est blessé en enlevant un baril de déchets et qu'il a été incapable de travailler du 10 au 17 avril.
3. Un certificat du docteur Muette et un rapport du contremaître Turner, à l'effet que M. Chs. Plum s'est blessé à la jambe en chargeant sa voiture et qu'il a été pour cette raison incapable de travailler du 1er au 8 août.
4. Une lettre de M. Edmond Vandelac, réclamant le paiement de son salaire du 7 au 20 février.
5. Une lettre de M. Desrochers, réclamant le paiement de son salaire pour le temps qu'il a été malade des suites de blessures qu'il s'est infligées en travaillant.
- A ce sujet soumis et lu un certificat du docteur Dagenais et un rapport du contremaître Turner.
6. Un certificat du docteur Lacombe, attestant que M. Donai Bélisle a été retenu chez lui des suites de blessures qu'il s'est infligées en travaillant.
7. Un certificat du docteur Massé, attestant que M. Désiré Dubreuil a été malade du 27 mars au 2 avril.
8. Un certificat du docteur Guertin, attestant que M. H. Noël est malade et incapable de travailler.

INCINERATION COMMITTEE

Report of Meeting held the 1st of September.

Present: Ald. Lavallée, chairman, Turner, Duquete, Ricard, Wilson and Lemay.

—Submitted and read:

1. A certificate of doctor Thérien, attesting that Mr. S. Gélinas, employee of the Incineration department, had been professionally treated by him from the 12th of July to the 16th of August.
2. A report from foreman Lacombe, stating that Mr. Jos. Gélinas had been wounded while removing a barrel of garbage and that he had been unable to work from the 10th to the 17th of April.
3. A certificate from Doctor Muette, and a report from foreman Turner, stating that Mr. Chs. Plum had injured his leg in loading a cart and that he had been unable to work from the 1st to the 8th of August.
4. A letter from Mr. Edmond Vandelac, asking the payment of his salary, from the 7th to the 20th of February.
5. A letter from Mr. Desrochers, asking payment of his salary for a period of illness caused by wounds received while working.
- In this connection, submitted and read Doctor Dagenais' certificate and foreman Turner's report.
6. A certificate from Doctor Lacombe, attesting that Donai Bélisle had been confined to his house because of injuries received while working.
7. A certificate of Doctor Massé, attesting that Mr. Désiré Dubreuil had been sick from the 27th of March to the 2nd of April.



9. Un certificat du docteur Jeannotte, en date du 9 juillet, à l'effet que M. Joseph Lapierre est sous ses soins depuis le 3 juillet.

*Résolu*: D'autoriser le surintendant à payer à tous les employés ci-dessus mentionnés le salaire qu'ils réclament.

—Soumises des réclamations de certains employés pour avoir travaillé en dehors de heures réglementaires, à savoir:

Cyprien Rouleau, Napoléon Bigras, Joseph Bisailon, Arthur Lavigne, Raphaël Surprenant, Euclide Thérien, Cléophas Aubry, David Goudreault, Emile Fortin, Joseph Allaire, Louis Désy, Hormisdas Dubois et Alfred Poitras, un quart de jour chacun.

*Résolu*: De payer ces réclamations.

—Soumis et lu un rapport du contremaître Rouleau disant que deux employés, sous le contrôle du contremaître Lacombe, Pierre Nadon et Arthur Lagacé, sont arrivés au dépôt sous l'influence de la boisson, et que le surintendant a dû les renvoyer et les remplacer par d'autres hommes pour finir la journée.

—Soumis et lu un rapport du contremaître Collin, disant que deux employés, A. Latreille et François Racette, se sont enivrés tellement qu'ils ne savaient ce qu'ils faisaient.

A ce sujet, la sous-commission de Discipline fait rapport qu'après mûre délibération, elle a cru devoir renvoyer ces employés du service, et

Il est

*Résolu*: De ratifier la décision prise par ladite sous-commission.

—Soumis et lu un rapport du contremaître Desjardins, disant que le cheval No 80 est revenu à l'écurie, ayant mal à un oeil et qu'après examen, il croit que ce cheval a eu l'oeil crevé.

Sur proposition de M. l'échevin Ricard,

Il est

*Résolu*: De donner instruction au surintendant de consulter les médecins vétérinaires du département afin de s'assurer si le cheval en question a eu l'oeil crevé, et si ceux-ci déclarent que de fait ce cheval a été victime d'un tel acte de cruauté, que ledit surintendant fasse tout en son pouvoir pour trouver celui qui s'en est rendu coupable.

—M. l'échevin Lemay fait rapport qu'il a examiné le mur de l'incinérateur, et il suggère d'étaçonner ce mur afin de le rendre plus solide.

*Résolu*: D'autoriser le surintendant à faire exécuter ces travaux sous la direction de M. l'échevin Lemay.

—Le surintendant fait rapport qu'il s'est abouché avec les autorités de la Compagnie du chemin de fer du Grand Tronc pour s'assurer à quelles conditions cette compagnie entreprendrait de prendre et de transporter les cendres provenant de l'incinérateur, et qu'il espère avoir une réponse au commencement de la semaine prochaine.

—Le surintendant fait rapport:

(1) Qu'il a écrit à M. Baumgarten pour obtenir la permission de déverser des cendres sur un certain terrain lui appartenant et situé près de l'incinérateur;

(2) Qu'il a fait préparer un plan du chemin de fer que le département se propose de construire pour transporter les cendres provenant de l'incinérateur, et qu'il a soumis ce plan au département en Loi.

—La question de l'installation d'une chaîne circulaire à l'incinérateur étant de nouveau discutée, le surintendant soumet un plan à ce sujet, et déclare qu'il croit pouvoir réaliser une économie de \$8.00 par jour lorsque cette chaîne sera en opération.

Il est en conséquence

*Résolu*: De nommer une sous-commission composée de MM. les échevins Lemay et Ricard et du surintendant, et d'autoriser cette sous-commission à voir à l'installation de ladite chaîne.

—Le surintendant demande l'autorisation de peindre en gris les voitures du département.

*Résolu*: D'accéder à la demande du surintendant.

—Le surintendant fait rapport:

(1) Qu'il a commandé une nouvelle voiture double d'après un modèle de son invention;

(2) Qu'il a aussi commandé 10 tombereaux en acier et 12 voitures d'hiver.

—Le surintendant fait rapport que toutes les ruelles ont été balayées sous la surveillance de l'assistant-surintendant, M. J. B. Chênevert, et qu'elles sont actuellement très propres.

—Sur proposition de M. l'échevin Ricard,

8. A certificate from Doctor Guertin, attesting that Mr. H. Noël was sick and unable to work.

9. A certificate from Doctor Jeannotte, dated the 9th of July, stating that Mr. Joseph Lapierre had been treated by him from the 3rd of July.

*Resolved*: That the Superintendent be authorized to pay all the aboved mentioned employees their salaries.

—Submitted claims from employees for extra work, to wit:

Cyprien Rouleau, Napoléon Bigras, Joseph Bisailon, Arthur Lavigne, Raphaël Surprenant, Euclide Thérien, Cléophas Aubry, David Goudreault, Emile Fortin, Joseph Allaire, Louis Désy, Hormisdas Dubois and Alfred Poitras. The foregoing asked a quarter of a day's salary each.

*Resolved*: To pay said requests.

—Submitted and read a report from foreman Rouleau, stating that two employees, under the control of foreman Lacombe, Messrs. Pierre Nadon and Arthur Lagacé, had arrived at the dump intoxicated, and that the Superintendent had to dismiss them and had replaced them by other men.

—Submitted and read a report from foreman Collin, stating that two employees, A. Latreille and François Racette, had been intoxicated to such an extent as not to know what they were doing.

In this connection, the sub-committee on Discipline made a report, stating that after mature deliberation, they decided to dismiss the above employees.

*Resolved*: That the decision taken by the said sub-committee be approved of.

—Submitted and read a report from foreman Desjardins, stating that horse No. 80 had a sore eye, and that, after examination he thought that the animal's eye had in some way been put out.

On motion of Ald. Ricard,

It was

*Resolved*: That the Superintendent be instructed to consult the veterinary surgeons of the department, in order to ascertain whether the horse in question had been cruelly treated and his eye put out, and should they declare that the horse had been the victim of such an act of cruelty, that the said Superintendent do his utmost to find out the guilty party.

—Ald. Lemay reported that he had examined the wall of the incinerator, and suggested that it be propped in order to make it more solid.

*Resolved*: That the Superintendent be authorized to have said work done under the direction of Ald. Lemay.

—The Superintendent reported that he had interviewed the authorities of the Grand Trunk Railway Co., in order to ascertain on what conditions the Company would undertake the removal of ashes from the incinerator, and that he expected a reply at the beginning of next week.

—The Superintendent reported:—

(1) That he had written to Mr. Baumgarten, to obtain permission to throw ashes on a certain piece of land belonging to him, and situated near the incinerator;

(2) That he had ordered to be prepared a plan of the railway which the department intended to build for the removal of ashes, from the incinerator, and that he had submitted the same to the Law department.

—The question of placing a circular chain at the incinerator, being again considered, the Superintendent submitted a plan in this connection, and stated he thought he would be in a position to save \$8.00 per day, in expenses, when the chain was in operation.

It was therefore

*Resolved*: To appoint a sub-committee composed of Ald. Lemay and Ricard, and the Superintendent, and to authorize said sub-committee to see that the chain be placed.

—The Superintendent asked to be authorized to paint in grey the vehicles of the department.

*Resolved*: To accede to the Superintendent's request.

—The Superintendent reported:—

(1) That he had ordered a new double vehicle from a model of his own invention;

(2) That he had also ordered 10 steel tumbrels and 12 winter vehicles.

—The Superintendent also reported that all the lanes had been swept under the supervision of the Assistant-Superintendent, Mr. J.-B. Chênevert, and that they are, at present, clean.

—On motion of Ald. Ricard,



Il est

*Résolu*: Que la résolution de cette Commission, qui donnait instruction au contremaître Desjardins de se rendre le matin aux écuries de l'Est, pour faire l'appel des hommes de réserve, soit abrogée, et que cette charge soit confiée à l'assistant-surintendant qui, à l'avenir, devra voir à faire observer la discipline parmi les contremaîtres et parmi les journaliers préposés à l'enlèvement des déchets.

Ledit assistant-surintendant devra aussi diriger les contremaîtres afin que le service de l'enlèvement se fasse avec efficacité, et fera rapport au surintendant chaque fois qu'il surgira quelque chose en dehors de la routine du département.

—*Résolu*: De donner instruction aux contremaîtres d'envoyer au département les lettres qu'ils recevront, demandant de placer des journaliers et de ne jamais prendre sur eux de donner du travail à quelqu'un sans autorisation.

*Adjournement.*

JULES CREPEAU,  
Secrétaire.

COMMISSION DE L'ANNEXION

Compte rendu de l'assemblée du 1er septembre

Sont présents: MM. les échevins Lavallée, président, DeSerres, Proulx et Paquin.

Sont aussi présents: Son Honneur le Maire, M. H. Laporte, MM. les échevins Larivière, Clearihue, Wilson, Lemay, Ricard; M. J. Brunet, maire de la ville de Notre-Dame des Neiges, et MM. J. McKenna et H.-J. Higginbottom, échevins de la même ville, ces trois derniers faisant partie de la délégation du Conseil de ladite ville de Notre-Dame des Neiges.

—Lue copie d'une lettre du secrétaire de la Commission de l'Annexion, demandant au maire de la ville de Notre-Dame des Neiges s'il ne croit pas qu'il serait opportun de discuter la question de l'annexion de cette ville à la Cité de Montréal?

Lue aussi une lettre du secrétaire-trésorier de Notre-Dame des Neiges, demandant au président de la Commission de fixer un jour où ladite Commission sera prête à rencontrer une délégation du Conseil de Notre-Dame des Neiges.

Lue enfin copie d'une lettre du secrétaire de la Commission de l'Annexion, informant le maire et le secrétaire-trésorier de la ville de Notre-Dame des Neiges que ladite Commission sera prête à rencontrer la délégation de leur ville, vendredi, le 1er septembre courant.

Il est

Sur proposition de M. l'échevin DeSerres,

*Résolu*: Que ces documents soient reçus et déposés aux archives.

—Sur l'invitation de M. le président de la Commission, M. J. McKenna, échevin de Notre-Dame des Neiges, donne quelques détails sur la position financière de ladite ville. Il allègue que ce n'est pas elle qui a demandé l'annexion, que son bilan est très bon, qu'elle n'a pas de dette, que les propriétaires de Notre-Dame des Neiges ne tiennent pas à s'annexer à Montréal, etc.; il ajoute, pourtant, que, comme l'exige l'intérêt général, le Conseil de cette ville est prêt à étudier la question de l'annexion, mais aux conditions suivantes:

1. La Ville de Montréal devra élargir, jusqu'à concurrence de 66 pieds, le chemin de la Côte des Neiges, de la rue Sherbrooke au chemin St-Luc; le coût de cet élargissement devant être payé par toute la Ville;
2. Elle devra aussi donner une pente régulière d'environ 6% audit chemin;
3. Installer, d'ici à un an, le système de l'aqueduc;
4. Enlever les barrières de péage;
5. Prolonger la ligne de tramways de la rue Guy jusqu'au chemin St-Luc;
6. Faire poser, d'ici à un an, les conduites de la Compagnie de Gaz;
7. Maintenir le taux de 20c par \$100 pour la taxe foncière, pendant une période de dix années;
8. Évaluer comme terrains en culture les fermes dont les propriétaires font le commerce de produits;
9. Exempter lesdits propriétaires de l'obligation de se conformer au règlement *re fumier*.

It was

*Resolved*: That the resolution of this Committee, instructing foreman Desjardins to go every morning to the Eastern stables, and call over the names of the reserve men, be repealed, and that this duty be entrusted to the Assistant-Superintendent, who will, hereafter, see that discipline is observed among the foremen and laborers in charge of the removal of garbage.

The said Assistant-Superintendent must, also, direct the foremen in order that the removal of garbage be made efficiently and report to the Superintendent whenever anything arises outside of the routine of the department.

*Resolved*: That the foremen be instructed to send to the department letters they receive, asking that laborers be given employment, and never to take upon themselves to employ any men without authorization.

*Adjourned.*

JULES CREPEAU,  
Secretary.

ANNEXATION COMMITTEE

Report of Meeting held the 1st of September.

Present: Ald. Lavallée, chairman, DeSerres, Proulx and Paquin.

Were also present: His Worship the Mayor H. Laporte, Esq., Ald. Larivière, Clearihue, Wilson, Lemay, Ricard; Mr. J. Brunet, Mayor of the town of Notre-Dame des Neiges, and Messrs. J. McKenna and H. J. Higginbottom, aldermen of said town, the three last named gentlemen forming part of the delegation of the town of Notre-Dame des Neiges.

—Read a copy of a letter from the Secretary of the Annexation Committee, asking the Mayor of the town of Notre-Dame des Neiges whether it would be convenient to discuss the question of the annexation of said town to the City of Montreal.

—Read a letter from the secretary-treasurer of Notre-Dame des Neiges, asking the chairman of this Committee to fix a date when the said Committee would be ready to meet a delegation of the Council of Notre-Dame des Neiges.

—Read copy of a letter from Secretary of the Annexation Committee, informing the Mayor and the Secretary-treasurer of the town of Notre-Dame des Neiges that the Committee would be ready to meet the delegation of their town, Friday, the 1st of September instant.

On motion of Ald. DeSerres,

It was

*Resolved*: That said documents be received and filed of record.

Upon the invitation of the chairman of the Committee, Mr. J. McKenna, Alderman of Notre-Dame des Neiges, gave particulars of the financial standing of said town. He stated that the town did not ask for annexation, that its budget was very good, that it had no debt, that the proprietors of Notre-Dame des Neiges were not anxious to annex said town to Montreal, etc.; Mr. McKenna added, however, that, in the general interest, the Council of said town was ready to study the question of annexation, but on the following conditions:

The City of Montreal shall:

1. Widen Côte des Neiges road to 66 feet, from Sherbrooke street to St. Luke road: the cost of said widening to be paid by the City;
2. Level said road to a grade of about 6%;
3. Establish a water system, within one year;
4. Remove the toll gates;
5. Extend the Guy street railway line to St. Luke road;
6. Order the conduits of the Gas Company to be laid within one year;
7. Maintain the rate of 20c per \$100 for the tax on real estate, for a period of ten years;
8. Assess as cultivated land the farms from which proprietors sell produce;
9. Exempt proprietors from the obligation of complying with bylaw concerning manure.



10. Installer, d'ici à cinq ans, un système complet de drainage;

11. Faire de la ville de Notre-Dame des Neiges un quartier séparé qui sera représenté par deux échevins au Conseil de la Ville de Montréal.

M. le président et Son Honneur le Maire répondent tour à tour à M. McKenna et font valoir les avantages qui résulteraient de l'annexion: augmentation de la valeur immobilière, réduction des taux d'assurance, service de l'aqueduc, améliorations aux rues, service de la brigade, de la police, de l'hygiène, etc., etc. Ils expriment la crainte de voir le Conseil de la Ville de Montréal rejeter le projet d'annexion, si la ville de Notre-Dame des Neiges exige l'élargissement, aux frais de la Ville, du chemin de la Côte des Neiges, et le maintien du taux de 20c par \$100 pour la taxe foncière. Ils se disent prêts à entretenir l'idée du maintien pendant cinq ou dix ans du chiffre actuel de l'évaluation foncière au taux de la Cité, et à évaluer comme terrains en culture les fermes des produits desquelles vivent leurs propriétaires, pourvu que ces fermes ne soient pas subdivisées.

M. le président ayant quitté la salle de la Commission, pour aller à une autre Commission alors en séance, M. l'échevin Proulx le remplace au fauteuil de la présidence.

Les délégués de Notre-Dame des Neiges promettent de soumettre la question au Conseil de la ville, et la Commission s'ajourne.

J.-E. GAUTHIER,  
*Secrétaire.*

### COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

*Compte rendu de l'assemblée du 31 août*

Sont présents MM. les échevins Robertson, président, Sauvageau, Duquette, Dagenais, Proulx et Walsh.

—M. l'échevin Bumbray se présente devant la Commission et requiert l'installation de deux nouvelles lampes électriques: l'une à l'angle de la rue Joliette et de la voie ferrée du chemin de fer Grand Nord, l'autre à l'angle des rues Aylwin et Hochelaga.

Renvoyée au surintendant de l'Eclairage.

—M. l'échevin Lévy se présente aussi devant la Commission pour représenter l'urgence d'acheter un emplacement pour la construction d'une caserne de pompiers dans la partie nord de la Ville, dans le voisinage de l'Hôtel-Dieu.

Question différée.

—Soumises et lues les requêtes suivantes:

De M. S. Golt, 93, rue St-Urbain, à l'effet d'établir un engin à vapeur;

De la "East End Coal Co.", 431, rue Ste-Catherine, à l'effet d'ouvrir une cour à bois de chauffage.

L'inspecteur des édifices ayant fait un rapport favorable sur l'une et l'autre requête,

**Il est**

**Résolu:** D'octroyer les permissions demandées et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

—**Résolu:** De prier les avocats de la Ville de rédiger une formule que devront signer les intéressés avant d'obtenir la permission d'établir des engins à vapeur, ladite formule devant contenir l'engagement par eux de se munir de fumivores ou de prendre autrement les moyens de faire disparaître les inconvénients provenant de leur fumée.

—Sur proposition de M. l'échevin Walsh,

**Il est**

**Résolu:** De prier la "M. L., H. & P. Co.", de poser des conduites de gaz rue Britannia.

—**Résolu:** De rembourser à M. C. Bénard, entrepreneur, le dépôt qu'il a fait au sujet des réparations à la caserne de pompiers No 2.

—Sur proposition de M. l'échevin Walsh,

**Il est**

**Résolu:** De prier le chef de préparer, pour la prochaine réunion de la Commission, une liste des pompiers et des officiers de la brigade, qui ont vingt-cinq ou plus d'années de service.

10. Build within five years from this date, a complete sewer system;

11. Make the town of Notre-Dame des Neiges a separate Ward, to be represented at the City Council of Montreal, by two aldermen.

The chairman and His Worship the Mayor, in reply to Mr. McKenna, pointed out the mutual advantages which would be derived from annexation, namely: increase in value of real estate, the reducing of insurance rates, water service, street improvements, fire brigade, police and hygiene protection, etc. They feared that the City Council might reject the proposed annexation, if the town of Notre-Dame des Neiges required the widening of Côte des Neiges road, at the City's expenses, and the maintenance of the 20c per \$100 rate for real estate. They were ready to declare that during the next five or ten years the present rate of the real estate assessment would be maintained; and to assess, as cultivated land, the farms, the owners of which make a living by farm produce, as long as said farms were not subdivided.

The chairman having left the Committee room, to attend another Committee which was then sitting, Alderman Proulx took the chair.

The delegates of Notre-Dame des Neiges promised to submit the question to the Council of said town, and the Committee adjourned.

J. E. GAUTHIER,  
*Secretary.*

### FIRE AND LIGHT COMMITTEE

*Report of Meeting held the 31st of August.*

Present: Ald. Robertson, chairman, Sauvageau, Duquette, Dagenais, Proulx and Walsh.

—Alderman Bumbray appeared before the Committee and requested the placing of two lamps as follows: one at corner of Joliette street and Great Northern Railway track, and one at corner of Aylwin and Hochelaga.

Referred to the Light Superintendent.

—Alderman Lévy also appeared to urge the necessity of purchasing a site, for the erection of a fire station, in the north end of the City, near the Hôtel-Dieu.

Consideration deferred.

—Submitted and read the following applications:

S. Golt, 93 St. Urbain street, for permission to erect a steam boiler, and the East End Coal Co., 431 St. Catherine street, for permission to open a firewood yard.

The Building Inspector reporting favorably on both these applications,

It was

**Resolved:** That the permission sought for be granted and a report made to Council accordingly.

—**Resolved:** That the City Attorney be requested to draft an agreement, to be signed by all intended steam users, previous to their being granted permission to erect and use steam boilers, to the effect that they will provide their plant with proper smoke consuming apparatus or use such means as will effectually abate the smoke nuisance.

—On motion of Alderman Walsh,

It was

**Resolved:** That the M. L. H. & P. Co. be requested to lay gas mains in Britannia street.

—**Resolved:** That Mr. C. Bénard, contractor, be returned his deposit *re* alterations to No. 2 Fire Station.

—On motion of Alderman Walsh,

It was

**Resolved:** That the Chief be requested to submit, at next meeting, a list of all officers and men in the Fire Brigade, who have served 25 years and over.



—Soumis et lu un rapport signé par MM. Janin et Champagne, sur l'épreuve des soupapes de bornes-fontaines.

Après quelque discussion, M. l'échevin Dagenais propose : D'adjuger à la "Dominion Automatic Valve Co.", au prix de \$10 l'une, le contrat pour la fourniture de cent soupapes de bornes-fontaines, jeu complet, comprenant clef d'arrêt, et posées sur les bornes-fontaines, prêtes au service.

M. l'échevin Robertson propose en amendement : D'acheter plutôt de MM. J.-W. Pyke & Cie, à \$8.75 l'une, cent soupapes "Pagé", jeu complet et posées sur les bornes-fontaines.

La Commission se divise sur l'amendement :

Pour : Sauvageau, Walsh et Robertson—3.

Contre : Duquette, Dagenais et Proulx—3.

L'amendement est ainsi rejeté.

La motion principale est alors soumise aux voix et la Commission se partage :

Pour : Duquette, Dagenais, Proulx et Walsh—4.

Contre : Sauvageau et Robertson—2.

La motion principale est ainsi affirmativée, et

Il est

Résolu : En conséquence.

—M. l'échevin Duquette demande qu'un avertisseur d'incendies soit placé dans le voisinage de la boulangerie de MM. Stuart & Herbert.

Renvoyée au surintendant des Alarmes.

—Soumise et lue la lettre suivante de Son Honneur le maire au sujet de la question du gaz :

\* \* \*

CABINET DU MAIRE,  
Hôtel de Ville.

Montréal, 30 août 1905.

A M. le Président et à MM. les membres de la Commission des Incendies et de l'Éclairage, Montréal.

Messieurs,

Voulez-vous me permettre de faire des instances auprès de votre Commission afin que la question du gaz soit réglée dans le plus bref délai possible.

Vous conviendrez que cette question, qui agite l'opinion publique depuis longtemps déjà, devrait être résolue par le Conseil actuel, et, si je ne me trompe pas sur les sentiments qui animent les échevins, je crois que cette manière de voir est partagée par la presque totalité de vos collègues.

Il y a déjà quelques mois, le Conseil recevait des chefs de certains départements des états circonvoisins et des rapports complets sur le coût de revient de la fabrication du gaz. L'on s'est contenté de lire ces états et rapports et de les déposer aux archives, parce que la Ville n'était pas en mesure d'installer des usines et de fournir le gaz aux contribuables.

J'avais l'honneur de vous faire remarquer que je croyais, cependant, que ces rapports devraient être soumis à des experts compétents, si l'on n'était pas satisfait de leur teneur, afin d'établir, par ce moyen, d'une façon indubitable, le chiffre réel du prix de revient du gaz et de traiter ensuite avec la Compagnie en pleine connaissance de cause.

Je suis plus que jamais convaincu, que cette manière de procéder est la véritable, et je crois que c'est à votre Commission à prendre l'initiative.

La question se présente devant le Conseil d'une façon assez compliquée. Nous avons d'abord les avis de motion des échevins Ekers, Lapointe et Proulx, dont vous connaissez la teneur. Il y a, de plus, sur les ordres du jour, un projet de règlement de l'échevin Vallières, que le greffier de la Cité a reçu instruction de rédiger à la dernière séance du Conseil; enfin, nous avons l'avis de motion de l'échevin Lapointe pour nommer un expert compétent, chargé d'examiner les rapports des chefs des divers services municipaux.

Ne croyez-vous pas qu'une telle situation est de nature à provoquer des discussions interminables et à reléguer à un avenir éloigné le règlement définitif de cette question, et qu'il n'est que juste que votre Commission prenne l'initiative et donne toute son attention aux états préparés par nos chefs de départements.

Nous saurons, par ce moyen, à quoi nous en tenir, et la question, je le crois fermement, sera vidée dans un avenir très rapproché.

Je ne crois pas que votre Commission voie, dans la position

—Submitted and read a report, signed by Messrs. Janin and Champagne re test of hydrant valves.

After some discussion, it was moved by Alderman Dagenais, "That the contract for 100 hydrant valves, complete with cut-offs and put on hydrants ready for operation, be awarded to the Dominion Automatic Valve Co., at \$10 each."

Moved in amendment by Alderman Robertson: "That 100 "Pagé" valves be purchased instead from Messrs. J. W. Pyke & Co., at \$8.75 each, complete, and put on hydrants."

On the amendment, the Committee divided:

Yeas: Sauvageau, Walsh, Robertson—3.

Nays: Duquette, Dagenais, Proulx—3.

So it was lost.

The main motion was then voted upon and the Committee divided:

Yeas: Duquette, Dagenais, Proulx, Walsh—4.

Nays: Sauvageau, Robertson—2.

So it passed in the affirmative and

It was

Resolved: Accordingly.

—Alderman Duquette asked that a fire alarm box be located near Messrs. Stuart & Herbert's bakery.

Referred to Fire Alarm Superintendent.

—Submitted and read the following letter from His Worship the Mayor re gas question:

\* \* \*

MAYOR'S OFFICE,  
City Hall,

Montreal, 30th Aug. 1905.

To the Chairman and Members of the Fire and Light Committee, Montreal.

Gentlemen,

Will you allow me to urge your Committee to take the necessary steps in order that the Gas question may be settled within the shortest possible delay.

You will admit that this question, which has been agitating public opinion for a long time, should be settled by the present Council, and, if I am not mistaken as to the feelings which animate the Aldermen, I believe that such is the view of almost all your colleagues.

Some months ago, the Council received from the heads of certain departments detailed statements and reports on the cost price of the manufacture of gas. These statements and reports were simply read and filed of record, because the City was not in a position to erect gas works and to supply gas to the ratepayers.

I had the honor to point out that I thought, however, that these reports should be submitted to competent experts, if the figures and information they contained were not deemed satisfactory, in order to accurately determine the actual cost price of gas and then negotiate with the Company with a full knowledge of the facts.

I am more than ever convinced that this mode of proceeding is the wisest one, and I believe that it is for your Committee to take the initiative.

The question comes before the Council in a somewhat complicated manner. We have first the notices of motion of Aldermen Ekers, Lapointe and Proulx, the tenor of which you know. There is, moreover, on the Order of the Day a draft of by-law of Ald. Vallières, which the City Clerk was instructed to prepare at the last meeting of Council. Finally, we have the notice of motion of Ald. Lapointe, to appoint a competent expert to examine the reports of the heads of the different civic departments.

Do you not believe that such a situation is calculated to give rise to interminable discussions and to indefinitely defer the settlement of this question and that it is only fair that your Committee should take the initiative and give all due attention to the reports submitted by our heads of departments.

We will thus know exactly in what position we stand, and the question, I firmly believe, will be settled in the near future.

Your Committee, I trust, will not attribute to me in the



que je prends, d'autres motifs que ceux qui m'animent véritablement; l'intérêt général des contribuables et le désir de faire mon devoir envers les citoyens.

Je vous prie de me croire,

Messieurs,

Votre dévoué serviteur,

*Le Maire de Montréal,*

H. LAPORTE,

\* \* \*

Après quelque discussion, M. l'échevin Walsh

*Propose:* De présenter au Conseil un rapport suggérant de nommer un expert qui sera chargé d'étudier les différents rapports préparés par les fonctionnaires de la Corporation sur l'établissement d'une usine de gaz municipale, et d'affecter au salaire de cet expert un montant de \$1,500 qui sera mis à la disposition de la Commission.

La proposition étant soumise aux voix, la Commission se partage:

*Pour:* Dagenais, Walsh et Robertson—3.

*Contre:* Sauvageau, Duquette et Proulx—3.

La proposition est ainsi rejetée.

—Sur proposition de M. l'échevin Walsh,

**Il est**

*Résolu:* De s'adresser au gouvernement de la Puissance, par l'intermédiaire de M. l'échevin Gallery, M.P., afin d'obtenir un terrain suffisant à l'érection de la caserne de pompiers No 21, rue Mill.

Le proposeur et le chef sont priés de s'entendre avec M. l'échevin Gallery à ce sujet.

*Ajournement.*

L.-A. D'AMOUR,  
*Secrétaire.*

**COMMISSION DES PARCS ET TRAVERSES**

*Compte rendu de l'assemblée du 5 septembre*

Sont présents: MM. les échevins Robillard, président, Major, Walsh, Ricard, Lavallée et Proulx.

—Soumise et lue une lettre de la "National Pump Work", en date du 2 septembre, offrant de construire une tour en fer galvanisé de 80 pieds avec moulin à vent, ainsi qu'une tour de 15 pieds avec réservoir d'une capacité de 1,680 gallons, et de poser tous les tuyaux nécessaires pour conduire l'eau au restaurant et à la maison du restaurateur, le tout à la satisfaction de la Commission des Parcs et Traverses, pour la somme de \$390.

*Résolu:* D'accepter ladite offre et de demander au Conseil l'autorisation de faire les virements de crédits suivants, afin de pouvoir faire face à cette dépense:

Du crédit voté pour réservoir . . . . .	\$100
do do tables . . . . .	100
do do réparations aux chaloupes . . . . .	25
do do chalets . . . . .	150
do do achats de fournitures . . . . .	15
En tout . . . . .	\$390

et d'appliquer cette somme à l'établissement d'un système pour fournir l'eau dans l'île Ste-Hélène.

—Il est aussi

*Résolu:* De prendre \$14.75 sur le crédit voté pour uniformes (île Ste-Hélène), \$25.50 sur le crédit voté pour achats de fournitures et appliquer ces montants à "dépenses casuelles."

—*Résolu:* De payer à MM. E. Pinoteau, N. Pinoteau et L. Painchaud \$8.00 chacun pour les rembourser de ce qu'ils ont dépensé pour s'acheter des uniformes.

—*Résolu:* D'autoriser le surintendant des squares à installer des services d'eau sur le parc LaFontaine et de prendre l'argent pour ces travaux à même le crédit voté pour les améliorations du parc LaFontaine.

—M le président informe la Commission que le secrétaire

position I take other motives than those by which I am really actuated: the general interest of the ratepayers and the desire to do my duty towards the citizens.

I have the honor to be,

Gentlemen,

Your obedient servant,

H. LAPORTE,  
*Mayor.*

\* \* \*

After discussion, it was moved by Alderman Walsh:

"That a report be made to Council, suggesting the appointment of an expert to examine the civic officials reports regarding the establishment of a municipal gas plant, and that a sum of \$1,500 be placed at the disposal of the Committee to pay the fees of said expert."

The question being put, the Committee divided:

*Yeas:* Dagenais, Walsh, Robertson—3.

*Nays:* Sauvageau, Duquette, Proulx—3.

So it was lost.

—On motion of Alderman Walsh,

It was

*Resolved:* To apply to the Dominion Government, through Alderman Gallery, M.P., to obtain a sufficient piece of land on Mill street, for the erection of No. 21 Fire Station.

The mover and the Chief to wait upon Mr. Gallery, regarding this matter.

*Adjourned.*

L.-A. D'AMOUR,  
*Secretary.*

**PARKS AND FERRIES COMMITTEE**

*Report of Meeting held the 5th of September.*

Present: Ald. Robillard, chairman, Major, Walsh, Ricard, Lavallée and Proulx.

—Submitted and read a letter from the National Pump Work, dated the 2nd of September, offering to erect a galvanized iron tower 80 feet high with wind-mill; as well as a 15 foot tower, with tank having a capacity of 1,680 gallons; and to lay all necessary pipes to bring the water to the restaurant, and to keeper's house; the whole to be to the satisfaction of the Parks and Ferries Committee at a cost of \$390.

*Resolved:* To accept said offer and to ask authorization from Council to vary the following appropriations in order to meet said expenditure:

From appropriation for reservoir . . . . .	\$100
do do tables . . . . .	100
do do repairing boats . . . . .	25
do do chalets . . . . .	150
do do the purchase of supplies . . . . .	15
Total . . . . .	\$390

and to apply said sum to the establishment of a water supply system in St. Helen's Island.

—It was also

*Resolved:* To take \$14.75 ex appropriation for uniforms (St. Helen Island), and 25.50 ex appropriation to purchase supplies and to apply same to contingencies.

—*Resolved:* To pay Messrs. E. Pinoteau, N. Pinoteau and L. Painchaud \$8.00 each as a refund of the amount expended by them for the purchase of uniforms.

—*Resolved:* That the Superintendent of Squares be authorized to lay water mains on LaFontaine Park and to take the funds required for the same exappropriation voted for improvements to LaFontaine Park.

—The chairman informed the Committee that the secretary



de l'Association des Architectes de la Province de Québec a attiré son attention sur une des clauses du code des architectes pour la conduite des concours d'architecture, laquelle décrète que les organisateurs d'un concours doivent nommer un ou des aviseurs professionnels pour les diriger dans le choix des plans soumis.

Et un débat s'ensuivant,

Il est

*Résolu*: De nommer une sous-commission composée du président et de MM. les échevins Walsh et Proulx, et d'autoriser cette sous-commission à nommer, si elle le croit judicieux, un ou deux architectes pour diriger la Commission lorsqu'elle aura à choisir un projet pour la construction d'un café et d'une terrasse dans le parc Mont-Royal.

—*Résolu*: D'attirer l'attention du département de la Voirie sur le fait qu'une des bouches d'égout du Champ de Mars, en face du manège militaire, est en mauvais état.

—Soumise et lue une lettre du département des Travaux Publics (Ottawa) demandant la cession du morceau de terrain qui se trouve en face de l'édifice du Revenu de l'Intérieur.

Renvoyée au secrétaire et au surintendant des squares pour rapport.

—Soumise et lue une requête de contribuables du quartier Ste-Anne, demandant qu'une partie du marché à foin soit convertie en jardin public.

Renvoyée à M. l'échevin Walsh et au surintendant des squares.

*Ajournement.*

JULES CREPEAU

Secrétaire.

## CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE MENSUELLE DU 11 SEPTEMBRE

ORDRE DU JOUR

### RAPPORTS

1. *Hygiène et Statistiques.*—Re construction d'une morgue.
2. *Incinération.*—Pour obtenir l'autorisation d'acheter un terrain.

### REGLEMENTS

3. 3<sup>ème</sup> lecture d'un règlement *re* annexion de St-Henri. (Lavallée.)
4. 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> lectures d'un règlement pour prévenir les incendies et les accidents. (Robertson.)
5. 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> lectures d'un règlement *re* fonds de pension pour les employés municipaux (Vallières.)
6. 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> lectures d'un règlement amendant les règlements *re* Cie du Chemin de fer Terminal (L.-A. Lapointe.)
7. 1<sup>ère</sup>, 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> lectures d'un règlement *re* inspection du poisson, des légumes, etc. (Dagenais.)
8. 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> lectures d'un règlement abrogeant le règlement No 291 *re* bibliothèque publique (Chaussé.)
9. 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> lectures d'un règlement amendant le règlement No 270 concernant la voirie (Larivière.)
10. 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> lectures d'un règlement abrogeant le règlement No 281 (Nelson.)
11. 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> lectures d'un règlement amendant le règlement No 315 (Dagenais.)
12. 1<sup>ère</sup>, 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> lectures d'un règlement pour défendre la circulation des voitures lourdes dans certaines rues (Lévy.)
13. 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> lectures d'un règlement *re* explosifs. (Robertson.)
14. 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> lectures d'un règlement concernant le pain. (Chaussé.)
15. 1<sup>ère</sup>, 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 210 *et al.* (Chaussé.)
16. 1<sup>ère</sup>, 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> lectures d'un règlement amendant le règlement No 50 (Vallières.)
17. 1<sup>ère</sup>, 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> lectures d'un règlement *re* construction des édifices sur la rue Sainte-Catherine (Chaussé.)

of the Society of Architects of the Province of Quebec had called his attention to a section of the Architects' Code governing architectural competitions, which enacts that the organizers of a competition must appoint one, or more, professional advisers to guide them in the choice of plans submitted.

And a debate arising,

It was

*Resolved*: To appoint a sub-committee composed of the chairman, Ald. Walsh and Proulx, and to authorize the said sub-committee to appoint, if they deem it proper, one or two architects to guide the Committee when choosing a plan for the erection of a café and terrace on Mount-Royal Park.

—*Resolved*: To draw the attention of the Road department to the fact that one of the gullies on the "Champ de Mars", opposite the Drill Shed, was in a bad condition.

—Submitted and read a letter from the department of Public Works, Ottawa, asking for the cession of a piece of land opposite the Inland Revenue Building.

Referred to the Secretary and to the Superintendent of Squares for a report.

—Submitted and read a petition from ratepayers of St. Ann's Ward, asking that a part of the haymarket be converted into a public garden.

Referred to Ald. Walsh and to the Superintendent of Squares.

*Adjourned.*

JULES CREPEAU,

Secretary.

## CITY COUNCIL

MONTHLY MEETING OF THE 11th SEPTEMBER

ORDER OF THE DAY.

### REPORTS.

1. *Hygiene and Statistics.*—Anent the construction of a morgue.
2. *Incineration.*—For authority to purchase land.

### BY-LAWS.

3. 3rd reading of a by-law *re* annexation of St. Henry. (Lavallée.)
4. 2nd and 3rd reading of a by-law to prevent fires and accidents. (Robertson.)
5. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* Civic Pension Fund (Vallières.)
6. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws *re* Terminal Ry. Co. (L. A. Lapointe.)
7. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* inspection of fish, vegetables, etc. (Dagenais.)
8. 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 291 *re* Public Library. (Chaussé.)
9. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270 *re* streets (Larivière.)
10. 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 281. (Nelson.)
11. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 315 (Dagenais.)
12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit traffic of heavy vehicles on certain streets (Lévy.)
13. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* explosives. (Robertson.)
14. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* bread. (Chaussé.)
15. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 210 *et al.* (Chaussé.)
16. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50 (Vallières.)
17. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* construction on St. Catherine street (Chaussé.)



## RAPPORT

18. *Spéciale*.—*Re* sources additionnelles de revenu.

## MOTION

19. *Lavallée*.—Pour augmenter les gages des journaliers.

## REGLEMENT

20. 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> lectures d'un règlement *re* construction des édifices sur la rue St-Antoine. (Leclaire).

## RAPPORT

21. *Hygiène et Statistiques*.—*Re* établissement de sanatoria pour le traitement de la tuberculose.

## REGLEMENTS

22. 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> lectures d'un règlement amendant le règlement No 254 *re* incinération. (Lavallée).  
 23. 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 191, 235 et 241. (Larivière).  
 24. 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> lectures d'un règlement concernant les trottoirs. (Carter).  
 25. 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> lectures d'un règlement pour amender le règlement No 130 *re* fumée. (Robertson).

## MOTION.

26. *Robertson*.—Pour abroger certaines résolutions adoptées le 6 et le 20 mars.

## RAPPORTS

27. *Voirie*.—Pour changer le nom de la rue Craig.  
 28. *Voirie*.—Pour changer le nom de la rue Saint-Laurent.

## REGLEMENT

29. 1<sup>ère</sup>, 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> lectures d'un règlement *re* ruelles. (Lavallée.)

## MOTIONS

30. *Saint-Denis*.—Pour patenter (*licencier*) les salles à manger.  
 31. *Saint-Denis*.—Pour réglementer les salles de billards.  
 32. *Saint-Denis*.—Pour nommer un inspecteur de gazomètres et d'électromètres.

## RAPPORT

33. *Voirie*.—Pour nommer C. de B. Leprohon sous-inspecteur-conjoint.

## MOTION

34. *Bumbray*.—Pour amender le règlement No 318.

## REGLEMENT

35. 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> lectures d'un règlement *re* pain. (Saint-Denis).

## RAPPORT

36. *Voirie*.—Pour inscrire l'avenue Impériale comme rue publique.

## MOTIONS

37. *Ekers*.—Pour demander des soumissions pour la fourniture du gaz.  
 38. *Proulx*.—Pour que la Cité fournisse le gaz aux citoyens.  
 39. *Lapointe, L.-A.*—Pour demander des soumissions pour la fourniture du gaz.  
 40. *Lévy*.—Pour fermer une partie de la rue des Carrières.

## RAPPORTS

41. *Voirie*.—Pour permettre à la Cie. d'Electricité Centrale de poser des conduites.  
 42. *Voirie*.—Pour remettre à la Cie du chemin de fer Terminal son dépôt de \$25,000.

## MOTIONS

43. *Faquin*.—Pour amender le règlement No 296, *re* marchés.  
 44. *Ricard*.—Pour réglementer la construction des édifices rue Ontario.  
 45. *Vallières*.—Pour amender les règlements Nos 193 et 212.

## REPORT.

18. *Special*.—On additional sources of revenue.

## MOTION.

19. *Lavallée*.—To increase wages of laborers.

## BY-LAW.

20. 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law *re* construction on St. Antoine street. (Leclaire).

## REPORT.

21. *Hygiene and Statistics*.—On the establishment of sanatoria for the treatment of tuberculosis.

## BY-LAWS.

22. 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law to amend by-law No. 254 *re* incineration. (Lavallée).  
 23. 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law to amend by-laws Nos. 191, 235 and 241. (Larivière).  
 24. 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law concerning sidewalk walks. (Carter).  
 25. 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law to amend by-law No. 130 *re* smoke. (Robertson).

## MOTION.

26. *Robertson*.—To repeal certain resolutions adopted on 6th and 20th March.

## REPORTS.

27. *Road*.—To change the name of Craig street.  
 28. *Road*.—To change the name of St. Lawrence street.

## BY-LAW.

29. 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law *re* lanes. (Lavallée.)

## MOTIONS.

30. *St. Denis*.—To license eating-houses.  
 31. *St. Denis*.—To regulate pool rooms.  
 32. *St. Denis*.—To appoint a gas and electro-meter inspector.

## REPORT.

33. *Road*.—To appoint C. de B. Leprohon, joint deputy-city surveyor.

## MOTION.

34. *Bumbray*.—To amend by-law No. 318.

## BY-LAW.

35. 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law to amend by-law No. 30 *re* bread. (St. Denis).

## REPORT

36. *Road*.—To inscribe Imperial avenue as a public street.

## MOTIONS

37. *Ekers*.—To call for tenders for the supply of gas.  
 38. *Proulx*.—That the City supply gas to citizens.  
 39. *Lapointe, L.-A.*—To call for tenders for the supply of gas.  
 40. *Lévy*.—To close part of Carrières street.

## REPORTS.

41. *Road*.—To allow Central Electric Co. to lay pipes.  
 42. *Road*.—To refund deposit of \$25,000 to Terminal Railway Co.

## MOTIONS.

43. *Faquin*.—To amend by-law No. 296 *re* markets.  
 44. *Ricard*.—To regulate buildings on Ontario street.  
 45. *Vallières*.—To amend by-laws Nos. 193 and 212.



## RAPPORTS

45. *Finances*.—Pour fixer l'évaluation des propriétés de la Cie du Grand Tronc.

## REGLEMENTS

47. 3<sup>me</sup> lecture d'un règlement à l'effet d'annexer Villera. (Lavallée).  
48. 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> lectures d'un règlement *re* conduites. (Lapointe L.-A.).

## MOTION

49. *Leclair*.—Pour amender le règlement No 313.

## REGLEMENTS

50. 1<sup>ère</sup>, 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> lectures d'un règlement amendant le règlement No 105. (Dagenais).  
51. 1<sup>ère</sup>, 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> lectures d'un règlement amendant les règlements *re* taxes, etc. (Lapointe L.-A.).  
52. 1<sup>ère</sup>, 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> lectures d'un règlement amendant le règlement No 210. (Lapointe L.-A.).  
53. 1<sup>ère</sup>, 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> lectures d'un règlement amendant le règlement No 49. (Larivière).  
54. 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> lectures d'un règlement à l'effet d'annexer la Cité de Ste-Cunégonde. (Lavallée).

## RAPPORT

55. *Parcs et Traverses*.—Pour défendre d'enlever du sable et du gazon sur le parc LaFontaine.

## MOTIONS

56. Pour annexer la Ville St-Paul (Lavallée).  
57. Pour annexer la municipalité du Boulevard St-Paul (Lavallée).  
58. Pour annexer le village de Verdun (Lavallée).  
59. Pour annexer la paroisse de la Longue-Pointe (Lavallée).  
60. Pour annexer la municipalité de Rosemount (Lavallée).  
61. Pour amender le règlement No 266 (Duquette).  
62. Pour amender le règlement No 270 (St-Denis).  
63. Pour avoir l'opinion des avocats de la Cité *re* expropriation de la rue Amherst (Larivière).

## REGLEMENTS

64. 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> lectures d'un règlement amendant le règlement No 266 *re* taxe d'eau (Carter).  
65. 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> lectures d'un règlement à l'effet de réduire la taxe d'eau (L.-A. Lapointe).

## RAPPORTS

66. *Voirie*.—Pour permettre à la Compagnie d'Electricité Centrale de poser des conduites dans certaines rues.  
67. *Voirie*.—Pour changer le nom de la rue du Palais, quartier St-Denis.

## MOTION

68. *Lapointe, L.-A.*.—Pour donner certaines instructions à la Commission des Incendies et de l'Eclairage au sujet de la question du gaz.

## REGLEMENT

69. 1<sup>ère</sup>, 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> lectures d'un règlement *re* fourniture de gaz (Vallières).

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Ville

## REPORTS

46. *Finance*.—To fix the assessment of the properties of the G. T. Ry. Co.

## BY-LAWS

47. 3<sup>rd</sup> reading of a by-law to annex Villera. (Lavallée).  
48. 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law *re* conduits. (Lapointe L. A.).

## MOTIONS

49. *Leclair*.—To amend by-law No. 313.

## BY-LAWS

50. 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law to amend by-law No. 105. (Dagenais).  
51. 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law to amend by-laws *re* taxes, etc. (Lapointe L. A.).  
52. 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law to amend by-law No. 210. (Lapointe L. A.).  
53. 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law to amend by-law No. 49. (Larivière).  
54. 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law to annex the City of St. Cunégonde. (Lavallée).

## REPORT

55. *Parks and Ferries*.—To prohibit removal of sand and sod from LaFontaine Park.

## MOTIONS

56. To annex Ville St. Paul. (Lavallée).  
57. To annex Municipality of Boulevard St. Paul. (Lavallée).  
58. To annex the Village of Verdun. (Lavallée).  
59. To annex the Parish of Longue-Pointe. (Lavallée).  
60. To annex the Municipality of Rosemount. (Lavallée).  
61. To amend by-law No. 266. (Duquette).  
62. To amend by-law No. 270. (St-Denis).  
63. For City Attorney's opinion *re* Amherst street expropriation. (Larivière).

## BY-LAWS

64. 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law to amend by-law No. 266 *re* water rates. (Carter).  
65. 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law to reduce the water rates. (L. A. Lapointe).

## REPORTS

66. *Road*.—To allow Central Electric Co. to lay pipes in certain streets.  
67. *Road*.—To change name of Palace street, St. Denis ward.

## MOTION

68. *Lapointe, L. A.*.—To instruct Fire and Light Committee *re* Gas.

## BY-LAW

69. 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law *re* gas supply. Vallières.

L. O. DAVID,  
City Clerk.



DEPARTEMENT D'HYGIENE — HEALTH DEPARTMENT.

Bulletin de la semaine finissant le samedi, 2 Sept., à midi.

Weekly report, ending Saturday, the 2nd Sept., at noon.

CAS DE MALADIES ET DECES RAPPORTES AU DEPARTEMENT.

CASES OF DISEASES AND DEATHS REPORTED TO THE DEPARTMENT.

	Semaine. Week.		Depuis le commencement de l'année. From the beginning of the year.		
	Cas. Cases.	Décès. Deaths.	Cas. Cases.	Décès. Deaths.	
Fièvre typhoïde . . . . .	15	2	194	35	Typhoid Fever
Variole . . . . .					Smallpox
Varicelle . . . . .			22		Chickenpox
Rougeole . . . . .			884	68	Measles
Scarlatine . . . . .	2		168	9	Scarlet-fever
Diphthérie et Croup . . . . .	4	2	366	67	Diphtheria and Croup
Coqueluche . . . . .	6	2	61	48	Whooping-Cough
Phthisie, (tuberculose pulmonaire) et toute autre tuberculose . . . . .	12	8	677	443	Phthisis and tuberculous diseases of other organs than the lungs
Pneumonie . . . . .		8		372	Pneumonia
Entérite, diarrhée, choléra infantile. Autres maladies . . . . .		61		941	Enteritoeis, diarrhoea, cholera- infan. Other diseases
Tuberculose . . . . .		64		2534	Tuberculosis
Total . . . . .				4517	Total
Illégitimes . . . . .				395	Illegitimates
				4912	

HOPITAL CIVIQUE.

CIVIC HOSPITAL

	Cas de diphthérie. Cases of diphtheria.	Cas de scarlatine. Cases of scarlet-fever.	Autres cas. Other cases.	Majeurs. Of full age.	Mineurs. Under age.	
Patients admis (durant la se- maine) . . . . .	1	1			2	Patients admitted (during the week).
Patients guéris (durant la se- maine) . . . . .	3	1		1	3	Patients cured (during the week).
Patients décédés (durant la semaine) . . . . .		1			1	Patients who died (during the week).
Patients se trouvant actuelle- ment à l'hôpital . . . . .	2	14			16	Patients now confined in the hospital.

MESURES PREVENTIVES

PREVENTIVE MEASURES

Maisons désinfectées . . . . .	10	Houses disinfected
Maisons en état d'insalubrité . . . . .	69	Houses in an unhealthy condition
Isolements domiciliaires . . . . .	4	Houses isolated
Vérifications de maladies contagieuses par les médecins de division . . . . .		Contagious diseases investigated by our district physicians
Vérifications de vaccinations dans les écoles par les méde- cins de division . . . . .	353	Vaccinations verified in schools by the district physicians
Vérifications de vaccinations dans les manufactures par les médecins de division . . . . .		Vaccinations verified in factories by the district physicians
Vaccinations . . . . .	183	Vaccinations
Revaccinations . . . . .	14	Revaccinations
Significations d'avis légaux . . . . .	67	Notices served
Actions intentées en Cour . . . . .	2	Suits brought
Jugements obtenus . . . . .	2	Judgments obtained
Curage de fosses d'aisances . . . . .	10	Privies cleaned

TUBERCULOSE

TUBERCULOSIS

Visites . . . . .	79	Visits
Désinfections après décès . . . . .	10	Disinfections after death
Autres désinfections . . . . .	6	Other disinfections
Crache-tasses distribuées . . . . .	420	Spit cups distributed



INSPECTION DES ALIMENTS

FOOD INSPECTION

	Lait Milk	Pain Bread	Viande Meat	Poisson Fish	Fruits, Légumes et Glace. Fruits, Vege- tables and Ice.	
Nombre d'inspections . . . . .	89	22	767	17	427	Number of inspections
Echantillons examinés . . . . .	12					Samples examined
Analyses . . . . .						Analysis
Plaintes . . . . .						Complaints
Avis signifiés . . . . .		2				Notices served
Confiscations . . . . .			1696 lbs	17 lbs	31 lbs	Confiscations
Condammations de Cour . . . . .						Court sentences
Qualité moyenne. { Gras . . . . . 3.62%						Meat fat . . . . . Density { Average quality
{ Densité. 1030.						

ABATTOIRS

Animaux abattus.

Boeufs . . . . .	1571
Veaux . . . . .	2076
Moutons . . . . .	1136
Cochons . . . . .	3039
Confiscations.	
Boeufs . . . . .	6
Veaux . . . . .	1
Moutons . . . . .	
Cochons . . . . .	1
Foies . . . . .	25
Viande meurtrie . . . . .	70 lbs

ABATTOIRS

Animals slaughtered.

		Cattle
		Calves
		Sheep
		Hogs
Confiscations.		
		Cattle
		Calves
		Sheep
		Hogs
		Livers
		Bruised Meat

ENREGISTREMENT DES NAISSANCES

RECORDING OF BIRTHS

	Semaine—Week		(Depuis 1er Juillet) (From 1st July)		
	Masculin	Feminin			
Canadiens. . . . .	Français . . . . .	51	50	3231	French . . . . . } English . . . . . } Irish . . . . . } Scotch . . . . . } Canadian
	Anglais . . . . .	6	7	668	
	Irlandais . . . . .	7	7	460	
	Ecossais . . . . .	0	2	208	
Autres nationalités . . . . .	2	1	362	362	Other nationalities
Total . . . . .	66	67	4929	4929	Total
Illégitimes . . . . .					Illegitimates

ENREGISTREMENT DES DECES

RECORDING OF DEATHS

	Sexe — Sex		Total Semaine Total Week	Total Année Total Year	
	Masculin	Feminin			
De 0 à 6 mois . . . . .	26	23	49	1195	From 0 to 6 months
De 6 à 12 mois . . . . .	17	11	28	603	From 6 to 12 months
De 1 à 2 ans . . . . .	8	12	20	382	From 1 to 2 years
De 2 à 5 ans . . . . .	2	3	5	250	From 2 to 5 years
De 5 à 10 ans . . . . .	0	1	1	98	From 5 to 10 years
De 10 à 15 ans . . . . .	0	1	1	66	From 10 to 15 years
De 15 à 20 ans . . . . .	0	2	2	88	From 15 to 20 years
De 20 à 30 an. . . . .	4	5	9	285	From 20 to 30 years
De 30 à 40 ans . . . . .	1	3	4	269	From 30 to 40 years
De 40 à 50 ans . . . . .	2	3	5	265	From 40 to 50 years
De 50 à 60 ans . . . . .	5	4	9	261	From 50 to 60 years
De 60 à 70 ans . . . . .	2	2	4	312	From 60 to 70 years
De 70 à 80 ans . . . . .	3	3	6	276	From 70 to 80 years
De 80 à 90 ans . . . . .	3	1	4	147	From 80 to 90 years
De 90 à 100 ans . . . . .	0	0	0	18	From 90 to 100 years
De 100 et au-dessus . . . . .	0	0	0	2	From 100 and over
Illégitimes . . . . .	73	74	147	4517 395	Illegitimates
				4912	



OPERATIONS DES INSPECTEURS SANITAIRES. — WORK OF THE SANITARY INSPECTORS.

Visites régulières . . . . .	1526	Regular visits	Canaux neufs . . . . .	18	New drains
Visites spéciales . . . . .	475	Special visits	Permis de plomb.donnés	14	Plumbing permits given
Secondes visites . . . . .	203	Second visits	Certificats de plomberie		Plumbing certificates given
Logements visités . . . . .	1819	Dwellings visited	donnés . . . . .	13	Days on other work
Autres bâtisses . . . . .	118	Other buildings	Jours à d'autres fonct'ns	34	Drainage tests with
Etables et écuries . . . . .	22	Stables	Epreuves des drainages		avec la fumée et avec
Caves . . . . .	617	Cellars	l'huile de menthe . . . . .	47	Sewers
Cours . . . . .	1025	Yards	Egoûts . . . . .	865	Kitchen sinks
Ruelles . . . . .	45	Lanes	Eyiers . . . . .	2467	Waste-pipes
Latrines . . . . .	56	Privies	Tuyaux de renvoi . . . . .	2467	Water-closets
Amas de fumier . . . . .	18	Heaps of dung	Water-closets . . . . .	1834	Refuse pipes
Plaintes des citoyens . . . . .	160	Complaints from citizens	Tuyaux de vidange . . . . .	1738	Ventilation
Plaintes fondées . . . . .	138	Complaints founded	Ventilation . . . . .	1854	Dark rooms
Plaintes non fondées . . . . .	22	Complaints unfounded	Chambres noires . . . . .	94	Basements
Ordres donnés pour faire disparaître diverses nuisances . . . . .	157	Orders given to abate divers nuisances	Sous-sols . . . . .	180	Second notices
			Second avis . . . . .	16	Vacant lots
			Terrains vacants . . . . .	43	

L. LABERGE, Surintendant médical du Bureau de l'Hygiène.—Health Superintendent.

PERMIS DE CONSTRUCTION. — BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 7 Sept., 1905.

Issued during the week ending the 7th Sept., 1905.

Date.	No. du permis.	Permit Numb.	Endroit.—Location.		Quartier.—Ward.	Propriétaire.—Owner.	Architectes.—Architects.	Genre.—Description.	Coût.—Cost.
			No.	Rue.—Street.					
Aug. 31	1207 R	882-84	St Lawrence	11-42	St. Lawr'c.	Trepanier J. E.		3 logements.	2,300 00
" 31	1208 R	112-118	Amherst	367	St. Jacques	Mde M.-L. Deguise		4 "	200 00
" 31	1209 N		Aylwin	pt. 29	Hochelaga	Gagnon E		4 "	2,500 00
" 31	1210 N		Hochelaga	2597	"	Mde G. Desrochers		4 "	2,000 00
" 31	1211 N		Hochelaga	2596	"	Mde G. Desrochers		2 "	2,000 00
" 31	1212 R	788	St. Lawrence	5118	St. Lawr c.	Deschamps N		1 "	3,600 00
" 31	1213 N		Lasalle	331	St. Denis	Ferland N		1 "	400 00
" 31	1214 N		Lasalle		"	Labelle Jos. N		2 "	1,300 00
" 31	1215 N	616-618	Delorimier	1224-21	Papineau	Courtois C		2 "	2,000 00
" 31	1216 R		St. Lawrence	18 ft. 69	St. Lawr'c	Falstreault A		1 "	300 00
" 31	1217 R	55	Montcalm	p 62	St. Jacques	White Robt & Cie.		1 écurie.	300 00
" 31	1218 N	123	St. Hubert	819	St. Jacques	Lamoureux Jos		3 logements.	5,500 00
" 31	1219 R	4 & 6	Stanley	610 p. 1	St. George	Trenholm W. et al		1 "	600 00
" 31	1220 N	Ar. 108	Workman	1 p. 3	St. Joseph	Legault Ant.		1 hangar.	300 00
" 31	1221 N		Montgomery	2255	Hochelaga	Boulé Narcisse		"	500 00
" 31	1222 R	1212-18	St. Laurent	406A	St. J. Bte.	Bourdon Mde J. E.		2 logements.	200 00
" 31	1223 R	192	Notre Dame	38-35	Hochelaga	Dominion Cotton Co.		1 entrepot	1,400 00
" 31	1224 R		Hudon	43	"	"		"	150 00
Sept. 1	1225 R	1873	Ste-Catherine	530	St. Louis	Reality Co.		1 salle	400 00
" 1	1226 N	301	Frontenac	166-230	Hochelaga	Tougas Edm		1 hangar	3,500 00
" 1	1227 R		St. Denis	5 de 899	St. Louis	Davies Co., Limited		1 magasin. } 1 logement }	
" 1	1228 à							41 logements	48,000 00
" 2	1243 N		Logan	pt. 852-856	Papineau	Wener H.		1 "	400 00
" 2	1244 R	1778	St. Hube t.	7-368	St. Denis	Beaupré Louis			
" 2	1245 N		Ave Pins & Hôtel-de-Ville.	pt. 916	St. Louis	A. J. H. St-Denis		1 remise	150 00
" 5	1246 N	R. 269	Dufferin	329 s.d 80	St. Denis	Milard Jos		1 hangar	100 00
" 5	1247 N		Papineau	1. p. 88-89	"	Chartrand Louis		1 "	250 00
" 5	1248 N		St. Hubert	325 s. d. 219 et al.	"	Hogue Alex.		2 logements.	1,500 00
" 5	1249 N		"	"	"	"		2 "	1,500 00
" 5	1250 N		"	"	"	"		2 "	1,500 00
" 5	1251 N		"	"	"	"		2 "	2,500 00
" 5	1252 N	48	Gain	1225 s. d. 48	Papineau	Moranville Mde V.		2 "	2,000 00
" 5	1253 N	2040	Labelle	8 s. d. 753	St. Denis	Desautels H.		2 "	800 00
" 5	1254 R	92	Inspecteurs	821	St. Joseph	Dufort Jos		1 boutique	1,300 00
" 5	1255 N		St-André	7 s. d. 462	St. Denis	Leclerc Godias		2 logements.	6,000 00
" 5	1256 N		St Antoine	p. 979-990	St. Joseph	Crawford David	Finley & Spence	Stores	25 00
" 6	1257 N	194	Bleury	p. 223	St. Lawr'c	McCoy T. W		1 shed	200 00
" 6	1258 R	198	Dufferin	329 p. 7	St. Denis	Beaudreault A. A.		1 logement.	3,000 00
" 6	1259 N		Dorion	547	Papineau	Lescadre Telesp		3 "	3,000 00
" 6	1260 N		"	"	"	"		3 "	2,000 00
" 6	1261 R	96 & 98	Laval	206	St. Louis	Mde J. H. Lemieux		2 logements.	1,500 00
" 6	1262 N		Hàvre	159 p. 234	Hochelaga	Dufresne E		1 "	1,800 00
" 6	1263 N		Chambord	330 p. 109	St. Denis	Proulx Frs.		2 "	600 00
" 6	1264 N		St. Hubert	7 s. d. 683	"	Lalonde Jos		1 "	350 00
" 6	1265 N		SaSalle	331-p. 1/2-197	"	Beaupré Aurèle		1 "	3,500 00
" 6	1266 N		Mont-Royal	1-s. d. 327	Duvernay	Lefebvre A.		2 "	3,500 00
" 6	1267 N		"	"	"	"		3 "	

{ n.—Nouveaux édifices.—New buildings.  
{ r.—Réparations.—Alterations.

ALCIDE CHAUSSÉ, Inspecteur des Edifices.—Inspector of Buildings.



**SERVICE DES ALARMES D'INCENDIE.—FIRE ALARM DEPARTMENT.**

*Rapport de la semaine finissant le Mercredi 6 Sept., à 12 h. m.—Weekly report of alarm, ending Wednesday Sept. 6th, at 12 p.m.*

Quartier — Ward	Date	Avertisseur — Box	A. M.	P. M.	Retour — Return
St. Joseph's . . . . .	Aug. 31th	372	2.14	.....	2 20
St. Ann's . . . . .	" 31	27	7 36	.....	7.49
St. Mary's . . . . .	" 31	752	.....	2 17	5 22
St. George's . . . . .	" 31	451	.....	9.55	10 03
Hochelaga . . . . .	" 31	841	.....	11.12	11.24
LaFontaine . . . . .	Sept. 1st	781	2.12	.....	2.21
do . . . . .	" 1	572	10.39	.....	10.46
do . . . . .	" 2	617	4.17	.....	4.35
St. Louis . . . . .	" 2	562	7.48	.....	7 54
Hochelaga . . . . .	" 2	Tel	.....	11.47	No. 13 to 140 Moreau.
St. Jean-Baptiste . . . . .	" 3	677	2.08	.....	2.18
Papineau . . . . .	" 3	783	5.48	.....	6.00
St. Ann's . . . . .	" 4	212	.....	3.46	3.55
St. Denis . . . . .	" 5	915	.....	8.38	8.41
St. Joseph's . . . . .	" 5	387	.....	9.08	9.14
St. Ann's . . . . .	" 6	214	.....	10.30	10.40

**SERVICE METEOROLOGIQUE. — METEOROLOGICAL DEPARTMENT.**

*Rapport de la semaine finissant le Mercredi 6 Sept., à 12 h. p. m. Weekly report ending Wednesday, Sept. 6th, Midnight.*

	THERMOM.				BAROM.				HYGROM.				VENT— WIND	
	Maximum	Heure—Hour	Minimum	Heure—Hour	Maximum	Heure—Hour	Minimum	Heure—Hour	Maximum	Heure—Hour	Minimum	Heure—Hour	Vélocité Velocity	Maximum
Jeudi—Thursday Aug. 31st 05	70	3 p.m.	56	3 a.m.	29.950	7 p.m.	29.696	3 a.m.	75	3 a.m.	46	3 p.m.	22	5 a.m.
Vendredi—Friday Sept. 1	71	3 p.m.	61	3 & 7 a.m.	30.047	11 p.m.	29.960	3 a.m.	83	11 p.m.	56	3 p.m.	19	1 a.m.
Samedi—Saturday " 2	74	3 p.m.	58	3 a.m.	30.137	11 a.m.	30.087	7 p.m.	81	3 a.m.	58	7 p.m.	16	9 & 10 p.m.
Dimanche—Sunday " 3	66	7 & 11 p.m.	60	7 a.m.	30.137	3 a.m.	29.954	3 p.m.	94	7 & 11 a.m. 3 p.m.	82	3 a.m.	23	7 a.m.
Lundi—Monday " 4	66	11 a.m. 3 & 7 p.m.	62	7 a.m.	30.111	3 a.m.	29.870	3 p.m.	100	7 a.m. 7 & 11 p.m.	94	7 & 11 p.m.	11	7 a.m. 1 & 2 p.m.
Mardi—Tuesday Aug. 5	77	3 p.m.	61	3 a.m.	29.984	7 a.m.	29.884	3 p.m.	89	7 a.m.	65	3 p.m.	12	12 a.m.

JAMES FERNS,  
*Surintendant.*  
*Superintendent.*



MUTATIONS DE PROPRIETES.——TRANSFERS OF PROPERTIES.

Quartier. — Ward.	No. d'enregistrement. — Registration Number.	Date de l'enregist. — Date of registration.	Date du Contrat. — Date of Deed.	Vendeur. — Vendor.	Acquéreur. — Purchaser.	No. du Cadastre. — Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue. — Street.	Genre.—a.—Descrip.	Prix. — Price.
MONTREAL-OUEST.						MONTREAL-WEST.				
St. George do	141158 141162	30 Aug '05 1 Sep. '05	29 Aug '05 1 Sep. '05	Wid Jos. Beaudry The Royal Land Co'y.....	Wid. F.X.Larin . The Robt' Simp- son Co'y.....	1461-20 to 22.... 1457 } P 1456 } 1653-1-C } -10-A } -10-B }	4950 19182	Stanley..... St. Catherine ...	B "	21,500 00 345,276 00
St. Andrew	141167	2 " "	28 Aug. "	N. Nolin.....	D. R. McCord et al.....	1796 } 1789 } P 1788 }	6476	Tupper, &c.....	"	1.00 and conside.
St. Ann's.	141168	2 " "	1 Sep. '05	A. Redpath et al.	A. Dalbec.....	1796 } 1789 } P 1788 }	10361	Notre Dame, &c.	"	35,000 00
St. George	141169	2 " "	1 " "	C. J. Morris....	O. Amiot.....	P 1788 } 1194.....	3237	Aylmer.....	"	3,800 00
MONTREAL-EST.						MONTREAL-EAST.				
St. Louis..	63700	28 Aout '05	31 Juil. '05	Succ. P. Deslau- riers.....	De. G. Robino- vitch.....	760-1-1 } 760-1-2 } 760-1-3 }	4936	Ave. Hotel de V	B	15,000 00
Papineau.	63701	29 " "	28 Aout '05	G. Limoges.....	J. Narbonne ...	P 1145-5.6 & 3 ..	3200	Papineau .....	B	4,300 00
S. Marie..	63705	29 " "	11 Juil. "	De. F. Poirier...	De. H Demers..	P.S.E. 214.....	4334	Berri.....	B	9,000 00
Duvernay.	63709	29 " "	13 " "	A. Loranger ...	J. S. Prince....	6-75 } 903-122 }	3120	Chambord....	B	5,000 00
St. Louis..	63709	29 " "	13 " "	"	"	"	"	Drolet.....	B	"
St. J. Bte	63710	30 " "	11 Mai '03	P. Desaulniers ..	De. Pesaulniers }	P 15-205 } 15-204 }	3140	Berri .....	B	3,760 00
S. Laurent	63710	30 " "	11 " "	"	"	11-40.....	"	St-Laurent. .	B	7,800 00
S. Marie..	63711	30 " "	21 Juin '05	L. Z Renaud...	J. Renaud.....	P.N.O. 1463....	13,736	ullum .....	B	4,150 00
Lafont'ine	63719	1 " "	7 Mars "	De. E St-Denis..	P. Desforges...	1211 74.....	26 0	Mentana.....	B	600 00
St. Louis..	63720	31 " "	31 Aout "	W. E. Doran...	R. P. Whelan...	890-2.....	1596 3	adiieux.....	B	3,000 00
"	63721	31 " "	51 " "	R. P. Whelan...	G. Perry.....	890-2.....	1596 3	"	B	"
S. Jacques	63722	31 " "	17 " "	E. Barrette....	La Cité de Mon- tréal.....	P. 609.....	146	Wolfe .....	L	58 80
S. Laurent	63723	31 " "	31 " "	P. Levesque....	De P. Saulniers.	11-40.....	1750	St-Laurent .....	B	3,000 00
Papineau .	63724	30 " "	30 " "	C. H. Catelli ..	The Can Pacific Railway Co'y.	P. 10.9.8.6&5 ..	11,070	Notre-Dame ....	B	35,000 00
"	63726	1 Sep. "	6 Juin "	E. Chaussée ....	Taylor Presbyte- rian Church of Montreal. ....	P. N. O. 850.. }	3,925	Papineau .....	B	1,962 50
S. Jacques	63727	1 " "	30 Aout "	W. E. Doran....	C. Catelli.....	229-5.....	1,806	St Hubert .....	B	5,650 00
St. M. rie.	63728	1 " "	30 " "	De. F. P. Trem- blay.....	Sœurs du Bon Pasteur.....	P. 1469.....	6,390	Fullum.....	L	1,597 50
Papineau..	63730	1 " "	28 " "	J. Bourdon.....	J. Boutin.....	P.S.E. 632-1.. } P.S.E. 632-2.. }	2,280	Mathieu.....	B	1 00
S. Marie..	63735	1 " "	25 " "	De J. Poupert ..	Pelle M. Poupert	1363-36 à 42....	17,300	Poupert .....	B	8,000 00
"	63737	1 " "	21 " "	J. E. Laberge...	F. X. Mireault..	1299-11.....	2,500	Gauthier .....	L	375 00
S. Jacques	63738	1 " "	31 " "	D. B. Jarry.....	A. Charbonneau.	634.....	1,827	Montcalm.....	B	1,575 00
Papineau .	63739	2 Sep. "	21 " "	T. Lescadre ...	E. Chaussé.....	615-36.....	1,158	Bertrand.....	B	3,000 00
"	63741	2 " "	1 Sept. "	De. P. Sicard ...	O. Pelletier....	615-37 & 38....	2,308	"	B	8,700 00
S. Jacques	63743	2 " "	28 Aout "	J. F. Vézina ...	J. J. Poissant...	59.....	4 618	Visitation.....	B	4,900 00
S. Louis..	63741	2 " "	1 Sept. "	J. W. Wilson...	E. Deniger.....	P. 18.....	3,150	Vitré.....	B	3,300 00
Papineau..	63747	2 " "	26 Aout "	Succ. J. Brunet	J. Brabant.....	1225-34.....	2,024	Gauthier.....	L	139 20
S. Louis..	63749	2 " "	29 " "	B. P. Shakespear	De. S. Rosenthal	953.....	1,224	St-Hypolite....	B	1,950 00
S. Jacques	63751	2 " "	31 " "	L. Doray et al...	N. Pérodeau....	793.....	3,354	St-Timothé....	B	3,800 00



MUTATIONS DE PROPRIETES. — TRANSFERS OF PROPERTIES.

Quartier. — Ward.	No. d'enregistrement. — Registration Number.	Date de l'enregist. — Date of registration.	Date du Contrat. — Date of Deed.	Vendeur. — Vendor.	Acquéreur. — Purchaser.	No. du Cadastre. — Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue. — Street.	Genre.—a.—Descrip.	Prix. — Price.
St. Denis..	116144	29 Aout '05	28 Aout '05	L. Dalbec .....	O. Beaudry.....	325-59.....	1650	St-Hubert .....	B	2,600 00
"	116146	29 " "	26 " "	A. St-Amour...	Marie Verdon...	339-635.....	3068	Papineau.....	L	150 00
St. J. Bte..	116147	29 " "	12 Mai "	A. O. Gervais...	Jos. Tessier.....	15-90 à 94 } 15-104-90 à 94. }	8000	Berri.....	B	6,600 00
Duvernay.	116148	29 " "	27 Jan. "	J. L. C. Clément	M St-Jacques...	7-118.....	2000	Brébœuf .....	B	3,300 00
"	116149	29 " "	15 Fév. "	De L. J. A. Miller	Ve D. D. Girard.	8-130.....	2300	Boyer .....	B	3,400 00
"	116150	29 " "	15 " "	L. A. Lavallée..	J.-Bte Lemay...	1-195 & 196...	4290	Fabre.....	B	4,300 00
St. Denis..	116151	29 " "	16 Mars "	E. Gendron.....	E. Fortin.....	P. 329-57 & P. 58	2000	Dufferin.....	B	3,200 00
"	116154	29 " "	3 Août "	R. Gohier & Fils	Geo. Rattelade..	330-67 à 70 .....	6720	Chambord .....	L	1,525 00
Duvernay.	116156	29 " "	26 " "	N. P. Mathieu..	F. McKercher..	8-170.....	2250	Boyer .....	B	3,000 00
"	116157	29 " "	15 " "	The St. Denis Land Coy ....	G. Leduc.....	½ N. 8-749.....	2544	Labelle .....	L	191 60
St Gabriel	116163	29 " "	21 " "	D. Blay.....	Jas. Cutter.....	3399-130.....	1562	Knox.....	B	2,300 00
St Denis..	116165	29 " "	21 " "	Ls St-Germain..	H. Majeau.....	162-45.....	1650	Berri.....	B	900 00
"	116173	29 " "	14 " "	L. Larose.....	Z. St-Aubin.....	8-457 & 458....	10000	Huntly.....	L	1,500 00
Duvr'ay. } S. Louis }	116175	29 " "	13 Juil. "	A. Loranger.....	J. S. Prince.....	6-75 } 903-122 }	3120	Chambord..... } Drolet..... }	B } B }	5,000 00
St. J. Bte.	116181	30 " "	14 Août "	Suc. J. C. H. Lacroix.....	Jos. Hogue.....	12-211 à 214 ....	3520	Ruelle St.Hubert	L	880 00
St. Denis..	116185	30 " "	19 Juin "	H. A. Hutchins.	do .....	328-332 à 334 } "-382 à 385 }	42100	Boyer &c.....	L	12,750 00
"	116188	30 " "	13 Août "	Rv. J.P. Kiernan	Francis Larpin..	232.....	3472	Garneau.....	B	1,150 00
St. J. Bte..	116192	31 " "	18 " "	M.Papineau &ux	P. Labelle.....	169.....	2850	Cadioux.....	B	1,500 00
"	116206	31 " "	17 " "	L. N. Desmarais.	P. Lapierre.....	15-794 & 795....	2880	Sanguinet.....	B	2,950 00
St. Denis	116208	31 " "	31 " "	The St. Denis Land Coy ....	Ls. Gobeille Sr..	8-707 à 709.....	15625	Labelle.....	L	1,693 00
"	116209	31 " "	28 " "	S. D. Vallières..	A. Beauchamp..	339-624.....	2360	Marquette.....	B	2,500 00
St. J. Bte.	116210	31 " "	24 " "	A. Brunet.....	T. Allard.....	15-37-B & 38 A } 15-104-37-B & } 38-A. }	1528	Berri.....	B	4,500 00
St. Denis.	116212	31 " "	22 Juil. "	O. Renaud....	" The C. P. R Coy".....	P.S.E. 7-186&187	1842	St André.....	B	2,800 00
"	116213	31 " "	22 " "	De A.E. Léonard	Can Pac. Ry. Coy .....	7-123 } P.S.E. } 7-124 }	2595	St. Hubert.....	B	3,200 00
"	116214	31 " "	" " "	Amherst Park Land Coy.....	Can. Pac. Ry. Coy.....	P. S. E. 6-2.....	3275	Carrière.....	L	1,000 00
St. J. Bte	116215	31 " "	14 Août "	J. Hogue.....	A. Demers.....	12-211 } 12-212 }	1760	Ave Labelle ...	L	515 00
St. Denis..	116218	31 " "	30 " "	H. Bloomfield et al.....	J. Galarneau et al.....	329-69.....	2026	Dufferin.....	B	1,000 00
St. J. Bte	116226	31 " "	10 " "	Succ. De L. Charland.....	Dlle M.L. Fortin	15-375 } 15-376 }	2800	Rivard.....	B	4,625 00
Hochelaga	116227	31 " "	30 " "	O. Racine.....	J. Duval.....	166-528 } 166-529 }	3520	Iberville.....	B	3,000 00
St. J. Bte	116228	31 " "	" " "	Succ. De L. Charland.....	J. Albert.....	15-380 & 381....	2800	Rivard.....	B	4,905 00
Hochelaga	116248	1 Sept. "	16 Août "	J. E. Riley et al.	E. Bernier.....	31-12 & 13.....	4500	St-Catherine....	L	1,575 00
"	116249	1 " "	" " "	E. Bernier.....	M.N.A. Lemieux	31-156 } 31-157 }	2250	do.....	B	10,000 00
St. Denis.	116252	1 " "	31 " "	N. Leclair.....	P. A. Picard....	325-562.....	1857	St. André.....	B	1,900 00
"	116262	2 " "	29 " "	De F. H. Desautels, .....	De J. Morin } De F. Desrosiers }	½ N. O. 8-753..	2500	Labelle.....	L	275 00
"	"	2 " "	" " "	De F. H. Desautels, .....	De J. Morin } De F. Desrosiers }	½ N. O. 8-753..	2500	Labelle.....	L	275 00

{ B—Bâtisse ; Building.  
L—Lot ; terrain vague.

P. TERRAULT,  
Régistrare de la Ville.—Registrar.



**SERVICE DES INCENDIES.**

**FIRE DEPARTMENT.**

Rapport de la semaine finissant Mercredi, 6 Sept à 12 h. p.m.

Weekly report of fires ending Wednesday, 6th Sept., at 12 p.m.

Date.	Heure. — Hour.	Avertisseur.—Box.	Localité. — Location.	Quartier. — Ward.	Genre d'édifice. — Description of building.	Usage. — For what purpose occupied.	Cause de l'incendie. — Cause of fire.	Occupant.	Domages. — Damages.	Ont répondu à l'appel (stations) — Responded to call (stations)
A'g 30	4.31 p.m.	553	1588 St. Catherine	St. James ..	Brick ....	Furniture store	Matches...	E. Duchesne...	None...	8
" 30	7.40 p.m.	931	291 Carrière...	St. Denis ..	" .....	Dwelling.....	" .....	V. Martin .....	Slight...	17
" 30	8.49 p.m.	335	William street	St. Ann's ...	Street .....	Street .....	" .....	City .....	None...	12
" 31	2.14 a.m.	372	1004 St. James..	St. Joseph..	Wood ....	Manure Bin...	Unknown ..	Mrs Sinclair ..	" .....	12
" 31	7.36 a.m.	27	52 Farfar .....	St Ann's...	Brick ....	Dwelling .....	Chimney .....	J. Stanley .....	" .....	21
" 31	8.15 a.m.	Still	Moreau St.....	Hochelaga..	Dump .....	Coal Dump ...	Spontaneous	G. North. Ry Co.	Slight...	13
" 31	11.15 a.m.	"	1133 S. Lawrence	S. J. Babbist.	Wood ....	Shed .....	Hot Ashes..	Mrs Therien ..	" .....	14
" 31	5.17 p.m.	752	81 Dufresne...	St. Mary s	Brick ....	Dwelling.....	Chimney ...	Jos. Malo.....	None...	19
" 31	9.55 p.m.	451	Rear 225 Stanley	St. George..	Lane.....	Lane .....	Unknown ...	City .....	" .....	10
" 31	11.12 p.m.	841	289 Frontnac...	St Mary's..	Brick ....	Dwelling.....	Lamp Exp..	Jos. Martin...	" .....	19
Sept. 1	10.39 a.m.	572	303 St. Hubert...	Lafontaine ..	" .....	Dwelling.....	Matches...	M Longtain...	Slight...	11
" 1	2.12 a.m.	781	350 Montcalm...	" .....	Wood .....	Sheds.....	Hot Ashes..	M. Brisson .....	" .....	11
" 1	1.20 p.m.	Still	26 Knox .....	St. Gabriel..	Brick ....	Dwelling.....	Chimney ..	M. Charboneau.	" .....	15
" 1	1.15 p.m.	Still	Moreau St.....	Hochelaga..	Dump .....	Coal Dump...	Spontaneous	G. North. Ry Co	" .....	13
" 2	4.17 a.m.	617	18 Cherrier. ....	Lafontaine ..	Stone .....	Dwelling.....	Unknown ...	H. O'Danohue..	" .....	11, 16
" 2	7.48 a.m.	562	252 Cadieux....	St. Louis...	Brick ....	Dwelling.....	Chimney ...	M. Salomon....	None...	6
" 2	2.50 p.m.	Still	99 Craig West ..	St. Lawrence	Wood ....	Lunch waggon	Gasoline...	E. Lecendy ..	Slight...	20
" 2	3.15 p.m.	Still	961 N.-Dame W.	St. Joseph..	" .....	Plumber shop	Gasoline...	H. Cadieux....	" .....	12
" 2	7.50 p.m.	Still	1220 Ontari' ...	Lafontaine ..	Stone.....	Police Stat. 3.	Gas jet.....	Capt. Choquette.	" .....	11
" 2	11.47 p.m.	Pho	140 Moreau .....	Hochelaga	" .....	" .....	" .....	Ph. False Alarm,	" .....	13
" 3	2.08 a.m.	677	" .....	S. J. Babbist.	" .....	" .....	" .....	False Alarm ..	" .....	14
" 3	5.48 a.m.	783	Visitation street.	St. James...	Wood.....	Electric Pole..	Electricity..	M. L. H. P. Co.,	None...	11
" 3	11.35 a.m.	Still	Craig street.....	St. Lawrence	" .....	Electric Pole..	" .....	" " " "	" .....	20
" 4	8.20 a.m.	17-	Aut. 33 Victoria sqr.	West.....	" .....	" .....	" .....	Automatic False.	" .....	24, 20
" 4	3.46 p.m.	212	Wellington street	St. Ann's...	Wood.....	Electric Pole.	Electricity..	M. L. H. P. Co.,	Slight...	9
" 5	8.38 p.m.	915	" .....	St. Denis ..	" .....	" .....	" .....	False Alarm...	" .....	17
" 5	9.08 p.m.	387	19 St. Antoine ..	St. Joseph..	Wood ....	Laundry .....	Stove .....	Charles Foon...	Slight...	4, 20
" 5	8.00 p.m.	Still	863 St. Dominiq.	St. J. Bte...	Brick ....	Dwelling.....	Unknown...	E. Huet.....	" .....	14
" 6	10.30 p.m.	214	" .....	St. Ann's...	" .....	" .....	" .....	False Alarm ...	" .....	9

Z. BENOIT,  
Chef de la Brigade.—Chief Fire Department.



**EGOUTS**

**DEPARTEMENT DE LA VOIRIE**

AVIS PUBLIC est par le présent donné que l'on se propose de construire immédiatement des égouts dans les rues ou sections de rues suivantes, savoir :

- RUE BOYER—De la rue Gilford en allant vers le nord, environ 750 pieds linéaires.
- RUE BOYER—De la rue St-Zotique en allant près de la ligne nord de la Cité.
- RUE CARDINAL—De l'avenue Laurier à la rue St-Grégoire.
- RUE COMTE—De la rue St-Denis en allant près de la limite Ouest de la Cité.
- RUE DUMONT De la rue Elizabeth à la rue Sherbrooke.
- et De l'avenue de Lorimier à la rue Dumont.
- RUE ELIZABETH

Les propriétaires qui désirent faire des raccordements devront en donner avis à l'inspecteur de la Cité sans retard, car une fois l'égout construit, ils devront se procurer un permis et déposer un certain montant d'argent pour couvrir le coût approximatif du raccordement.

Toutes réclamations pour égouts existants déjà dans lesdites rues ou parties de rues, devront être produites au bureau de l'inspecteur de la Voirie, sous deux mois après l'achèvement du nouvel égout.

Toutes informations se rapportant à l'égout que l'on doit construire seront fournies au bureau de l'inspecteur de la Cité. Le tout suivant le règlement No 298, concernant les égouts.

JOHN R. BARLOW,  
Inspecteur de la Cité.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DE LA CITÉ,  
HÔTEL DE VILLE,

Montréal, 5 septembre 1905.



**SEWERS**

**ROAD DEPARTMENT**

PUBLIC NOTICE is hereby given that it is proposed to construct sewers in the undermentioned streets or sections of streets, namely:—

- BOYER STREET—From Gilford street going north about 750 lineal feet.
- BOYER STREET—From St. Zotique street to near the northern City limits.
- CARDINAL STREET—From Laurier Avenue to St. Grégoire street.
- COMTE STREET—From St. Denis to near the western City limits.
- DUMONT STREET From Elizabeth street to Sherbrooke street.
- & ELIZABETH STREET From de Lorimier Avenue to Dumont street.

The proprietors wishing connections must notify the City Surveyors at once. As after sewers is completed permits must be taken out and sum deposited to cover estimated cost of such connections.

Claims for existing sewers in said street must be filed with the City Surveyor within two months after the completion of the new sewer.

Any information with regard to sewers to be built will be given at the office of the City Surveyor.

All in accordance with by-law No. 298 concerning sewers.  
JOHN R. BARLOW,  
City Surveyor.

CITY SURVEYOR'S OFFICE,  
CITY HALL,

Montreal, 5th September, 1905.



Confédération du Canada,  
Province de Québec,  
Cité de Montréal.



# AVIS PUBLIC

Attendu qu'un règlement intitulé "Règlement à l'effet d'annexer la Cité de Saint-Henri à la Cité de Montréal", a été adopté en deuxième lecture à une assemblée mensuelle ajournée du Conseil de la Cité de Montréal, tenue mardi, le onzième jour de juillet mil neuf cent cinq (1905);

Attendu que ledit règlement a été approuvé en la manière régulière par le conseil municipal de la Cité de Saint-Henri, à une assemblée régulière dudit conseil, tenue dans l'hôtel de ville de ladite Cité de Saint-Henri, le neuvième jour du mois d'août mil neuf cent cinq (1905), conformément à la loi;

Attendu que ledit règlement doit être soumis à l'approbation ou la désapprobation des électeurs municipaux propriétaires de biens-fonds en ladite Cité de Saint-Henri;

Et attendu que LUNDI, le 16ème jour d'octobre prochain, a été par moi fixé pour tenir l'assemblée publique desdits électeurs municipaux de la Cité de Saint-Henri, pour approuver ou désapprouver ledit règlement, je donne avis par les présentes,

## QU'UNE ASSEMBLEE PUBLIQUE

des électeurs municipaux propriétaires de biens-fonds de ladite Cité de Saint-Henri, ayant qualité pour voter sur ce règlement,

EST CONVOQUEE POUR LUNDI, LE 16ème JOUR D'OCTOBRE PROCHAIN, A DIX HEURES DE L'AVANT-MIDI,

dans la salle municipale, dans l'hôtel de ville de ladite Cité de Saint-Henri, et que là et alors ledit règlement sera soumis auxdits électeurs pour recevoir leur approbation ou leur désapprobation, selon la loi.

Donné sous mon seing et le sceau de la Cité de Montréal, ce 28ème jour d'août, mil neuf cent cinq (1905).

(Signé) H. LAPORTE, Maire.  
(Contresigné) L. O. DAVID, Greffier de la Cité.

\* \* \*

## Règlement à l'effet d'annexer la Cité de Saint-Henri à la Cité de Montréal.

Attendu qu'il est de l'intérêt de la Cité de Montréal d'annexer à son territoire la Cité de Saint-Henri pour en faire partie comme quartier séparé sous le nom de quartier Saint-Henri, et que cette annexion ne peut que produire des avantages mutuels, le Conseil de la Cité de Montréal décrète ce qui suit :

1.—Le territoire compris dans les limites actuelles de la Cité de Saint-Henri, tel que ci-après décrit, formera un des quartiers de la Cité de Montréal et sera connu sous le nom de Quartier Saint-Henri :

"Le territoire de la Ville de Saint-Henri est compris dans les bornes et limites suivantes :

"Vers le nord-est par une ligne brisée commençant au point d'intersection des axes de la rue Saint-Antoine et de l'avenue Atwater, prenant une direction sud-est suivant ledit axe de l'avenue Atwater, coïncidant avec la ligne séparative entre la Ville de Saint-Henri et la Ville de Sainte-Cunégonde, jusqu'à son intersection avec l'axe du Canal Lachine; de là prenant une direction sud-ouest, suivant l'axe du Canal Lachine, par une ligne courbe, jusqu'à son intersection avec le prolongement de l'axe du chemin de la Côte Saint-Paul; de là prenant une direction nord-est et nord, suivant ledit axe du chemin de la Côte Saint-Paul; par une ligne brisée coïncidant avec la ligne séparative entre la Ville de Saint-Henri et la paroisse de Notre-Dame de Grâce, jusqu'à son intersection avec la rue Saint-Rémi; de là, prenant une direction nord-ouest, suivant ledit axe du chemin de la Côte Saint-Paul, jusqu'à l'alignement nord-ouest de la

Dominion of Canada,  
Province of Quebec,  
City of Montreal.



# PUBLIC NOTICE

Whereas a by-law entitled "By-Law to annex the City of St. Henry to the City of Montreal" passed a second reading at an adjourned monthly meeting of the Council of the City of Montreal, held on Tuesday, the eleventh day of July, one thousand nine hundred and five (1905);

Whereas the said by-law has been regularly approved of by the Municipal Council of the said City of St. Henry at a regular meeting of said Council held in the City Hall of the said City of St. Henry on the 9th day of August, one thousand nine hundred and five (1905), and the whole according to law;

Whereas the said by-law must be submitted to the approval or disapproval of the municipal electors who are proprietors in the said City of St. Henry;

And whereas Monday, the 16th day of October next, has by me been fixed and set apart for the holding of the public meeting of said municipal electors of the City of St. Henry, in order to approve or disapprove of said by-law, I hereby and by these presents do give notice that a

## PUBLIC MEETING

of the municipal electors being proprietors of the City of St. Henry, duly qualified to record their votes upon said by-law is convened to be held on Monday, the 16th day of October next, at ten o'clock in the forenoon, in the municipal hall, in the City Hall of the said City of St. Henry, and that then and there the said by-law shall be submitted to the said electors for their approval or disapproval thereof, according to law.

Given under my hand and the seal of the City of Montreal, this 28th day of August, one thousand nine hundred and five (1905).

(Signed.) H. LAPORTE, Mayor.  
(Countersigned.) L. O. DAVID, City Clerk.

\* \* \*

## By-Law to Annex the City of St. Henry to the City of Montreal.

Whereas it is in the interests of the City of Montreal to annex to its territory the City of St. Henry to form part thereof, as a separate ward, under the name of St. Henry Ward, and whereas such annexation cannot but be productive of mutual advantages, the Council of the said City of Montreal, enacts as follows:—

1.—The territory now comprising the City of St. Henry, as hereinafter described, shall constitute one of the wards of the City of Montreal, which shall be known as St. Henry Ward :

"The territory of the City of St. Henry is comprised within the following boundaries and limits:—

"To the northeast by a broken line beginning at the point of intersection of the axis of St. Antoine St. and Atwater Avenue, running in a southeast direction along the said axis of Atwater Avenue, coinciding with the dividing line between the City of St. Henry and the City of Ste. Cunégonde, to its intersection with the axis of the Lachine Canal; thence running in a southwest direction, along the axis of the Lachine Canal, by a curve line, to its intersection with the prolongation of the axis of the Cote St. Paul Road; thence running in a north-east and north direction, along said axis of the Cote St. Paul Road; by a broken line coinciding with the dividing line between the City of St. Henry and the parish of Notre Dame de Grâce, to its intersection with St. Remi Street; thence running in a north-west direction, along the said axis of the Cote St. Paul Road, to the north-



"west alignment of Notre Dame Street and further up coinciding with the north-east limit of official lots Nos. 188 and 188a of the Parish of Notre Dame de Grace, to an approximate distance of 370 feet north-west of the said alignment of Notre Dame Street; thence running rue Notre-Dame et au-delà coïncidant avec la limite nord-est des lots officiels Nos 188 et 188a de la paroisse de Notre-Dame de Grâces, jusqu'à une distance approximative de 370 pieds au nord-ouest dudit alignement de la rue Notre-Dame; de là prenant une direction nord-est suivant la ligne séparative entre la Ville de Saint-Henri et la Ville de Westmount à travers les lots officiels Nos 1657, 1634 et 1632 du cadastre de la paroisse de Montréal et coïncidant ensuite avec la limite sud-est des lots officiels Nos 154, 153, 152, 151, 150, 149, 148, 147, 146, 145, 144, 143, 142, 141, 140, 139, 138, 137, 136, 135, 134, 133, 132, 131, 130, 129, 128, 127, 126, 125, 124, 123, 122, 121, 120, 119, 118, 117, 116, 115, 114, de la subdivision du numéro 1434 et des numéros 1408-5 1408-6 1409, 1410, 1411, 1412, 1413, 1414 et 1415 du cadastre de la paroisse de Montréal, jusqu'à son intersection avec l'axe de la rue Hallowell (maintenant Rose de Lima); de là prenant une direction sud-est suivant ledit axe de la rue Hallowell jusqu'à l'intersection dudit axe avec celui de la rue Saint-Antoine; de là prenant une direction nord-est suivant l'axe de la rue Saint-Antoine, par une ligne brisée jusqu'au point de départ.

"Ladite Ville de Saint-Henri étant bornée vers le nord-est partie par la Ville de Westmount et partie par la Ville de Sainte-Cunégonde, vers le sud-est partie par la Cité de Montréal et partie par la Ville de la Côte Saint-Paul, vers le sud-ouest et l'ouest par la paroisse de Notre-Dame de Grâce et vers le nord-ouest partie par la paroisse de Notre-Dame de Grâces et partie par la Ville de Westmount."

2.—Le quartier Saint-Henri sera représenté par deux échevins élus de la manière prescrite dans et par la Charte de la Cité de Montréal.

3.—L'actif de la Cité de Saint-Henri, à dater de l'annexion, sera consolidé avec l'actif de la Cité de Montréal, et le passif de la Cité de Saint-Henri sera aussi consolidé avec le passif de la Cité de Montréal; et le quartier Saint-Henri devra être mis sur le même pied que les autres quartiers de la Cité de Montréal, quant aux taxes et autres impôts municipaux, et être soumis aux dispositions des différents règlements en vigueur dans la Cité de Montréal et autres lois qui régissent ladite Cité, ainsi qu'à ceux de la Cité de Saint-Henri, jusqu'à ce que la fin proposée dans lesdits règlements soit complètement atteinte et réalisée.

4.—Toute dette contractée après le 1er janvier de la présente année, par la Cité de Saint-Henri—sauf pour fins d'administration—en sus et au-delà de ce que comprend l'état financier maintenant devant le Conseil, qui fait voir que la dette totale de ladite Cité de Saint-Henri est de \$1,889,240, sera payée au moyen d'une contribution foncière spéciale, qui sera imposée sur les propriétaires fonciers de ladite Cité de Saint-Henri.

5.—Les règlements de la Cité de Saint-Henri resteront en vigueur dans le quartier Saint-Henri jusqu'au 1er mai 1906; à partir de cette date le quartier Saint-Henri sera soumis aux règlements de la Cité de Montréal.

6.—Les deux échevins qui auront été élus pour représenter le quartier Saint-Henri dans le Conseil de la Cité de Montréal, resteront en charge jusqu'au 1er février 1906.

7.—Il serait à désirer que, dans l'intérêt de la Cité de Montréal, les fonctionnaires suivants de la Cité de Saint-Henri, actuellement en office soient continués dans leurs charges à partir de la date de l'annexion, comme employés de la Cité de Montréal, et exercent pour cette dernière cité, leurs fonctions respectives à leur salaire actuel, jusqu'à l'expiration de l'année courante, suivant les règles et règlements du Conseil de ladite Cité de Saint-Henri, et moyennant les traitements, à l'expiration de l'année courante, qui seront déterminés par la Cité de Montréal:

(a)—Les employés préposés à la comptabilité seront sous la juridiction de la Commission des Finances; (b) les employés préposés à la Voirie seront sous la juridiction de la Commission de la Voirie; (c) les officiers et les agents de police seront sous la juridiction de la Commission de Police; (d) les officiers et les hommes préposés aux appareils à incendie et à l'éclairage seront sous la juridiction de la Commission des Incendies et de l'Eclairage; et il

"in a north-east direction along the dividing line between the City of St. Henry and the Town of Westmount, through official lots Nos. 1657, 1634, and 1632 of the cadastre of the parish of Montreal and thence coinciding with the south-west limit of official lots Nos. 154, 153, 152, 151, 150, 149, 148, 147, 146, 145, 144, 143, 142, 141, 140, 139, 138, 137, 136, 135, 134, 133, 132, 131, 130, 129, 128, 127, 126, 125, 124, 123, 122, 121, 120, 119, 118, 117, 116, and 114 of the subdivision of number 1434 and of numbers 1408.5, 1408.6, 1409, 1410, 1411, 1412, 1413, 1414 and 1415, of the Cadastre of the Parish of Montreal, to its intersection with the axis of Hallowell Street (now Rose de Lima); thence running in a south-east direction along the said axis of Hallowell Street to the intersection of said axis with that of St. Antoine Street; thence running in a north-east direction along the axis of St. Antoine Street, by a broken line to the starting point."

"The said City of St. Henry being bounded to the north-east partly by the Town of Westmount and partly by the City of Ste. Cunégonde; to the south east partly by the City of Montreal and partly by the Town of Cote St. Paul; to the south-west and west by the Parish of Notre Dame de Graces, and to the north-west partly by the Parish of Notre Dame de Graces, and partly by the Town of Westmount."

2.—The St. Henry Ward shall be represented by two aldermen, elected in the manner provided in and by the charter of the said City of Montreal.

3.—The assets of the City of St. Henry shall, from the date of annexation, be consolidated with the assets of the City of Montreal, and liabilities of the City of St. Henry shall also be consolidated with the liabilities of the City of Montreal; and the St. Henry Ward shall be put on the same footing as the other wards of the said City of Montreal, as regards civic taxes and other municipal dues, and be subject to the provisions of the several by-laws in force in the City of Montreal and to the laws governing the said City, as well as to those of the City of Henry until such time as the purposes of said by-laws have been completely attained and realized.

4.—Any debt contracted after the first of January of the present year by the City of St. Henry—except for administration purposes—beyond what is included in the financial statement now before the Council, which shows the total indebtedness of the said City of St. Henry to be \$1,889,240, shall be paid by means of a special assessments to be levied on the property owners of said City of St. Henry.

5.—The by-laws of the City of St. Henry shall remain in force in the St. Henry Ward until the 1st May, 1906; from and after that date, St. Henry Ward shall be subject to the by-laws of the City of Montreal.

6.—The two Aldermen elected to represent St. Henry Ward in the Council of the City of Montreal, shall remain in office until the 1st of February, 1906.

7.—It would be desirable that, in the interest of the City of Montreal, the following employees of the City of St. Henry now in office be continued, from the date of annexation, as employees of the City of Montreal, and should discharge for the latter City their respective functions at their present salary, until the expiration of the current year, according to the rules and regulations of the Council of the said City of St. Henry, and at such salary, at the expiration of the current year, as the City of Montreal may determine:

(a)—The employees of the Accountant's Office shall be under the jurisdiction of the Finance Committee; (b) the employees of the Road department shall be under the jurisdiction of the Road Committee; (c) the police officers and constables shall be under the jurisdiction of the Police Committee; (d) the officers and men in charge of the fire apparatus and of the lighting service shall be under the jurisdiction of the Fire and Light Committee; the same classification to be applied to all permanent employees coming, by the nature of their functions, within



en sera de même pour tous les employés permanents, tombant, par la nature de leurs fonctions, sous la juridiction des Commissions de l'Incineration, de l'Hygiène et des Statistiques, et des Parcs, Squares et Traverses.

8—Par l'adoption du présent règlement le nouveau quartier est et sera incorporé à la Cité de Montréal et sera sujet à tous les règlements de ladite Cité de Montréal qui ne seront pas en opposition avec les clauses du présent règlement, et sera sujet à tous les devoirs et obligations prescrits par la Charte de la Cité de Montréal et les statuts qui l'amendent.

\* \* \*

Confédération du Canada,  
Province de Québec,  
Cité de Montréal.

Je certifie que ce qui précède est une vraie copie du règlement qui a été adopté en deuxième lecture à une assemblée mensuelle ajournée du Conseil de la Cité de Montréal, tenue mardi, le onzième jour de juillet 1905, et qui sera pris en considération par ledit Conseil et présenté pour une troisième lecture après l'expiration de trente jours à dater de sa dernière publication conformément à l'article 10 de la section V de la Charte de la Cité de Montréal, 62 Vict., chap. 58.

(Signé)

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Ville.

HÔTEL-DE-VILLE,

Montréal, 28 août 1905

the jurisdiction of the Incineration, Hygiene and Statistics, and Parks, Squares and Ferries Committees.

8—By the adoption of this by-law, the new ward is and shall be incorporated into the said City of Montreal, and shall be subject to all the by-laws of the said City of Montreal, which do not conflict with the provisions of this by-law, and shall be subject to all the duties and obligations prescribed by the Charter of the City of Montreal and the statutes amending the same.

\* \* \*

Dominion of Canada,  
Province of Quebec,  
City of Montreal.

The above is certified to be a true copy of the by-law which has passed a second reading, at an adjourned monthly meeting of the Council of the City of Montreal, held on Tuesday, the eleventh day of July, 1905, and which will be considered by the said Council and presented for a third reading after the expiration of thirty days from the date of its last publication in conformity with Art. 10, Sect. V., of the Charter of the City of Montreal, 62 Vict., Chap. 58.

(Signed.)

L. O. DAVID,  
City Clerk.

CITY HALL,

Montreal, 28th August, 1905.

**C. T. CHARLEBOIS** Peintre-Decorateur

342 & 344 RUE SAINT-DENIS.

TEL. MAIN 881 & 882

**W. R. Cuthbert & Co.**

BRASS FOUNDERS

Corporation Cocks - Caps and Nipples

37, 39 & 41 DUKE ST. - MONTREAL.

**T. A. MORRISON & CO.**

Milton Pressed Brick	Waterous "Champion"
American Enameled Brick	Stone Crushing Plants
"Roman" Manufactured	Concrete Mixers
Building Stone and	Empire Rock Drills
Ornamental Terra Cotta	Reliance Hoisting Engines
Morrison Quarry Co's	High Speed Engines
Machine-Broken	Saw Mill Machinery
Clean-Screened	Road-Making Machinery
"Banc Rouge" Syenite	Steam Road Rollers
Concrete & Macadam Stone	Fire Appliances
Concrete Top Dressing	Waterous Fire Engines
Roofing Gravel	New and Second hand
Building Limestone	Contractor's Plant

204 ST. JAMES STREET, MONTREAL

Bell Telephone Main 4532.

**The John McDougall Caledonian  
Iron Works Co. Limited**

MONTREAL

Manufacturers of Engines, Boilers, and  
Machinery of every description

Builders in Canada of "WORTHINGTON  
Pumps for Water Works services.

Imprimeur de la  
GAZETTE MUNICIPALE  
et Impressions Générales

**A. P. PIGEON**

Printer of the  
MUNICIPAL GAZETTE  
and General Job Printer

1595-97 ONTARIO STREET



# Bank of Montreal

(ESTABLISHED 1817)

INCORPORATED BY ACT OF PARLIAMENT.

**CAPITAL** (all paid up) ..... \$14,000,000.00  
**REST** ..... 10,000,000.00  
**UNDIVIDED** ..... 583,196.01

## HEAD OFFICE - MONTREAL

### BOARD OF DIRECTORS :

RT. HON. LORD STRATHCONA AND MOUNT ROYAL, G.C.M.G.  
*President.*

HON. SIR GEORGE A. DRUMMOND, K.C.M.G., *Vice-President.*  
 A. T. PATERSON, ESQ. E. B. GREENSHIELDS, ESQ.  
 SIR WILLIAM C. MACDONALD. R. B. ANGUS, ESQ.  
 JAMES ROSS, ESQ. R. G. REID, ESQ.

HON. ROBT. MACKAY.

E. S. CLOUSTON, *General Manager.*

A. MACNIDER, *Chief Inspector and Superintendent of Branches*  
 H. V. MEREDITH, *Assistant General Manager, and Manager at Montreal.*

W. S. CLOUSTON, *Inspector of Branch Returns.*  
 F. W. TAYLOR, *Assistant Inspector, Montreal.*  
 J. HUNTER, *Assistant Inspector, Winnipeg.*  
 JAMES AIRD, *Secretary.*

### BRANCHES :

66 IN CANADA :

MONTREAL, . . . . . C. W. DEAN, *Assistant Manager.*

IN NEWFOUNDLAND :

ST. JOHN'S . . . . . BANK OF MONTREAL.  
 BIRCHY COVE, BAY OF ISLANDS, . . . . . BANK OF MONTREAL.

IN GREAT BRITAIN :

LONDON, BANK OF MONTREAL, 22 Abchurch Lane, E.C.,  
 ALEXANDER LANG, *Manager.*

IN THE UNITED STATES :

NEW YORK, R. Y. HEDDEN and J. M. GREATA, *Agents*, 59  
 Wall Street.

CHICAGO, BANK OF MONTREAL, J. W. DE C. O'GRADY,  
*Manager.*

SPOKANE, WASH., BANK OF MONTREAL.

# BANQUE D'HOCHELAGA

**CAPITAL SOUSCRIT** ..... \$2,000,000  
**CAPITAL PAYE** ..... 2,000,000  
**FONDS DE RESERVE** ..... 1,200,000

### DIRECTEURS :

M. F.-X. ST-CHARLES, Ecr., *Président.*  
 R. BICKERDIKE, M.P. *Vice-Président.*  
 Hon. J.-D. ROLLAND,  
 J.-A. VAILLANCOURT, Ecr.  
 ALPH. TURCOTTE, Ecr.  
 M. J. A. PRENDERGAST, *Gérant-Général,*  
 C.-A. GIROUX, *Gérant.*  
 F.-G. LEDUC, *Assistant-Gérant.*  
 O.-E. DORAIS, *Inspecteur.*

### BUREAU PRINCIPAL, MONTREAL.

### SUCCURSALES :

Québec, P. Q.	Vankleek Hill, Ont.
St-Roch, Qué.	St-Boniface, Man.
Trois-Rivières, P.Q.,	Winnipeg, Man.
Joliette, P.Q.,	St-Henri, près Montréal.
Sorel, P.Q.,	Pte St-Charles, Montréal.
Valleyfield, P.Q.,	1393 Ste-Catherine, "
Louiseville, P.Q.,	1756 Ste-Catherine, "
Sherbrooke, P.Q.,	2217 Notre-Dame.
St-Jérôme, P.Q.	Hochelaga.
St-Martine, P.Q.	

THIS SPACE IS  
 SOLD TO THE CANADIAN  
 RUBBER COMPANY.

L. R. MONTBRIAND, A. A. P. Q.

ARCHITECTE

Mesureur et Evalueur

No. 230 Rue St-Andre — Montreal.  
 Tel. Bell Est 1703. — Tel. des Marchands 297.

Charbon à Vapeur **Dominion Coal Co.**

Charbon dur Scranton

SONT LES MEILLEURS

J. O. LABRECQUE & Cie

141 WOLFE.



## The Test of Time, Certainty of Action, and Good Construction,

are the most important features in portable fire extinguishers. The difficulties and uncertainties resulting from complicated mechanism and consequent corrosion have been entirely eliminated in the construction of the

## Underwriters' Fire Extinguisher.

There are no stop cocks, valves, levers or springs to corrode. There is no mechanism to adjust or get out of order. No mechanical force is required to put them in operation. They are certain to act, even after long standing.

Officially endorsed by 39 Boards of Underwriters and Inspection Bureaus in Canada and United States. Write for printed matter.

The Canadian Fire Hose Co.,

14 St. Sacrament Street.

MONTREAL, Que.